

Menem aprobó una secretaría para pymes. Economía volvió a atacar al gobernador

DOS MENSAJES PARA DUHALDE

Páginas/6/7

La Marcha Federal llega hoy a Plaza de Mayo

Página/12

Página/12 10 años
el país a diario
Buenos Aires, viernes 11 de julio de 1997
Año 11-Nº 3126 - Precio de este ejemplar: $1,20 -Revista (opcional): $2,80
Recargo venta interior: $0,20-En Uruguay: $17 -Revista (opcional): $30

Cómo funciona el juego clandestino con protección policial que investiga el juez Melazo

Páginas/2/3

TODO A LA CABEZA

Alejandro Elías

La Iglesia inicia una nueva cruzada

"LOS GAYS NO PUEDEN SER DOCENTES"

Página/14

ANUNCIO

La reunión de gabinete había tocado a su fin cuando los asistentes, sobresaltados, escucharon que el Presidente solicitaba que nadie se retirara del recinto porque debía hacer un anuncio importante. Tras disfrutar unos minutos de la zozobra de sus funcionarios, Carlos Menem informó que se trataba del cumpleaños del vicepresidente Carlos Ruckauf. Al mismo tiempo, Menem hizo una seña imperceptible para todos menos para el mozo que, de inmediato, irrumpió portando la clásica torta. Ruckauf, emocionado, abrazó tres veces al jefe de Estado. Los presentes, dadas las circunstancias, entonaron el "Happy birthday" para el hombre que, luego de un prolongado exilio, se reintegraba a los cónclaves ministeriales.

El secreto, *por* Enrique Medina

32

LAS APUESTAS CLANDESTINAS

Quiniela

Las amenazas de muerte contra el juez Melazo, que investiga el juego clandestino con protección policial, y las críticas al magistrado por parte de Duhalde y de Brown revelan el poder de un sistema que supera a los simples quinieleros de barrio y nutre a la Policía Bonaerense.

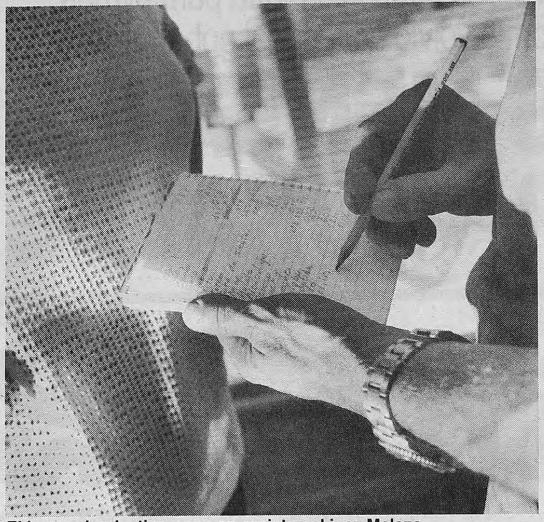
"Lo que pasa es que el juez se metió con el corazón", dice el oficial de policía en tono de confesionario. Pero no se señala el área de centroizquierda del pecho: estira los brazos hacia abajo y con ambos índices a la vez indica los bolsillos de su pantalón. Es que en el fondo de la "red de silencio y corrupción" en torno del juego clandestino que denunció el juez César Ricardo Melazo, la quiniela con protección de la Policía Bonaerense, están estos datos: los capitalistas de juego ("banqueros", en la jerga) le pagan a la policía entre 300 y 500 pesos por mes para que haga la vista gorda. De esa suma, el 50 por ciento va para la comisaría local, el 30 por ciento a la brigada y el 20 a la unidad regional. El gobernador Eduardo Duhalde (ver aparte) cuestionó a Melazo por acusar sin precisión. Pero el magistrado abrió una causa con nombres y apellidos, el Excalibur le proporcionará aún más nombres y él ya fue amenazado de muerte. Son tres elementos concretos como para interpretar que los detalles superan a las imprecisiones, y por eso son tan fastidiosos.

El sistema que investiga Melazo es aún más perfecto, y se ramifica como un verdadero sistema impositivo paralelo, porque la comisaría tributa parte de su tajada a la superioridad. El oficial consultado por **Página/12** encogió los hombros y sonrió con picardía cuando se le pidió una precisión mayor sobre el destino supremo del soborno. Pero otro miembro de la Policía Bonaerense que pidió reserva de su nombre aportó un dato clave: cuando asumió como jefe, el año pasado, Adolfo Vitelli prometió que cerraría todos los kioskos, como se llama la red de quiniela clandestina. "¿Y sabe cuántos días los

Agenda llena y presiones varias tuvo el juez Melazo

Por Cristian Alarcón

El juez César Melazo realizaba anoche una serie de allanamientos para profundizar la investigación sobre la red de juego clandestino protegida por policías bonaerenses. Había pasado un día de reuniones con funcionarios y legisladores provinciales. Durante toda la jornada desde el gobierno provincial y desde los bloques oficialistas de legisladores había recibido cuestionamientos a la información que hizo pública y llegó a ser amenazado con un jury político por el presidente del bloque de diputados del justicialismo, Carlos Díaz. Las presiones sobre el juez se calmaron recién después de una reunión con una delegación de legisladores encabezados por Osvaldo Mércuri, en la que les aclaró que aún no hay nombres de legisladores vinculados al caso.



El juego clandestino pone en aprietos al juez Melazo.
Habría uniformados que protegen el negocio de las apuestas.

El Palacio Legislativo bonaerense fue una caldera durante toda la mañana de ayer. La noticia de que se detectaron llamadas telefónicas entre capos del juego clandestino y ambas Cámaras recalentó los despachos y provocó una sucesión de cónclaves y rumores que creció con la tarde, hasta pasadas las 19, con la reunión entre legisladores y juez. "Las declaraciones que ha hecho el juez son políticas. Esta es una acusación pública velada, con lo cual si no hay elementos probatorios que la sustenten es posible un jury de enjuiciamiento", había sido la lanza con que atacó Díaz temprano. Por la tarde se lo ratificó a este diario, pero ya calmo dijo que había sido un "apresuramiento porque después el juez desmintió que haya legisladores involucrados". En la reunión, el juez llevó paz a los legisladores al desmentir que hubiera algún vinculado a la mega red de juego y prostitución. A pesar de la desmentida ante Mércuri y Cía., Melazo dijo anoche que existen 17 llamadas a teléfonos de la Cámara de Diputados y que entre ellos hay números directos.

"Hay llamados a peronistas", rumoreaban varios radicales, contentos. "Pero puede haber de los nuestros", advertían otros en las oficinas del segundo piso del palacio. La agenda de Melazo el día después de las revelaciones sobre las conexiones telefónicas estuvo colmada, por su despacho desfilaron funcionarios preocupados.

Por la mañana, Melazo se entrevistó con Vitelli a quien había intimado el martes para que "termine con la red de corrupción y silencio" de uniformados que a cambio de dinero protegen el negocio de apuestas. El jefe salió al cruce de la intimación de Melazo prometiendo documentación y datos para profundizar la investigación que el juez encabeza. Pero los nervios oficiales, que incluyeron declaraciones del gobernador Eduardo Duhalde relativizando la calidad de las pruebas que posee el magistrado, no se calmaron hasta pasada la tarde. El secretario de Seguridad le había pedido una entrevista a Melazo, apenas recibido el llamado de atención a la cúpula policial para que actúe contra el juego clandestino. Ayer Brown le preguntó detalles y salió del juzgado anunciando el "apoyo incondicional" de su área y de la Policía Bonaerense para que continúe adelante con la cruzada contra el juego. Brown se subió al carro de Melazo. Puso a su disposición recursos y hombres especiales "para investigar". Llegó a sugerir que se podría formar un cuerpo dirigido por un comisario inspector "de confianza" para que dirija la instrucción de la causa. Incluso sobre la mesa se tiraron algunos nombres de altos jefes con currículum sanos, según le contó el juez a **Página/12**. A esa hora una nueva amenaza contra Melazo se había concretado. En el edificio de Tribunales se alertó sobre una falsa bomba.

La reunión de una decena de legisladores de todos los bloques con el juez se gestó durante el mediodía. El escándalo en los despachos era tal que se reunieron todos los bloques y firmaron un proyecto de resolución para "apoyar incondicionalmente" el trabajo de Melazo. Pero, en el mismo texto, usaron palabras de advertencia al remarcar la "necesidad de identificar y dar publicidad a los nombres de las personas involucradas cualquiera sea el cargo que ocupen o el rol social que desempeñen". Con Mércuri como primer interlocutor los legisladores también pidieron las "constancias probatorias" para iniciar sumarios administrativos internos. El objetivo: deslindar responsabilidades.

Las molestias por la vinculación, a través de teléfonos, con la Legislatura provincial eran mayores en Diputados. El sistema que los detectó, un "desarrollo casero" de un sector de la Secretaría de Ingresos Públicos, registró 17 comunicaciones con la Cámara de Diputados, 9 con Senadores, seis con Lotería y Casinos y decenas con comisarías y oficinas de la Jefatura de Policía. Entre las oficinas con las que se contactaron los capitalistas de juego investigados están las de Orden del Día de la Jefatura, y la Secretaría de Faltas. Justamente ese es el órgano de contralor y encargado de ejecutar las faltas por contravenciones en el juego clandestino.

Otro juez amenazado

El juez criminal y correccional de La Plata, Ernesto Eduardo Domenech, recibió amenazas de muerte telefónicas en su casa durante el feriado nacional del Día de la Independencia. La información se conoció ayer en los tribunales platenses. Las amenazas anónimas contra Domenech no dieron precisiones sobre las causas que las motivaban. ni tampoco aparecieron vinculadas con alguna causa en especial y están siendo investigadas ahora por el titular del juzgado criminal y correccional número 13, Alfredo Caputo Tartara. Este caso de amenazas de muerte viene a sumarse a las que recibió días atrás el juez Melazo (ver esta misma página).

OPINION

Por Edgardo Mastrandrea*

Vergüenza en la familia

Decir que existen policías corruptos no es una novedad en ningún país del mundo. Pero hablar de una institución policial corrompida de exprofeso es para inscribirla en el *Libro Guiness de los records*.

Esto ocurrió con la Policía Bonaerense y hoy la comunidad, el gobierno e inclusive los propios policías pagamos las consecuencias. La pregunta que todos se formulan es ¿cómo se llegó a esto?

La respuesta es sencilla pero increíble, se prohijó desde el mismo poder político que gobernó y gobierna hoy la provincia. Con la llegada de la democracia, lejos de comenzar de inmediato con una transformación estructural de la institución y poner proa a presentar un funcionario policial que encajara en un estado de derecho, se optó por dejarla librada a su suerte. Sólo se limitaron a hacer gatopardismo, cambiar algo para que no cambie nada.

No se asignó presupuesto para su funcionamiento operativo y se la hizo financiar con el dinero que podrían recaudar las cooperadoras y el déficit entre esa recaudación y el costo real de funcionamiento se cubría con dinero obtenido de la marginalidad.

Sí, así de grave. Total, ningún gobernante pagaba por ello costo político, cuando se descubría algún caso de corrupción, el gobierno señalaba que era un caso "aislado" y todo pasaba. Así ocurrió desde el '83 hasta la fecha.

Así se llegó a hipotecar la dignidad y la honorabilidad de los hombres que la integran y nadie puede caer en la ingenuidad de creer que la policía va a coimear para mantener el funcionamiento de la policía y va a pagar su casa o el automóvil con el miserable sueldo que le pagan.

Imagine el lector un padre que obliga a prostituirse a su hija para mantener la casa, pero que se enfurece porque ella distrajo algo del dinero obtenido para comprarse ropa o joyas y si por casualidad algún juez la sorprendiera en su actividad, el padre saliera públicamente a decir que su hija es la "vergüenza" familiar y que no merece pertenecer a ella. Cualquiera diría que ese padre es un hipócrita. Exactamente eso hicieron con la Policía de la Provincia de Buenos Aires.

Si queremos terminar con los cocodrilos, hay dos caminos: a) matamos los cocodrilos uno por uno, en una tarea lenta y poco efectiva o b) secamos el pantano logrando un resultado permanente. Con respecto al problema policial en la provincia de Buenos Aires y seguramente no será la única, también tenemos esos dos caminos y por supuesto me inclino "por secar el pantano", pantano que con desidia y una gran dosis de hipocresía el gobierno de la provincia se empeña en agrandar.

** Abogado y comisario inspector retirado.*

CON PROTECCION POLICIAL EN LA PROVINCIA DE BUENOS AIRES

en el cuadro de honor

cerró?", pregunta el oficial. "Cuatro."

En realidad, la promesa inicial de Vitelli apuntaba a lavar la cara de la Bonaerense persiguiendo un delito tradicional –a veces ni siquiera delito, sino una simple contravención– con menos costo interno que el que hubiera entrañado una depuración a fondo en el sector de autos truchos, narcotráfico o encubrimiento de la conexión local del atentado contra la Amia. Sin embargo, el propio Vitelli dio marcha atrás ante la explicación de sus comisarios. Le dijeron que cada capitalista de juego controla a un número de pasadores que puede llegar a 200. Por eso, una comisaría importante, por ejemplo de la zona norte, podía recaudar como tributo de los capitalistas unos 70 mil dólares mensuales.

Los oficiales consultados admitieron que parte de esa suma mitiga en casa la dureza de la calle. Pero insistieron en que la mayor parte se usa para comprar la nafta de los patrulleros, la comida para los presos de las comisarías y hasta la

Persistencia: *Vitelli prometió que cerraría todos los kioskos, como se llama la red de quiniela clandestina. "¿Y sabe cuántos días los cerró? Cuatro."*

locuacidad de los buchones.

Para evitar este argumento, y de paso fortalecer la estructura de la quiniela legal, el gobierno bonaerense aumentó la asignación por gastos de funcionamiento de cada comisaría, que ahora recibe ocho mil pesos mensuales. Pero el monto es poco más del diez por ciento del ingreso percibido por protección de los capitalistas y además, como se sabe, cuando el negocio se convierte en placer produce adicción.

Ricardo Cossio, secretario de Ingresos Públicos de la provincia, plantea el tema en términos tributarios. "Por cada peso que se juega en el circuito legal, otros cuatro van al mercado negro", dice.

Convertidos en señores feudales de una red que controla el poder territorial en la provincia, muchos comisarios de la Policía Bonaerense no quieren renunciar a su antigua sociedad con los "banqueros", para quienes, a su vez, alcanza con dejar conformes a los "patasnegras" como único insumo verdaderamente clave del ramo. Los capitalistas ni siquiera precisan local, porque recurren al celular, el teléfono común o el fax para centralizar las planillas de los pasadores. Un ejemplo: solo en La Matanza hay 52 capitalistas, y de ellos dependen 1700 pasadores.

En total, en toda la provincia de Buenos Aires vivirían de la quiniela clandestina 50 mil familias. Como los productores de coca de Bolivia, que argumentan su especialización porque la coca es más rentable que el café o el cacao y ellos no tienen alternativa, los pasadores también defienden su trabajo por estado de necesidad. Cuando la policía aumenta las coimas o pide un "aguinaldo", como ocurrió a fines del '95, se quejan igual que un pequeño comerciante al que le aumentaron la imposición por ingresos brutos. El mismo juez Melazo dijo en su investigación sobre la red que "es hora de poner coto a las falsas estadísticas y que sean los pobres y los indefensos los que paguen por otros". Se refería a confundir la culpa de los "banqueros", y sus socios de uniforme, con los pasadores de barrio.

Un funcionario provincial relató el argumento de un cuadro de la Policía Bonaerense para mantener la red denunciada por Melazo: "Si perseguimos el juego clandestino, que es inofensivo, los capitalistas van a invertir su dinero en el tráfico de drogas". Según el funcionario, el oficial nunca explicó por qué cree que eso no esté ocurriendo ya.

Mario Manusia



El jefe de la Policía Bonaerense, Adolfo Vitelli. Los cruces del Excalibur también levantan sospechas sobre la cúpula de la fuerza.
La clave no son los pequeños pasadores sino los "banqueros", capitalistas de juego en connivencia con los comisarios.

LA RELACION ENTRE EL DUHALDISMO Y EL JUEGO CLANDESTINO

Un permanente doble mensaje

Por Ernesto Semán

"Hace un par de meses, la Secretaría de Seguridad barrió a toda la cúpula de una Unidad Regional, porque a 50 metros de la comisaría funcionaba una casa de juego clandestino. Fue automático, al día siguiente, los patrulleros no tenían nafta, no había lápices en la comisaría, los presos no tenían comida." Con esa anécdota, un hombre de mucho peso en el peronismo bonaerense, quien pidió estricto anonimato, explicó la ambigüedad con la que el gobernador Eduardo Duhalde enfrentará la denuncia del juez César Melazo, que vincula a la policía provincial con el juego clandestino: la mayor traba de la administración duhaldista para desterrar el juego clandestino es la falta de recursos genuinos con los que financiar el funcionamiento de la policía.

Duhalde evidenció esa ambigüedad a la hora de juzgar a Melazo. Primero, lo calificó de "probo y honesto", pero de inmediato le pidió que presente pruebas de sus acusaciones porque la denuncia "no nos da derecho a que le cortemos la cabeza a una persona". El gobernador también admitió que conocía la intimación de Melazo a la Policía Bonaerense desde "dos días antes de que apareciera en los medios", y explicó que con Vitelli "estamos recibiendo de este tema permanentemente denuncias y se está actuando".

Sin embargo, y pese al reconocimiento que hizo de las constantes denuncias contra la vinculación entre el juego clandestino y la policía, Duhalde moderó los ímpetus de Melazo, sostuvo que "en cada caso la denuncia hay que comprobarla", y especuló con que "una cosa es el delito y otra cosa es el delito en la cabeza de una persona".

"No se puede tomar con tanta liviandad, porque por más que sean funcionarios y que haya un manto de sospecha general, en estos momentos sobre la actuación de muchos funcionarios policiales, eso no nos da derecho a que por una simple denuncia le cortemos la cabeza a una persona", dijo. "Si así fuera, se daría lugar a un sinnúmero de venganzas", remató.

Casi a coro, el secretario de Seguridad bonaerense, Carlos Brown, repitió el mismo argumento que su jefe, y le pidió "precisiones" en sus acusaciones ya que "tenemos que saber quiénes son para ser sancionados como corresponde". "Quiero que sea preciso –agregó–, que me indique cuál es el delito y a quiénes se refiere, vamos a ir hasta el hueso con este asunto, pero primero tenemos que saber con exactitud de qué se trata."

Unas horas después de estas declaraciones, Brown se entrevistaría con Melazo, y cambiaría el tono hacia un apoyo enfático a la denuncia del juez, al que le prometió incluso la colaboración de un grupo de investigadores suyos (ver página 2). Se ponía en marcha así el doble juego del gobierno bonaerense.

Con pedido de absoluta reserva, un hombre de mucho peso en el peronismo bonaerense explicó que una de las mayores dificultades del gobierno provincial para combatir los ingresos ilegales de la policía es la falta de recursos genuinos. "La policía cumple más funciones que las que le corresponde, las comisarías están llenas, y no tienen presupuesto ni para pagar la comida de los presos", explicó.

POR QUE JUGAR QUINIELA TRUCHA

Cómoda, barata y se fía

Durante años la quiniela clandestina fue la única alternativa de juego. Después apareció la quiniela oficial, pero no consiguió desbancarla. Muchos son los que por estos días siguen apostando en forma ilegal, atraídos por distintas "ventajas" que un levantador enumeró a *Página/12*.

La jugada mínima a la quiniela oficial es de un peso, mientras que en la clandestina son habituales las apuestas de 30 o 50 centavos. La diferencia no es menor para los timberos con bolsillos flacos. Además, ninguna agencia oficial fía a sus clientes, como sí lo hacen los clandestinos. "Depende quién sea la persona, yo los aguanto unos días o arreglo para que me paguen por quincena o por mes", confió a este diario un quinielero que desde hace doce años recorre un barrio del sur del Gran Buenos Aires.

La comodidad es otro de los –inopinados– factores que mantiene en pie al juego ilegal. "Nosotros vamos por las casas levantando las apuestas. La gente sólo va a las agencias a jugar al Loto o al Quini", relató el levantador, que destacó la rapidez en el pago a los ganadores como otra de las atracciones de la quiniela clandestina. "Con nosotros la gente tiene la plata más segura. Si ganan, a más tardar a las nueve de la mañana se les paga, mientras que a la agencia tenés que ir al mediodía y como muchas veces se demora la llegada de las planillas, terminan dándote la plata a la tarde", explicó.

Dos testigos dicen que Cabezas andaba "detrás de algo grande"

El fotógrafo estaba involucrado en un trabajo que él consideraba muy importante cuando fue a la fiesta de Andreani. Así lo declararon ayer un arquitecto de Pinamar y su esposa. La prueba vuelve a sugerir que el asesinato tuvo que ver con la actividad profesional de la víctima.

Por Andrés Klipphan
Desde Dolores

"José Luis, en la fiesta de Andreani, en un determinado momento me comentó que se hallaba atrás de algo grande o muy importante y que me iba a enterar cuando lo publicara. Si bien no me lo dijo, supuse que guardaba relación con el empresario Yabrán." El testimonio aportado ayer ante la instrucción policial por Ramiro Sansó, ex arquitecto del supercartero, y su esposa, Adriana Palacio, el matrimonio amigo de José Luis Cabezas, volvió a centrar la atención de los investigadores en el móvil que llevó a un grupo aún no determinado de policías, civiles y aparentemente custodios de Alfredo Yabrán a matar al fotógrafo: su actividad profesional.

Los últimos trabajos periodísticos que Héctor D'Amico, el director de la revista *Noticias*, le había encargado a Cabezas y a Gabriel Michi, según él mismo se lo contó a los investigadores el 11 de junio, estaban relacionados con el empresario telepostal.

Cuando el comisario inspector Jorge Gómez Pombo le preguntó por qué los había asignado a ellos, D'Amico no dudó en responder "porque una de sus especialidades eran las fotos relacionadas con Yabrán".

Antes de que los sicarios lo ejecuten, Cabezas y su compañero de cobertura estaban tratando de acreditar la relación que existía entre "el hombre invisible" y una serie de empresas interesadas en comprar mil hectáreas de bosque ubicadas en la Reserva Sur. Los terrenos eran propiedad de la firma Pinamar S.A. Ubicados entre Cariló y Villa Gesell las supuestas empresas de Yabrán pensaban adquirirlos, según denunció Michi, "a 12 millones de pesos cuando valían 120".

Pero Yabrán no era el único objetivo del reportero gráfico asesinado brutalmente el 25 de enero en un pozo de General Madariaga. Su lente apuntaba sobre los rostros de una banda de ladrones y policías que asolaban Pinamar asaltando casas.

Cabezas, aunque no trascendió, había realizado algunas averiguaciones sobre las actividades paralelas que realizaba la cooperadora policial de Pinamar. Lo que descubrió quedó sepultado. Pero antes de ser esposado, golpeado, baleado y quemado le llegó a decir al empresario Daniel Cibert, quien declaró en la causa el 6 de junio, "borrate de la cooperadora policial porque hay mucha corrupción y podés quedar salpicado".

Pero Cabezas le realizó a su amigo Cibert una serie de confesiones que dejaban vislumbrar los trabajos periodísticos que habría estado realizando sin conocimiento de sus jefes: "Yabrán actúa con la complicidad del poder político y la policía. Es increíble el nivel de droga que hay en Pinamar y General Madariaga".

"Cabezas –le dijo el encargado de la estancia Dos Montes al juez– hablaba de Yabrán como de una persona que estaba en un 'cartel' que se ocupaba no sólo de drogas sino de lavado de mucho dinero".

Pero la declaración del ex arquitecto de Yabrán y de su esposa diciendo de Cabezas, pocas horas antes de ser fusilado, les dijo que estaba detrás de "algo grande, muy importante", es otro dato que abona la teoría que el mismo juez Macchi escribió el 4 de mayo, día en que dictó las prisiones preventivas de los actuales sospechosos del crimen.

"A la infortunada e indefensa víctima" lo asesinaron porque "habría estado molestando, incomodando" al ahora ex policía Gustavo Prellezo "o eventualmente inquietando a otra u otras personas, que se habrían visto afectadas por el comportamiento y la labor profesional" que desarrollaba.

Duhalde de paso

El gobernador Eduardo Duhalde volvió a repetir en esta ciudad, después de una reunión mantenida con los intendentes de la tercera y quinta sección electoral, que Alfredo Yabrán sigue siendo sospechoso de haber instigado el crimen del fotógrafo de la revista *Noticias*. Para decirlo utilizó un tono mucho más medido que en oportunidades anteriores. Repitió una vez más que "la única víctima es José Luis Cabezas" y no el empresario telepostal que interpuso un recurso de hábeas corpus preventivo para evitar que la Justicia ordene su arresto y le pidió a Gustavo Prellezo, el ex policía acusado de haber matado al reportero gráfico, "que declare ante el juez Macchi". El pedido fue realizado porque Prellezo dijo ayer en La Plata que si el gobernador se lo solicitaba aceptaría ser indagado por el magistrado. Duhalde también alertó que "quieren embarrar la cancha".

–¿Quién? –le preguntó este diario.

–Ustedes se van a dar cuenta solos.

Un auto muy sospechoso

Los esposos Ramiro y Adriana Sansó aportaron un segundo dato (ver nota central) que reafirma la versión de otros testigos, entre ellos la del periodista Gabriel Michi y es la que da cuenta que muy cerca de la entrada del chalet de Oscar Andreani y de la casa del gobernador Eduardo Duhalde estaba estacionado un VW Gol blanco, con tres sospechosos a bordo.

Tal como consta en la causa desde la semana pasada, a ese auto le corresponde la chapa alfanumérica AVR-650. La propietaria del vehículo sería Beatriz Domeneghini. El teléfono de esta mujer es el 405-3154. El Excalibur estableció que desde allí se comunicaban con el 405-2327, de Gregorio Ríos, el jefe de la custodia de Alfredo Yabrán en Pinamar. Domeneghini, según la denuncia del abogado de la revista *Noticias* Oscar Pellicori, "sería concubina del ex suboficial del Ejército Omar Cabral, quien según consta en la foja 2388 de la causa es vigilador de la empresa Bridees. Según se pudo establecer, Cabral habría estado en Pinamar en el mes de enero y cumpliría funciones como "vigilador" de Papimafi en el ya famoso departamento de Ballenas 99.

LA REVISTA "TIME" DEDICO UNA DOBLE PAGINA AL EMPRESARIO ALFREDO YABRAN

Papimafi se pronuncia "Mafia Daddy"


JULY 14, 1997 — TIME — VOL. 150 NO. 2
THE WEEKLY NEWSMAGAZINE

Mystery Man: Argentina's Alfredo Yabrán stirs a furor (see LATIN AMERICA)

The Planet Next Door: Pathfinder and Sojourner drop in on Earth's enigmatic cousin (see COVER)

So Easy to Love: Jimmy Stewart and American optimism (see THE ARTS)

SPACE
COVER: Earth Invades Mars! 12
With several bounces (and a couple of glitches), the latest encounter with the Red Planet has begun. Earth's representative is Sojourner, a microwave oven-size vehicle designed to send back the sharpest pictures yet. And the diminutive rover and its landing craft Pathfinder are merely precursors of a new thrust into interplanetary exploration
Viking Legacy: The landing 21 years ago 21
Al Gore, Space Fan: How the Veep spent the Fourth 22
VIEWPOINT: Where Are the Neighbors? 23
Roger Rosenblatt on Mars and our cosmic loneliness
EUROPE
NATO: And Then There We...

WELFARE: Cutting Off the Kids 35
New rules may halt benefits to 100,000 disabled children
BUSINESS
AIRLINES: Losing Altitude 36
The discounters are struggling even as the majors raise fares
Plane Fares: What cheap seats? 37
MONEY IN MOTION: Wall Street's Whispers 38
Daniel Kadlec on why some stocks will be defying logic
BIZWATCH: The Military Industrial Simplex 40
Also: The unknown steel strike; Did Microsoft ...
SOCIETY

Por Rodrigo Fresán

Hay varios motivos válidos para comprar y leer la edición internacional de *Time Magazine*. Uno de ellos puede ser la desplegable y satinada crónica marciana con todo lo que usted siempre quiso saber y estaba demasiado ocupado para preguntar sobre el planeta rojo. Otro –cerca del final– son las sentidas necrológicas dedicadas al "good american" James Stewart y al "bad american" Robert Mitchum. Buena mercadería. Cuatro pesos. Pero hay más. A la altura del casi centro –sorpresa– se ofrece, por el mismo precio, el sorpresivo bonus-track del asunto: doble página con foto color de nuestro Papimafi súbitamente traducido a *"Mafia Daddy"*. Yabrán para millones. Una divulgación que sin duda causará muy poca gracia al gobierno argentino, siempre atento a su imagen exterior.

Lo que sigue –en cuatro apretadas columnas de texto rodeando el blanco y negro de un automóvil y un cuerpo quemados– es toda la saga hasta el último capítulo lista para ser comprendida por el lector: "Su imperio financiero y su historia personal están protegidos por el secreto y por guardias muy bien armados". Después, títulos y aseveraciones que sorprenderán por su lacónica seguridad, tanto al lector de Belice o Luxemburgo como al de, por ejemplo, Pinamar: Yabrán "también es relacionado con algunos de los peores elementos de la notoria *guerra sucia* solventada por la última dictadura militar entre 1976 y 1983". Enseguida, los nombres. Jassan, Naya, Prellezo, Cavallo –apareciendo como el bueno de la película, como el perfecto James Stewart en contraposición al Robert Mitchum de Yabrán– y un final que, no podía ser de otro modo, promete segundas partes: "La semana pasada en Buenos Aires, los reportes noticiosos insinuaron que un juez decidiría a la brevedad el enjuiciamiento de Yabrán por el Caso Cabezas. De cualquier manera, el pantanoso affaire Yabrán parece lejos de concluir".

Poco y nada cuesta pensar en esta edición de *Time* arribando a los escritorios del planeta. El de un financista de Wall Street súbitamente "interesado" por el futuro de los correos argentinos. El de un lector preciso y cualquiera –aquí, allá y en todas partes– que, recorriendo la página del sumario se encuentra con tres fotos: la de un planeta sin vida, la de un actor que acaba de morir (Stewart) y la de un hombre vivo a quien, a la hora de la apretada síntesis, se define como un "enigmático y poderoso hombre de negocios, Alfredo Yabrán, tiene vínculos con ex torturadores y con el presidente Carlos Saúl Menem". A quien sin duda no causará ninguna gracia la proyección internacional de "Mafia Daddy".



A R G E N T I N A

"MAFIA DADDY"

Alfredo Yabrán, a rich and powerful businessman, has become a political cause célèbre

By TIM PADGETT

HIS BUSINESS EMPIRE AND PERSONAL history are cloaked in secrecy—and protected by heavily armed guards. The extent of his corporate holdings is unknown, since he denies controlling many companies that outsiders believe are under his command, but his estimated worth is said to be as much as $500 million. Like his friend President Carlos Saúl Menem, he is a first-generation Argentine of Syrian descent who was born in a provincial backwater—and nowadays he too has privileged access to the presidential Casa Rosada. Alfredo Yabrán, 52, has defined power as "impunity." Now the whole country is wondering just how much impunity Argentina's most powerful—and feared—businessman enjoys.

Accusers led by former Economy Minister Domingo Cavallo charge that Yabrán's shadowy empire amounts to a kind of Mafia. (As a way of deriding the accusation, Yabrán's family recently gave him the nickname Papi Mafi, or Mafia Daddy.) Yabrán has, critics say, won extraordinary favors from Menem's government, extracted lucrative and sensitive public contracts and squelched competition in important businesses. He is also connected to some of the worst elements of the notorious "dirty war" waged by Argentina's former military dictatorship against civilians from 1976 to 1983. Most chilling of all are accusations that Yabrán may have been implicated in the murder last January of photojournalist José Luis Cabezas, who was probing the magnate's affairs.

Yabrán has yet to be charged with anything remotely criminal, and he dismisses the accusations as "manipulation" by political opponents. But the Yabrán affair has already taken a heavy toll. Two weeks ago, Menem's Justice Minister, Elías Jassan, resigned after he was caught lying about not knowing Yabrán. Jassan stepped down after investigators traced dozens of calls from Yabrán to the minister's personal cell phone around the time of the Cabezas murder. Last week investigators said they had also traced about 55 calls in recent months from Yabrán to Menem's private Casa Rosada office.

MYSTERY TYCOON The former computer salesman can no longer shun the spotlight

Foreign governments view the Yabrán affair with concern—not least because the businessman appears to exercise an extraordinary amount of control over what moves in, out and around Argentina. Yabrán-controlled firms are believed by some to manage at least 50% of the country's private mail delivery. Yabrán's opponents, including members of a specially appointed investigative committee of the Argentine Congress, claim that he controls a company that has jointly managed the nation's airport-customs warehouses and duty-free shops since 1989, shortly before Menem took office. Yabrán denies it, but critics base their claim in large part on discoveries that the companies Yabrán admits to owning and those he denies controlling often have the same executive officers and board directors. Using that criterion, they also claim that Yabrán controls the printing house, Ciccone, that holds contracts to produce Argentine passports, all-purpose identity cards and even gun licenses. (Yabrán is not listed as an officer of Ciccone either, and denies any such control.) The concessions give Ciccone access to a wide variety of personal information on all Argentines.

Before the latest scandal broke, Yabrán had his sights set on sensitive areas that Menem plans to privatize soon—including the contract to computerize federal elections rolls and overall control of the federal post office. Two years ago, Congressmen from Menem's ruling Peronist Party tried to introduce a bill that would exempt such a newly privatized postal service from any police search and seizure—a heaven-sent opportunity for anyone using the service to ship drugs or other contraband. The bill was shelved after a public outcry.

Few are more alarmed than Cavallo. The Harvard-educated economist, who is widely credited with bringing financial stability to Argentina after taking the portfolio in 1991, loudly resigned a year ago after locking horns with Yabrán. As far back as 1991, Cavallo told TIME, he annulled a contract that gave the tycoon's courier service 30 times the standard commission for delivering government utility bills. At a dinner meeting in 1994, Cavallo says, Yabrán angrily declared that he should be granted the postal-service privatization without any bidding process. Cavallo rebuffed him.

Cavallo, who is running for a congressional seat this fall, aired his complaints about Yabrán before Congress in 1995. Soon after, he had a falling out with Menem and quit his post. Cavallo has since been hit with a barrage of slander suits filed by Yabrán.

What no one has contradicted is the presence in Yabrán's corporate hierarchy of such sinister figures as Roberto Naya, 53, a director at Yabrán's real estate firm, Aylmer. Naya was cited by a government commission in the 1980s as a torturer at the infamous Navy Mechanical School, a major interrogation and execution site during the "dirty war." How Yabrán came to have such connections is another mystery. A onetime computer salesman, he branched into the armored-car business. In 1975 he took over the private mail-delivery company Ocasa, flagship of corporate empire.

For years Yabrán remained a face[...] figure whose picture never appeared [...] print. Once Menem became Presid[...] however, Yabrán's notoriety as a back-r[...] power expanded—until in March 1996 [...] weekly muckraking newsmagazine N[...] cias ran his picture on the cover. [...] months later, on Jan. 25, 1997, the bod[...] Cabezas, the man who took the pict[...] turned up charred and handcuffed, wi[...] bullet to the head, inside a burned-out [...] in a town south of Buenos Aires.

A former Buenos Aires policem[...] Gustavo Prellezo, was char[...] as the killer. When arrested [...] was carrying Yabrán's call[...] card, with Yabrán's perso[...] phone numbers written on [...] the tycoon's handwriting. Th[...] investigators for the provinc[...] Buenos Aires, where the cri[...] occurred, turned up numer[...] calls by Prellezo to Yabr[...] owned companies. Forer[...] psychologists who exami[...] Prellezo have testified that [...] former cop confessed [...] Yabrán had ordered him [...] "scare" Cabezas. Last mo[...] Buenos Aires provincial gov[...] nor Eduardo Duhalde said p[...] licly that Yabrán should be c[...] sidered a suspect in the ca[...] But Prellezo's lawyer denies the psych[...] trists' claim, and no official confession [...] been made.

Yabrán last month demanded t[...] Duhalde explain his statement bef[...] the judge in the case. Meanti[...] Yabrán's business ambitions are shri[...] ing. Two weeks ago, during a meeti[...] at the Casa Rosada with Menem's Ca[...] net chief, Yabrán announced he h[...] dropped his bid for the post-office pri[...] tization. That did not satisfy proteste[...] who shattered the rear window of his [...] as it sped away. News reports in Buen[...] Aires last week hinted that a judge m[...] soon rule on whether Yabrán should [...] charged in the Cabezas case. Either w[...] the murky Yabrán affair seems far fr[...] over. —Reported by Uki Goñi/Buenos A[...]

MURDER VICTIM The charred and cuffed body of photojournalist Cabezas as it was discovered in a town outside Buenos Aires

TIME, JULY 14, 1997

La edición internacional de Time Magazine, incluye una semblanza de don Alfredo.
Por suerte la edición también incluye el viaje del robotito en Marte y el estudio de las piedras.

EMIR YOMA DECLARO POR LA VENTA ILEGAL DE ARMAS

"No estoy señalado por nadie"

El cuñado presidencial y ex asesor habló durante dos horas como testigo ante el juez federal Jorge Urso, quien investiga la venta ilegal de armas a Ecuador. Moby Dick se basó en tres negaciones.

Emir Yoma, el hombre hacia quien confluyen los caminos de varios de los más sonados casos de corrupción que involucran al Gobierno, declaró ayer ante el juez federal Jorge Urso a raíz de su presunta vinculación con la venta ilegal de armas a Ecuador. Antes de ingresar a los tribunales de Comodoro Py 2002, el ex asesor y cuñado del presidente Carlos Menem negó haber sido el destinatario de los 400 mil dólares de "comisión" por la venta triangulada de armamento argentino en momentos en que Ecuador mantenía una guerra con Perú por la zona de la cordillera del Cóndor. La denuncia había sido formulada a través de una carta, sin mencionar nombres, por el traficante de armas Diego Palleros, quien se mantiene prófugo. Ese dinero, que el magistrado logró rescatar el año pasado tras intimar a la empresa uruguaya Daforel a devolver esa suma, fue depositado en la cuenta 69393 abierta por esa firma en el MTB Bank de Nueva York, entidad con la que también operarían compañías de la familia Yoma.

La declaración de Yoma se sintetiza en tres negaciones. Dijo que no fue el destinatario de la coima ("absolutamente nada que ver"), que no conoce a Palleros ("yo no lo conozco") y que no tiene cuentas en el MTB Bank. Sin embargo, los investigadores de la Mafia del Oro, rebuscando papeles, se encontraron con que la empresa Elthan Trading giró 2 millones de dólares a la misma cuenta del MTB Bank de Nueva York, a nombre de la empresa Yoma S.A., a la que el ex asesor presidencial reconoció como propia. La citación a Yoma fue dispuesta por la Sala Segunda de la Cámara Federal el último 30 de mayo, cuando confirmó el procesamiento del ex ministro de Defensa, Oscar Camilión, por "incumplimiento de los deberes del funcionario público". Los camaristas Martín Irurzun, Eduardo Luraschi y Horacio Cattani le ordenaron al juez Urso que investigue la "presunta vinculación" de Yoma con la empresa Daforel.

Según trascendió, durante las dos largas horas que duró la declaración de Yoma frente al magistrado y el fiscal Carlos Stornelli, Yoma se enojó en más de una oportunidad por las preguntas que se le hacían. Una de esas veces fue cuando desmintió al representante de la firma ecuatoriana Prodefensa, Miguel Botello, sobre que participó de los envíos de armas y municiones. La empresa ecuatoriana fue la que compró las armas y luego le inició juicio al Estado argentino por la mala calidad de las armas que llegaron a Ecuador y porque al descubrirse la triangulación el envío de las armas fue suspendido por decisión unilateral.

El abogado Ricardo Monner Sans, quien en 1995 denunció la operación de venta triangulada de armas que originó toda esta investigación, acercó a la fiscalía una treintena de preguntas para que las respuestas de Yoma figuren en el expediente y cuestionó los tiempos de la Justicia para citar a declarar al ex cuñado del Presidente.

DyN



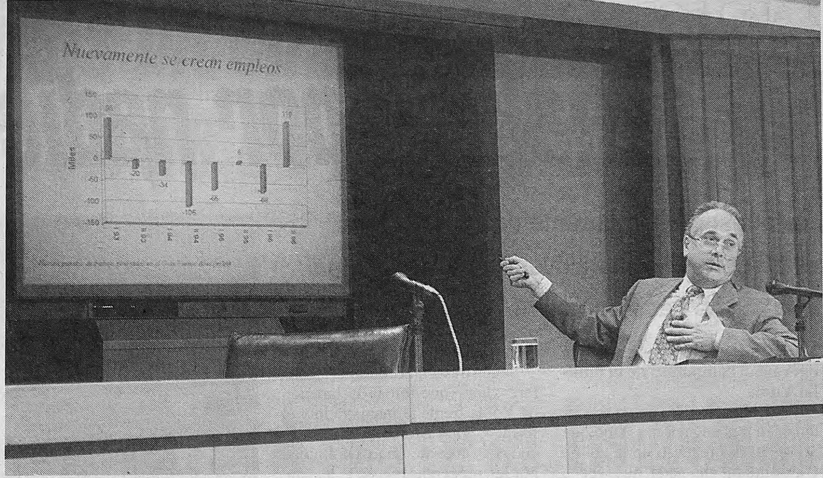
Emir Yoma negó haber recibido una coima y conocer a Palleros. *Y aunque está semiprobado, también negó tener cuentas en el MTB Bank.*

La conexión Fin Tin Chin

Los papeles que encontraron en octubre del año pasado los investigadores fueron un duro golpe para Emir Yoma y, por ende, para el Gobierno. "Credit Memo $2.000.000. Book transfer.B/O Daforel. F/O Yoma S.A. 173/7/ B/O Elthal Trading Co. (Aporte de Capital Irrevocable)", decía el papel obtenido en un allanamiento al Banco Baires. Traducido al lenguaje corriente, esto quiere decir que hubo una transferencia de dinero, por orden de la empresa Daforel, a Yoma S.A.

La explicación que dio el ex asesor presidencial, y titular de las curtiembres Yoma, fue, cuando menos, curiosa. En un reportaje radial, el empresario admitió que la empresa Elthan Trade es una empresa comercializadora de cueros accionista de Yoma S.A., que hizo un aporte de capital. Cuando le preguntaron el nombre de los titulares de la empresa dijo: "Son de Oriente. Fin Tin Chin es uno. Es un chino". Respecto de los otros miembros de la firma dijo no recordarlos porque "son muy difíciles". En otras palabras, las curtiembres Yoma son tan importantes que su principal ejecutivo desconoce a los miembros de una empresa que se incorpora como accionista y hace un aporte de capital de 2 millones de dólares. Lo que queda por develar, además de los otros nombres chinos, es por qué Daforel ordenó la transferencia de ese dinero a Yoma S.A. a través del MTB Bank, cuando el cuñado presidencial niega conocer a la empresa uruguaya y tener cuentas en el banco neoyorquino.

Carlos Rodríguez, alter ego de Roque Fernández, insiste en que "estamos muy bien". Pero esta vez el mensaje es para el gobernador bonaerense. Si quiere Ministerio de la Producción, dijo, que espere al '99.



DyN

Carlos Rodríguez y las cifras. Saca pecho y demuestra que, como este modelo, no hay.
"Con esta economía ganamos todos, pero algunos más que otros, y eso no es ningún delito."

Los Roque boys salieron al ataque contra Duhalde

"Los políticos critican porque necesitan diferenciarse, pero los números dicen que estamos muy bien", afirmó ayer Carlos Rodríguez, jefe de asesores del Ministerio de Economía. Y ratificó el rechazo de Carlos Menem al Ministerio de la Producción: "Ya tendrá tiempo en el '99 de elegir sus ministerios", dijo en referencia al reclamo del gobernador bonaerense. Rodríguez respondió así a las críticas de Eduardo Duhalde al equipo económico. "Se nos acusa de que con este modelo de capitalismo de mercado dejamos a la industria desamparada, pero la producción está creciendo muy bien", atacó Rodríguez.

Para mostrar que la economía marcha bien, el jefe de asesores de Roque señaló además que "el índice de desocupación de todo el país que se dará a conocer el próximo viernes caerá entre 1,1 y 1,4". Luego afirmó que "de esa forma la desocupación se situará entre 16 y 16,3 por ciento, pero no en 15,99", en referencia a la nota de tapa de **Página/12** de ayer. Este diario había publicado que en Economía se habían entusiasmado con la posibilidad de que el índice cayera al 15,9 por ciento, porque daría la sensación a la gente de que está más cerca del 15, al quebrarse la barrera psicológica del 16 por ciento. Rodríguez intentó relativizar lo que él mismo había comentado con otros miembros del equipo, pero las cifras que aportó lo confirman: como el índice en octubre fue de 17,35, si la baja fuera de 1,4 el resultado final de la medición de octubre quedaría en 15,95.

El funcionario ratificó también que en el último semestre se crearon 200 mil puestos de trabajo. Para luego retomar su cruce con Duhalde: "Se nos acusa de que con este modelo de capitalismo de mercado dejamos a la industria desamparada, pero la producción está creciendo muy bien", atacó. El alter ego de Roque explicó que el nivel de actividad aumentaría en el segundo trimestre arriba del 8 por ciento, lo cual sumado al 8,1 de suba del PBI en el primer trimestre, podría dar un crecimiento para todo el año del 7 por ciento: "Menem debe tener la bola de cristal porque predijo un crecimiento para este año del 7 por ciento y estaremos por esa cifra", afirmó, buscando dejar en claro que la sintonía entre Economía y la Rosada es total. También destacó la baja continua del llamado riesgopaís, que está en el menor nivel de todo el plan, y el aumento del 29 por ciento en la inversión durante el primer trimestre del año.

En los últimos días Duhalde fustigó a Roque por defender las ideas neoliberales que "están en retirada en el mundo", y oponerse al Ministerio de la Producción, con el cual está especialmente entusiasmado desde que regresó de un viaje por Europa y descubrió las experiencias exitosas de intervencionismo estatal en la economía. "El Presidente ya dijo que no va a haber Ministerio de la Producción y que la industria está muy bien atendida por la secretaría que maneja (Alieto) Guadagni, que tengo entendido que antes de venir al ministerio estaba en la provincia de Buenos Aires", le volvió a responder Rodríguez.

Rodríguez: *"Menem debe tener la bola de cristal, porque predijo para este año un crecimiento del siete por ciento, y estaremos por esa cifra".*

"En Argentina no tenemos una sociedad dual como dicen algunos, lo que hay es una economía en transición, en la que todos ganamos, pero algunos ganaron más que otros. Esto no es ningún delito, no está mal", continuó, en alusión a otra de las críticas del gobernador. Y justificó el descontento social con un argumento singular: "como siempre ocurre en la vida, los que van muy bien no dicen nada y a los que les va mal protestan".

MENEM

Para

El presidente Carlos Menem aprobó ayer la creación de una secretaría para la pequeña y mediana empresa, una propuesta a mitad de camino del Ministerio de la Producción reclamado por el gobernador Eduardo Duhalde y la oposición a la idea de Roque Fernández. Fuentes oficiales informaron que el tema fue definido durante la reunión de gabinete de ayer, en Olivos, pero no quedó establecido si la nueva estructura dependerá de Economía o directamente de la Presidencia. "El ministro Roque Fernández no está en desacuerdo", explicó la misma fuente. El jefe del Palacio de Hacienda había manifestado públicamente una firme oposición a la creación de un organismo de promoción empresaria, justamente cuando una de las tareas de su gestión consistió en eliminar este tipo de subvenciones oficiales. Según las fuentes, la nueva repartición buscará un perfil similar al que posee el poderoso Servicio Brasileño de Apoyo (Sebrae) a las micro y pequeñas empresas. De ser así, quedaría planteado un inminente conflicto con la conducción económica.

A través de diversas señales, el gobierno nacional intentó ayer instalar la imagen de control y firmeza en el plano económico, luego de una semana en que los desencuentros con empresarios y con el gobernador bonaerense parecieron poner en cuestionamiento el sustento político del plan. Duhalde, por sí y a través de sus colaboradores, reclamaron reiteradamente la creación de un ministerio de la producción para instrumentar políticas activas en contra del desempleo. La respuesta de la conducción económica, a través de Roque Fernández y Carlos Rodríguez, fue formulada desde la más pura ortodoxia: no hay mejor asignador de recursos que el mercado.

Salvo del titular de la UIA, Claudio Sebastiani, no hubo otro eco desde el establishment a favor de la propuesta duhaldista. Pero el firme alineamiento de las cúpulas empresarias con la doctrina neoliberal no le fue suficiente al gobierno nacional y a la conducción económica para poder avanzar en sus propias ideas para combatir la desocupación. Las negociaciones tripartitas con empresarios y sindicalistas para consensuar una flexibilización laboral culminaron en un absoluto fracaso, dejando además en evidencia que coexisten dos posturas diferentes, en torno del tema, dentro del propio Ejecutivo. Una vez más, se adivinó la mano de Duhalde detrás de una de ellas –la alianza Ministerio de Trabajo-CGT–, en oposición a la sustentada por Economía.

Ministerio: *Salvo del titular de la UIA, Claudio Sebastiani, no hubo otro eco desde el establishment en favor de la propuesta duhaldista.*

APROBO CREAR UNA SECRETARIA PARA PYMES

conformar a todos

En un intento por saldar la disputa por el Ministerio de la Producción, el Presidente prueba una fórmula que no enoje a Duhalde pero que tampoco ofenda a Roque Fernández.

TELAM



Dos buenos amigos en campaña. El Presidente busca evitar las fricciones con el gobernador.
Todavía no está definido si la secretaría para pymes dependerá de Economía o de Presidencia.

Ayer, Menem intentó cerrar las heridas abiertas en sus filas con varios gestos simultáneos. Sumó a entidades del sector de pymes a la propuesta de flexibilización "moderada" que acordó con la CGT, pero al mismo tiempo ratificó, en la Bolsa de Comercio, la orientación de la política económica y a sus actuales conductores. Por otra parte, lanzó la propuesta de creación de una secretaría para pymes que se queda a mitad de camino de las posiciones enfrentadas adoptadas por Duhalde y Roque Fernández.

"Para qué cambiar si andamos bien", reflexionó el Presidente de la Nación frente a directivos bursátiles. Reiteró los datos que más le agrada escuchar a los inversores en títulos y acciones, referidos a la libertad de mercado y a la confianza de la inversión extranjera. Tranquilizó a los preocupados asegurando que en el último año se crearon 400 mil puestos de trabajo. Y como plato extra, anunció la creación de un mercado de futuros y opciones para fin de año que ampliará el menú de la bolsa local.

Prudente, Menem evitó referirse en la Bolsa de Comercio a la creación de la secretaría para pymes, decisión que sólo se dejó trascender horas después de ese acto.

Duhalde pone paños fríos

Eduardo Duhalde dio marcha atrás ayer en su polémica con el ministro de Economía Roque Fernández por la creación de un Ministerio de la Producción al sostener que su propuesta "no se trata de un organismo en particular". "Uno dice 'ministerio' porque tiene fuerza expresiva, pero puede ser un área que esté trabajando para este tema", dijo el gobernador bonaerense poniendo paños fríos. No obstante, sostuvo que "el tema es crear una dependencia donde los pequeños empresarios tengan una contención".

Duhalde puntualizó que "esta no es una pelea con el ministro Fernández, a quien respeto y de quien creo que en materia económica debe saber mucho más que yo". "Y mucho menos –prosiguió– una imposición al Presidente sobre lo que hay que hacer."

La distensión ofrecida por el gobernador de Buenos Aires estaría relacionada con el presumible aval (ver nota central en esta página) que le habría otorgado el gabinete nacional a la creación de una secretaría para pymes. Desde Economía ayer reafirmaron que no habrá Ministerio de la Producción, pero en cambio no hubo referencias a la creación de otro organismo de segundo nivel para atender, en una forma más lavada, la misma misión imaginada por Duhalde.

Más que un juicio, un parque de diversiones

El juez calificó como "una calesita" el juicio a Cavallo. El acusado opinó que "es una parodia". La audiencia vio un video, escuchó a Parino y un capítulo entero del libro de Cavallo.

Por Andrea Rodríguez

"Basta entender bien el castellano para que quede claro que yo no dije que Kolon es corrupto." Domingo Cavallo casi gritó la frase, golpeó fuerte con las dos manos sobre el escritorio que tenía enfrente y logró así terminar con el aburrimiento generalizado que reinaba en la sala de audiencias. Después del exabrupto, el juez Rodolfo Canicoba Corral atinó a dar por terminada la segunda jornada del juicio oral y público al que el ex ministro llegó por querella de un ignoto ex funcionario de Aduana –precisamente Kolon, Jorge– y entonces Cavallo, seguido por todos sus cortesanos, incluidas Sonia y Sonita (esposa e hija), salió raudo hacia el estrado que más le gusta: la sala de periodistas del edificio de Tribunales de Comodoro Py. Y allí sentenció: "Este juicio es una parodia".

La audiencia trata de determinar si Cavallo dijo lo que Kolon dice que dijo durante una emisión de 1994 del programa "Hora Clave" que conduce Mariano Grondona. Kolon sostiene que el por entonces todavía ministro lo trató de corrupto y que, como eso no es cierto, fue una injuria. Ayer, en la audiencia, se vio el video de aquel programa. Y Cavallo apareció entonces en pantalla hablando en términos generales sobre la lucha contra la corrupción. Para eso puso un ejemplo, el de la Aduana y los 70 empleados de esa dependencia que en 1992 había decidido echar junto al entonces director del organismo, Gustavo Parino. Entre ellos estaba Kolon, a quien Cavallo identificó con nombre y apellido. Claro que nunca dijo: Kolon es un corrupto. Sino que explicó que habían despedido a esos 70 empleados porque "teníamos conocimientos firmes de que iban a obstaculizar la lucha contra la corrupción". Como la imputación contra Kolon no fue clara, la suerte de Cavallo depende de cuán hábiles puedan ser las partes para convencer al juez Canicoba Corral.

En eso estaba la audiencia cuando Cavallo la interrumpió con un grito. Hacía más de una hora que declaraba Parino como testigo, ya le había dado una manito a Cavallo (al decir que Kolon fue echado porque "el área a su cargo era un desorden" y "no respondía al perfil del hombre necesario para la lucha contra la corrupción") y el testimonio se había empantanado en una discusión con Kolon y su abogado, que preguntaban una y otra vez lo mismo sobre una cuestión menor (si Parino había revisado con Cavallo el legajo del querellante antes de despedirlo). "Esto parece una calesita", llegó a decir el juez, en términos poco convencionales para un juicio.

Ya lo diría después Cavallo, aunque con todo su más y su menos. Parodia –según el diccionario de la Real Academia Española– es "cualquier imitación burlesca de una cosa seria". El ex ministro calificó así el juicio como parte de su estrategia defensiva. Pero la audiencia había registrado escenas poco usuales en estos casos: el juez resolvió incidentes que ninguna de las partes había planteado formalmente, por motu proprio; ni lerdo ni perezoso, Cavallo pidió –y logró– que un capítulo del libro que acaba de editar (y con el que promociona su candidatura a diputado nacional) fuera leído completo para ser incorporado como prueba. Y Kolon, se nota, intenta cobrarse su despido en esta instancia. Como en cada cuarto intermedio, la mise en scène terminó en la sala de periodistas, adonde Cavallo se despacha a gusto. Ayer, el ex ministro se peleó con el cronista de ATC ("el canal estatal me persigue", lo increpó). Y con el abogado de Kolon. "Mingo, no le contestes, dejalo", terció entonces Sonia.


DyN

Para el diccionario parodia es "imitación burlesca de una cosa seria".
Para Cavallo, su juicio es una parodia. Ayer leyó un capítulo de su libro.

LOS ENCUESTADORES DISIENTEN

El futuro de Cavallo y Beliz

Por Raúl Kollmann

Los encuestadores no coinciden en su diagnóstico sobre la sorpresiva alianza Cavallo-Beliz. Para Manuel Mora y Araujo y Hugo Haime el dúo no sumará los votos que cada uno tiene por separado. Si el ex ministro de Economía tiene aproximadamente un 10 por ciento de los votos y el ex titular de Interior un porcentaje parecido, juntos –dicen Mora y Haime– rondarán algo así como el 15 por ciento. "El electorado de Beliz es peronista y no está demasiado de acuerdo con el modelo, en tanto los seguidores de Cavallo son absolutamente promodelo, políticamente de centro-derecha al estilo de la UCeDé y lejanos al peronismo. Por eso no se van a sumar". Distinta es la opinión de Enrique Zuleta Puceiro: "Tal vez no tengan ahora el 20 o 22 por ciento que sumaban por separado, pero todo indica que irán llegando a ese porcentaje. Si Beliz hace una fuerte campaña al lado de Cavallo, no hay ninguna razón para que no se sumen los votos. Con ese 20 o 22 por ciento, la alianza va a darle pelea al radicalismo en la lucha por el segundo lugar y habrá que ver si no le da batalla también al Frepaso".

> **Diferencias:** *"Los votantes de Beliz ya rompieron con el Gobierno y piensan que el plan económico es insensible. No votarán a Cavallo".*

Uno de los elementos en los que coinciden los tres encuestadores es que la alianza también fue forzada por un cierto crecimiento de Daniel Scioli. Después de la interna del PJ, el motonauta –que cosechaba apenas el 6 por ciento de los votos– trepó a porcentajes más habituales en el peronismo de la Capital Federal, alrededor del 12 o 13 por ciento. "En realidad, la movida política de Beliz y Cavallo fue correcta desde el punto de vista de sus electorados, que difícilmente iban a entender cuáles eran las diferencias entre ellos. Además, ahora son una fuerza más poderosa, aunque no terminen sumando lo que hubieran sacado por separado", explica Mora y Araujo.

"Es indudable que el punto que tienen en común es la anticorrupción –argumenta Haime–, pero yo veo que van a tener una fuga de votos, principalmente gente que apoya a Beliz y que se irá hacia el Frepaso. ¿Por qué? Porque es gente que ya rompió con el Gobierno, viene del justicialismo, piensa que el plan económico es insensible y por esta última razón no le va a dar su voto a Cavallo. Hay otro elemento. Como Beliz es candidato a legislador porteño, pueden cortar boleta. Lo votan al Frepaso para diputados nacionales y a Beliz para legislador."

Para Enrique Zuleta hay una cuestión más estratégica en la alianza. "Beliz y Cavallo pueden discutir si van a sacar dos puntos más o dos puntos menos, pero eso no va a ser lo importante. Lo fundamental es que tienen la posibilidad de representar una opción más amplia que abarca a Ramón Ortega y a Bordón. Es una opción hacia el '99 que se nutriría de la caída del menemismo. En ese espacio está Duhalde, pero también ellos. Creo que la alianza ha sido un poco prematura, debió madurarse más, pero no veo ninguna razón para que no lleguen al 20 o 22 por ciento que sumaban por separado. Una clave es que Beliz efectivamente se ponga al lado de Cavallo y empujen juntos, porque –es cierto– hay un poco de desconfianza de los votantes de Beliz hacia Cavallo. De todas maneras, el caso Yabrán le ha permitido al ex ministro de Economía ganarse un mayor respaldo entre la gente de Beliz."

"Son como 'Poliladron'"

La nueva alianza entre Domingo Cavallo y Gustavo Beliz recogió ayer rechazos diversos. Como pocas veces, el diputado Fernando "Pino" Solanas y el dirigente gastronómico-duhaldista-menemista Luis Barrionuevo coincidieron en darle al nuevo pacto connotaciones delictivas.

Para Solanas, la alianza "es una asociación ilícita, y una bofetada al 30 por ciento de la población que son los excluidos sociales, por su acción y su prédica". "En el país de la desmemoria, la capacidad de asombro nunca se colma, por eso debemos soportar bochornosos espectáculos como los que brindan los ex ministros Cavallo y Beliz", agregó.

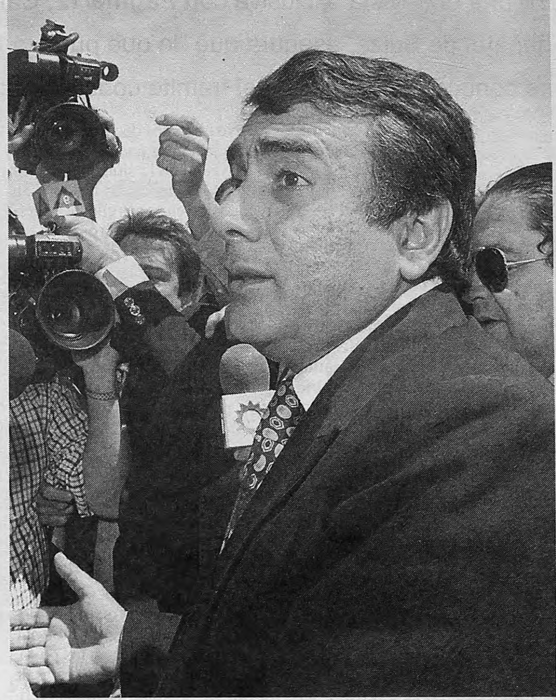
Barrionuevo recurrió a las bromas y dijo que el dúo "es como 'Poliladron'". Muy lejos de la frase que lo hiciera famoso –"en este país nadie gana plata trabajando"–, el gastronómico dijo que "tanto Cavallo como muchos de sus amigos se enriquecieron con el peronismo", y agregó: "Yo siempre creí en la Justicia, pero algunos jueces no creen, porque si no, Cavallo tendría que estar preso".

SAADI VOLVIO A QUEDARSE AFUERA DEL SENADO. CASTILLO PUDO ENTRAR

A Ramón le tocó "siga participando"

En una accidentada sesión de la Legislatura provincial, el peronista perdió otro intento de ser senador. Para incrementar su sufrimiento, en la misma sesión, el radical Oscar Castillo consiguió su boleto al Senado.

DyN



Saadi quedó afuera en su intento por colarse en la Cámara alta.
El hijo del caudillo que apoyó a Menem ya lleva 21 meses de espera.

Los dieciséis legisladores del saadismo corrieron hacia la salida del recinto en que sesionaba la Asamblea Legislativa; tenían que abandonarlo rápido para quitar el quórum al oficialista Frente Cívico y Social (FCS), o serían derrotados. Un problema inesperado les frustró la estrategia: la diputada Nilda Correa de Garriga, renga a causa de un accidente, no hizo a tiempo y el FCS tuvo las bancas suficientes para votar el rechazo de la postulación de Ramón Saadi como senador nacional. Una vez más, después de casi dos años de intentos, Ramón se quedó afuera del Congreso.

La moción que el oficialismo aprobó mientras los saadistas intentaban su escape ratificó el resultado de la anterior convocatoria (del 9 de setiembre de 1996), en la que el senador Oscar Castillo, del radicalismo, obtuvo una de las dos bancas que le falta llenar a Catamarca en el Senado nacional, y Saadi se quedó afuera de la segunda. Castillo estaba postulado por la mayoría y Saadi por la minoría. El único senador por la provincia, hasta ahora, era Pedro Villaroel, del FCS.

Así terminó el último intento del ex gobernador por acceder al Congreso nacional, luego de veintiún meses de gestiones y escándalo (ver aparte). Los saadistas se oponían a que se votara esta moción; en cambio, proponían realizar una nueva elección para elegir ambos senadores. Cuando lograron finalmente salir del recinto, en medio de gritos e insultos a (y de) los legisladores del FCS, dieron una conferencia de prensa anunciando que impugnarán la votación. "Se mancilló la legislatura y se han violado las leyes constitucionales de la provincia –dijeron Alicia Saadi y Jorge María Ponferrada, voceros del bloque saadista–. Nosotros queríamos denunciar que esta asamblea era anticonstitucional pero no nos dejaron hablar." El FCS tampoco dejó que el saadismo hiciera un homenaje, al principio de la sesión, al fallecido caudillo justicialista Vicente Leónidas Saadi.

Imprevisto: ***Los saadistas corrieron para quitar el quórum al oficialista Frente Cívico y Social, pero la renguera de una de las diputadas frustró la estrategia.***

El FCS, por su parte, defendió la validez de la Asamblea –"la decisión estaba ajustada a derecho", se argumentó– y, en consecuencia, de la ratificación de Castillo como senador por Catamarca. La presidenta del bloque oficialista, Lucía Garín de Tula, dijo que su partido "no será cómplice de la elección de Saadi, que no es una persona idónea para ocupar ese cargo, y por eso el PJ nacional y provincial deben nominar a otro candidato". La legisladora admitió que "nosotros reconocemos que a la oposición le corresponde una banca, pero esa banca no puede ser para el señor Saadi".

El Frepaso y los sectores disidentes del PJ –Opción Provincial, Menem Conducción, Participación Justicialista y Compromiso Peronista– no estuvieron presentes durante la sesión. Voceros de ambos sectores denunciaron la existencia de pactos entre el radicalismo y el saadismo, y entre el castillismo y el radicalismo, en una muestra de lo enrarecido que estaba ayer el ambiente en Catamarca. El día anterior, Saadi se había asegurado que su esposa, Pilar Kent, encabezara la lista de precandidatos a diputados nacionales para las internas que hará el PJ el próximo 27 de julio. El partido se negó a difundir los nombres de los precandidatos suplentes, lo que motivó que se especulara con que Saadi sería uno de ellos, una previsión por si fracasaba su nuevo intento por convertirse en senador.

El paciente catamarqueño

La siguiente es la cronología de los fracasados intentos de Ramón Saadi por ocupar una banca en el Senado nacional:

◆ 10 de octubre de 1995: fracasa la primera asamblea para nominarlo.

◆ 15 de octubre: el PJ dice que Castillo y Saadi son senadores electos. El Frente Cívico y Social replica: la Asamblea no vale nada.

◆ 18 de octubre: el PJ pide ante el Senado la proclamación de Saadi.

◆ 30 de noviembre: el Frente Cívico dice que "mientras Saadi sea el candidato del PJ no habrá Asamblea Legislativa".

◆ 11 de diciembre: el senador Jorge Yoma anuncia que Ramón Saadi jurará el 13 como senador de la Nación.

◆ 13 de diciembre: el Senado nacional posterga el tratamiento del diploma de Saadi ya que es considerado prófugo por la Justicia. Vuelve a fracasar la Asamblea Legislativa en Catamarca: el Frente Cívico no dio quórum.

◆ 9 de setiembre de 1996: Oscar Castillo es elegido senador por la mayoría en la Asamblea Legislativa. Ramón Saadi es rechazado por tener más votos en contra que a favor (34 contra 20).

◆ 17 setiembre: la Comisión de Asuntos Constitucionales de la provincia aprueba los pliegos de Castillo y Saadi.

◆ 18 de setiembre: el vicepresidente de la Nación, Carlos Ruckauf, se niega a tomarle juramento a Saadi. Los pliegos vuelven a Catamarca.

CONVOCATORIA

La sociedad argentina se desliza, día a día, hacia las profundidades de una crisis sin precedentes en nuestra historia. Los síntomas son inocultables: pobreza, desempleo, desciudadanización, marginalidad, desintegración social, enajenación del patrimonio nacional, endeudamiento externo creciente, quebrantos empresarios, "eutanasia" de las Pymes, desplome de las economías regionales, destrucción del medio ambiente. La lista es inacabable. Junto a ella se acumulan los "logros" del neoliberalismo: corrupción desenfrenada, narcotráfico, el vaciamiento de la democracia y su reemplazo por la "videopolítica", la capitulación del Poder Legislativo, sojuzgamiento de la justicia, el contubernio entre el gobierno y el gran capital, la concentración del poder económico y la creciente monopolización de los medios de comunicación de masas. En suma, el saqueo de una nación a manos de una minoría plutocrática que no titubea en hambrear y reprimir al pueblo con tal de asegurar sus superganancias.

Ante un cuadro como éste el rechazo al proyecto neoliberal se ha generalizado. Superados los temores e incertidumbres iniciales, sectores cada vez más amplios de los trabajadores y las capas medias se han sumado a la protesta social. La única respuesta del gobierno ha sido la represión y hoy el país se estremece ante un pueblo que parece dispuesto a recuperar un protagonismo perdido. Sin embargo, pesa sobre la Argentina como sociedad un penoso lastre: estas heroicas muestras de combatividad popular no logran aún articularse en una fuerza política nacional. Son luchas puntuales, sectoriales, locales, que agotan sus energías en proyectos que no alcanzan a trascender el marco valioso pero insuficiente de "lo inmediato". La "izquierda política" todavía no ha acudido a la cita con una "izquierda social" cada vez más movilizada. El archipiélago en que la primera se fragmenta la priva de toda eficacia, comprometiendo asimismo la efectividad de la creciente insurgencia popular.

Esta situación puede y debe ser corregida cuanto antes. La coyuntura actual de la Argentina exige sin demora gestos claros y decididos encaminados a construir la alternativa necesaria para una resolución progresista y democrática de la crisis que nos está destruyendo como nación. Una genuina alternativa política y social concebida como algo bien distinto a la resignada "alternancia" que ansían los principales partidos de la oposición, que sólo anhelan administrar más eficientemente al modelo o a "maquillar" sus rasgos más escandalosos. Para ello será necesario converger en una voluntad política unitaria pero plural, que reafirme los valores fundantes de una propuesta transformadora y que decida democráticamente cuáles habrán de ser los contenidos políticos concretos de la misma y las metodologías de construcción del nuevo espacio político. Sólo de este modo lograremos potenciar la vitalidad transformadora del campo popular.

Esta es la tarea que tenemos por delante. Para esto requerimos el concurso de todos los hombres y mujeres que se permiten soñar con una sociedaddiferente, y que están dispuestos a trabajar para lograrlo. **Los invitamos, en consecuencia, a que participen de un encuentro a realizarse el sábado 12 de julio desde las 9 horas en la Facultad de Filosofía y Letras, Puán 470, Capital Federal.**

José Luis Akabani - Pablo Alvarez - Liliana Ambrosio - Ricardo Apaolaza - E. Arias - Marcelo Bagnatti - Horacio Ballester - Eduardo Barcesat - Osvaldo Battistini - José Beleco - Mabel Bellucci - Atilio Borón - Daniel Campione - Ricardo Capellano - Oscar Cevey - Juan Carlos Colella - Alfonso Coñoecar - Diego Crespo - Omar Dalponte - Raúl D'Atri - Pedro De León - Rogelio De Leonardi - José De Luca- Alberto De Renzis - Carlos Diez - Angel Di Paola - Omar Dousdebes - Patricio Echegaray - Alejandro Eguiguren - Eduardo Fernández - Manuel Gaggero - Roberto Galano - Raúl Galván - Edilio Garcilazo - Ernesto Goldar - Roberto Gómez - Horacio González - Floreal Gorini - Eduardo Gruner - María C. Guiñazú - María A. Gutiérrez - Eduardo Hernández - Ricardo Horvath - Daniel Illanes - Inés Izaguirre - Néstor Kohan - Roberto Kohanoff - Néstor Lavergne - Raúl Leandres - Edgardo Logiudice - Julio Llovet - Jorge Makarz - José Luis Mangieri - Enrique Marí - Nilda Massi - Marcelo Matellanes - Cayetano Mazaglia - Miguel Mazzeo - Jorge Muller - Luis Muñoz - C. Perussini - Ricardo Pleus - Beatriz Rajland - José Luis Redondo - Gabriela Rivero - Gonzalo Rojas - Enrique Sanhueza - A. Sayago - Raúl Serrano - Lito Sorbellini - Carlos A. Sosa - Guillermo Souza - Rafael Sunde - Luis E. Vergne - Juano Villafañe - David Viñas - Susana Vior - Juan Carlos Volnovich - Perla Waserman - Silvia Werthein *(siguen las firmas)*

"Se sabrá toda la verdad de lo escondido en Suiza"

En una entrevista exclusiva con **Página/12**, Carla del Ponte, fiscal general de Suiza, asegura que "lo que pudiera haber sido escondido" se conocerá. Una parte del trámite concluiría antes de fin de año.

Por Juan Gasparini,
desde Ginebra

Las dos veces que salió de Suiza por trabajo la quisieron matar. La primera vez fue en Italia, cuando falló el primer atentado contra el juez Giovanni Falcone, a quien ella acompañaba –él sí murió en un ataque posterior–. La segunda fue en Colombia, donde salió ilesa del tiroteo que sufrió su avión a manos de los narcotraficantes. Había viajado a inspeccionar un laboratorio de drogas en la selva. Para los argentinos, Carla del Ponte, 52 años, divorciada, con un hijo, primera mujer fiscal general de Suiza, tiene hoy la importancia de encargarse del rastreo de los archivos de la represión presuntamente ocultos en Suiza. Diplomada en las universidades de Berna y Ginebra, con estudios complementarios en Oxford y Londres, Del Ponte –quien corona una larga carrera que comenzó como abogada en su ciudad natal, Lugano, luego juez y fiscal en el cantón de habla italiana del Ticino– recibió a *Página/12* y detalló los alcances de la investigación por la que, aseguró, "se sabrá toda la verdad".

> **Obstáculo:** *"Nos dieron muchos nombres sin fecha de nacimiento y los bancos necesitan ese dato para estar seguros de que se trata de la persona que nos interesa".*

–Dos interpelaciones parlamentarias en Suiza piden resultados a vuestras investigaciones sobre las cuentas y cajas de seguridad de personeros de la dictadura militar argentina. ¿En qué etapa se encuentran las indagaciones?

–No podemos decir exactamente lo que hemos encontrado. Dada la gravedad de la situación hemos informado que cuatro bancos han reconocido entre sus clientes a personas citadas en la lista que nos envió el juez español Baltasar Garzón. Me ocupo personalmente del caso porque al tratarse de militares, es decir de funcionarios, en nuestro país corresponde tratarlos en la jurisdicción federal. Nos enfrentamos al obstáculo de que muchos nombres nos han sido comunicados sin la fecha de nacimiento y los bancos necesitan ese dato para estar seguros de que se trata de la persona que nos interesa. De todos modos, de los bancos de Ginebra, Zurich y Lugano, unos 600, surgen cuatro que asumen haber mantenido relaciones bancarias con personas requeridas por el juez Garzón. Les hemos pedido a esos bancos que bloqueen cuentas y cofres y que nos remitan toda la documentación que dispongan y veremos en los próximos días si debemos abrir cajas de seguridad. Cuando hayamos verificado todos los detalles, emitiré una orden de transmisión de pruebas, una vez establecido que la documentación es pertinente. Los bancos y las personas descubiertos tendrán 30 días para apelar ante el Tribunal Federal. Si no hay recursos enviaré la documentación a España de inmediato, con copia a la Cámara Federal de Buenos Aires, que también me ha solicitado la cooperación judicial.

–¿Cómo va a hacer para completar la identificación de los sospechosos para que los bancos entreguen toda la información que tienen?

–Le estoy pidiendo colaboración a todo el mundo. Estamos en contacto con Garzón para que nos envíe un complemento de información. Estuvo aquí hace unos días la subsecretaria de Derechos Humanos de la Argentina, la señora Alicia Pierini, y me dijo que iba a intentar ayudarme. No dudo de que después de la carta del presidente Menem a nuestro presidente Köller, nos va a ayudar. Hay que hacer una búsqueda sistemática. Puede haber testaferros o prestanombres.

–Hay una denuncia contra la Banca della Svizzera Italiana (BSI), especialmente contra uno de sus vicepresidentes, Alfredo Orelli, acusándolo de esconder fichas microfilmadas en la sede central de ese banco en Lugano. La Cámara Federal de Buenos Aires le pidió a usted que clarificara ese hecho. ¿Qué ha ocurrido?

–Ante todo recibimos un informe policial del cantón del Ticino alertándonos de la información que circulaba sobre Orelli, con la visita de ese militar a Lugano. Lo llamé al director del banco, a quien conocía de antes y le dije que quería interrogar a Orelli como testigo. Orelli vino y negó todas las acusaciones. El banco por su parte presentó un informe. Han dado una repuesta negativa y yo voy a cuestionar al banco, salvo prueba en contrario. Ese militar figura en la lista que nos haenviado el juez Garzón pero no puedo decirle si tiene relaciones bancarias en Suiza. Llegado el momento informaremos.

> **Pedido:** *"Les pedí a los cuatro bancos que asumen haber mantenido relaciones bancarias con personas requeridas por el juez Garzón que bloqueen las cuentas y cofres".*

–¿Le es suficiente una respuesta negativa de la BSI? ¿Confía en que le dicen la verdad?

–Sí. Absolutamente. ¡Usted se da cuenta el riesgo enorme que correría el banco si mintiera! Sería inadmisible que un banco diera una respuesta oficial y la verdad fuera lo contrario.

–Usted piensa que los tribunales en Madrid y Buenos Aires conseguirán la información que están buscando. Pero hay un mito del secreto bancario y algunos piensan que Suiza se va a guardar información.

–Se sabrá toda la verdad de lo que pudiera haber sido escondido en Suiza, sobre la base de lo que nos proporcionen España y la Argentina. Y espero que al menos una primera parte del trámite se concluya antes de fin de año.

–Dada la envergadura de los crímenes investigados, ¿habrá una información pública del resultado de sus diligencias?

–Vista la importancia podrá hacerse una comunicación pública además del envío de las pruebas oficialmente, anunciando por ejemplo que hemos ejecutado una parte del trámite requerido. No vamos a decir al público que la cuenta pertenece a tal o cual porque no podemos hacerlo. Corresponderá a los jueces de la Argentina y España saber qué hacer con la información que recolectaremos a solicitud de ellos. A los magistrados los daremos todo.

–¿Se conocerán públicamente al menos nombres de los bancos?

–Podríamos hacerlo pero a mí no me gusta mencionarlos, salvo que se supiera que un banco ha sido un instrumento del delito. No me gustan los ataques inútiles.

Horacio Salgado

Del Ponte es la primera mujer en ocupar el cargo de fiscal general.
"No me gustan los ataques inútiles. Me gustan cuando tengo pruebas."

LA DECLARACION DE UN BANQUERO

El misterioso Alfredo Orelli

Con fecha 2 de julio de 1997, un sobre lacrado fue llevado de la Oficina Federal de Policía en Berna a la embajada argentina en Suiza, domiciliada en esa ciudad. La entrega, efectuada en mano por un funcionario a las órdenes de Pascal Gossin, jefe de la cooperación judicial con el extranjero, tiene por destinataria la Cámara Federal de Buenos Aires y contiene 4 documentos. Una carta de acompañamiento firmada por la fiscal general Carla del Ponte explica que se trata de una respuesta parcial de la Comisión Rogatoria cursada por el citado tribunal argentino, que requiriera información sobre personas desaparecidas. Como dicha solicitud hacía alusión, entre otras consideraciones, a notas periodísticas que mencionaban al Banco della Svizzera Italiana (BSI) y a uno de sus vicepresidentes, Alfredo Orelli, como presuntos intermediarios en esconder fichas microfilmadas sobre desaparecidos que pasaron por la ESMA, la fiscal suiza detalla documentos adjuntos que responden a la inquietud de arrojar luz manifestada por los magistrados federales de Buenos Aires. A propósito se participan una diligencia policial del cantón del Ticino, en cuya capital, Lugano, tiene su sede la BSI; una respuesta argumentada de la BSI que declara el resultado negativo de la búsqueda de indicios en esa entidad sobre las sonadas fichas, y un interrogatorio al banquero Orelli efectuado por la fiscal Carla del Ponte el 1º de mayo de 1997 en Berna.

En respuesta a la requisitoria de la fiscal, Orelli asegura que no ha tenido relaciones con la dictadura militar que lo llevaran a facilitar el escondite de archivos de la represión perpetrada en la Argentina. Consigna que su esposa, Valeria María Schilling, es argentina pero no tiene vínculos familiares con ningún militar argentino del mismo apellido. Admite que trabajó en Buenos Aires para el Crédito Suizo entre 1971 y 1976 y que a título personal actuó en representación de accionistas suizos en las negociaciones de la estatización de la ITALO, concertada durante la dictadura, rechazando sin embargo cualquier relación con personas del régimen de las fuerzas armadas que pudieran significar la apertura de cuentas o cajas de seguridad en la banca suiza. Dice también que en 1994 conoció a Roberto Luis Marenco, el agente militar argentino refugiado en Madrid que lo denunciara a través del diario español *El Mundo*. Recuerda que Marenco lo visitó el 25 de abril de 1997, mostrando una tarjeta de la compañía española Sercoex, dedicada a tráficos marítimos, aunque en verdad sólo le refirió que lo amenazaban y que andaba buscando los archivos de la represión en Suiza, arrojándole en la cara que él debía saber dónde estaban. Orelli replica que no pudo satisfacer a su interlocutor, acompañándolo hasta la puerta. Nueve días más tarde, los nombres del acusador y del acusado aparecían por primera vez en las páginas de *El Mundo*, de Madrid. La Cámara Federal de Buenos Aires se hizo eco de los interrogantes de la revelación periodística, a los que Carla del Ponte proporciona un primer esbozo de clarificación.



NAZARENO Y LA CAUSA POR LA EMBAJADA

"Lo del cierre son rumores"

El titular de la Corte Suprema no desmintió que ese alto tribunal dé un paso al costado en la investigación por el atentado de 1992.

El presidente de la Corte Suprema, Julio Nazareno, descalificó ayer como un "rumor" el posible cierre de la causa por el atentado a la embajada de Israel y aclaró que cualquier resolución al respecto corre por exclusiva cuenta de ese tribunal. Nazareno trató así de apaciguar los ánimos, sobre todo de sus colegas ministros de la Corte, ante la pretensión del Gobierno de cerrar el expediente, pero no dijo nada de la intención de derivar la investigación de la conexión local del ataque a un juez federal, revelada ayer por *Página/12*. Aunque en forma tácita, el titular de la DAIA, Rubén Beraja, hizo referencia a esa alternativa al comparar los avances de la pesquisa en el caso de la embajada y el de la AMIA, a cargo del juez federal Juan José Galeano.

La intención del Ejecutivo de sacar de manos de la Corte la causa por el atentado a la sede diplomática israelí generó malestar entre el grupo de ministros del tribunal que no suele acompañar las decisiones de la Casa Rosada. Nazareno prefirió no profundizar sobre el tema y se limitó a decir que son sólo "rumores", cuando la prensa lo abordó ayer al llegar al Palacio de Justicia. El presidente de la Corte aclaró que cualquier resolución en tal sentido deberá ser el resultado de una decisión del tribunal, es decir un pronunciamiento que cuente por lo menos con la adhesión de cinco de sus nueve miembros, y precisó que la prescripción para este tipo de causas está determinada en el Código de Procedimientos en lo Penal y en el mismo Código Penal.

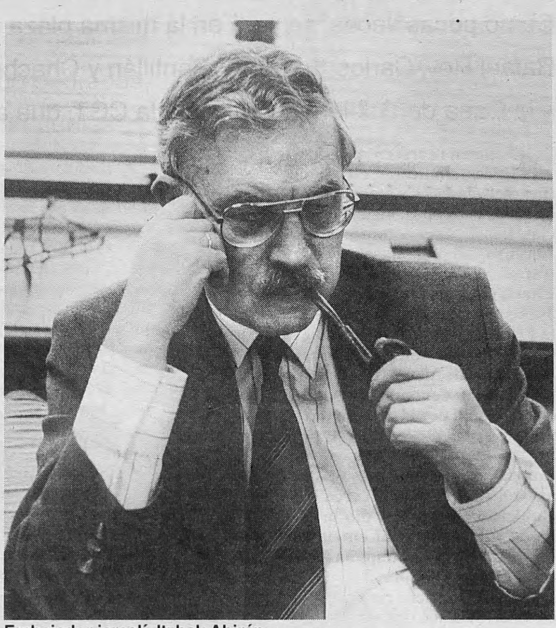
Fracaso: *Hasta ahora la investigación del atentado a la embajada no arrojó ningún resultado: en cinco años y medio ni siquiera se encontró un sospechoso.*

Hasta ahora la investigación del atentado a la embajada no arrojó ningún resultado: en cinco años y medio ni siquiera se encontró un sospechoso. En varias ocasiones, la comunidad judía manifestó su malestar por la lentitud de la pesquisa y sugirió sacar el caso del ámbito de la Corte y derivarlo a un juez federal. Para los dirigentes comunitarios, un candidato ideal para proseguir la causa sería Galeano, por entender que existen varias coincidencias con la de AMIA que no pueden ser desaprovechadas.

En esa línea, Beraja comparó ayer el desempeño de la Corte con el de Galeano y puntualizó que "hay una diferencia de trabajo". Precisó que "en número es sencillo: la causa de la investigación de la embajada tiene 10 mil fojas y en AMIA hay 70 mil".

En su afán por encontrar una fórmula para poner un punto final al tema, el Gobierno intentó sondear al embajador de Israel en Buenos Aires, Itzhak Avirán. La idea es que la Corte acuerde una resolución que dé por finalizada la investigación internacional del atentado y traspase a un juez federal todo lo relativo a la conexión local.

Fuentes de la representación diplomática israelí aclararon ayer a **Página/12** que "nadie le informó a Avirán que haya intención de cerrar la causa de la embajada, ni lo hizo alguien del Gobierno ni alguien de la Corte". Explicaron que "la postura del embajador es conocida" en el sentido de que "el padre ideológico del atentado fue Irán y el ataque fue ejecutado por Hezbollah, con la ayuda de una conexión local que debe ser descubierta y castigada para prevenir futuros atentados". Los voceros revelaron que sobre esta base Avirán considera que "lo mejor es que la investigación de esa conexión local quede en manos de un juez, bajo la supervisión de la Corte, porque ese juez estará, en la práctica, en mejores condiciones para investigar a los que localmente colaboraron con el atentado".



Embajador israelí, Itzhak Abirán.
La variante que se analiza es que la Corte deje la causa.

ARCHIVO

Un vasto archivo sonoro con grabaciones realizadas en forma subrepticia por los servicios de inteligencia entre 1969 y 1976, y en su mayoría compuesto por reportajes realizados a políticos y dirigentes sindicales de esos años, fue encontrado ayer en una caja fuerte antifuego de la Biblioteca del Congreso de la Nación. Son un total de doscientas horas de grabación, y allí se escuchan las voces de políticos como el ex presidente Héctor Campora, el ex dirigente montonero Mario Firmenich, Oscar Alende y el delegado de Perón Jorge Daniel Paladino. La información sobre el hallazgo fue proporcionada por los diputados Alfredo Bravo (Frepaso) y Melchor Cruchaga (UCR). Daniel Das Neves, dirigente de la UTPBA, dijo que "el noventa por ciento de los periodistas grabados figuran en las listas de la Conadep como desaparecidos" y agregó que "esta documentación será presentada ante la Justicia argentina y española a través del juzgado del magistrado hispano Baltasar Garzón".

Nadie quiere quedar afuera de la "marcha nacional por el trabajo"

Como pocas veces, se verá en la misma plaza a Raúl Alfonsín, Lorenzo Miguel, el obispo Rafael Rey, Carlos "El Perro" Santillán y Chacho Alvarez. La marcha por el trabajo llegará hoy a la Casa de Gobierno. Críticas a la CGT, que ayer se reunió con el Gobierno.

Estarán representantes políticos, sindicales, estudiantiles, eclesiásticos y empresarios de todos los signos, menos el oficial. Desde Raúl Alfonsín hasta Lorenzo Miguel, pasando por Carlos "El Perro" Santillán, Chacho Alvarez y Rafael Rey. Todos convergerán esta tarde en la Plaza de Mayo para repudiar el modelo económico y reclamar la creación de fuentes de empleo. La protesta, denominada "marcha nacional por el trabajo para todos", será apenas un trampolín hacia otro objetivo: la convocatoria a un paro general en agosto. La CGT, más cerca del Gobierno que nunca, dio la espalda a la medida al entender que responde a la campaña electoral de la oposición.

"La CGT no tiene cara para decir nada. Si acaba de firmar la flexibilización laboral, que no es otra cosa que volver a la esclavitud", retrucó ayer Santillán, desde Córdoba, en un aperitivo de lo que será su discurso frente a la Casa Rosada.

El dirigente jujeño no será el único orador. Cada organización convocante aportará el suyo. Hugo Moyano por el MTA, Rafael Veljanovich por la FUA, la docente Marta Maffei o el judicial Víctor Mendibil por la CTA, y Francisco Gutiérrez por la UOM. En el acto hablarán familiares de Teresa Rodríguez, la empleada doméstica asesinada durante los cortes de ruta en Cutral-Có, Neuquén.

El sindicalismo opositor cree que el acuerdo laboral CGT-Gobierno no ofrece ningún tipo de solución al flagelo del desempleo –aún por encima del 16 por ciento– y que tuvo por objetivo "amordazar" las protestas sociales. De hecho logró suspender un paro general anunciado para mayo. De todos modos, la problemática laboral no será el único tema de los discursos. También habrá reclamos en áreas como educación, salud, jubilación y justicia.

Los organizadores auguraban reunir al menos a 50 mil personas.

Oradores: *En el acto hablarán familiares de Teresa Rodríguez, la empleada doméstica asesinada durante los cortes de ruta en Cutral-Có, Neuquén.*

"Hay poca plata y la publicidad fue casi nula", abrieron el paraguas por si los cálculos fallan. Junto a la presencia de "aparato" se espera concurrencia voluntaria de Capital y Gran Buenos Aires. A ésta se sumarán contingentes de los cuatro puntos cardinales del país.

Los trabajadores que partieron de Jujuy, Formosa, Chaco, Posadas, Córdoba y el Litoral confluirán esta mañana en Zárate para ser bendecidos por el obispo Rafael Rey. Por su parte, la caravana de marplatenses se detendrá en Dolores para realizar un acto en homenaje al fotógrafo José Luis Cabezas. En tanto, para las 13 está prevista una radio abierta en Avenida de Mayo y Perú, organizada por la Unión de Trabajadores de Prensa de Buenos Aires.

La policía pondrá en marcha un dispositivo de seguridad de 1500 hombres y restringirá el tránsito desde las 10 de la mañana en el área comprendida entre la avenida Alem, Paseo Colón, Belgrano, Entre Ríos, Callao y Corrientes. Las columnas políticas ingresarán a la Plaza de Mayo por Diagonal Norte, las sindicales por Avenida de Mayo y la Unión Obrera Metalúrgica (única expresión de la CGT en el acto) lo hará por Diagonal Sur. La CTA, por su parte, partirá desde la carpa docente instalada en Plaza Congreso.

El acto cuenta, entre otros, con la adhesión de la Unión Cívica Radical, el Frepaso, el Partido Comunista, Cambio 97, Nueva Dirigencia, Partido Socialista, Partido Humanista, Madres y Abuelas de Plaza de Mayo-Línea Fundadora, la Asamblea de Pequeñas y Medianas Empresas, los docentes universitarios (Conadu) y privados (Sadop), los judiciales, la sección Buenos Aires de la Asociación Bancaria.

Alejandro Elias



La Plaza de Mayo esperaba así la llegada de los manifestantes.
"La CGT no tiene cara para decir nada", sostuvo El Perro Santillán.

Facturas de Telefónica

Durante los últimos días de julio y los primeros de agosto, los usuarios de Telefónica de Argentina comenzarán a recibir las facturas correspondientes a los dos últimos bimestres, emitidas según el nuevo cuadro tarifario, que dispone aumentos de hasta el 60 por ciento en el caso de algunos consumos domiciliarios. Quienes reciban su boleta tendrán la opción de pagarla en hasta cuatro cuotas bimestrales, sin intereses ni recargos. Telefónica tomó la decisión después de que la Cámara Nacional de Apelaciones en lo Contencioso Administrativo Federal de la Capital Federal resolviera conceder el recurso interpuesto por ella contra el fallo de la jueza Liliana Heiland, quien ordenó suspender la aplicación del nuevo cuadro tarifario.

Ni un sí ni un no

A través de un dictamen avalado, incluso, por diputados de la oposición, la Comisión Bicameral de Seguimiento de las Privatizaciones avaló ayer lo actuado por los privatizadores de Encotesa, sentenciando que ese cuerpo legislativo "no tiene observaciones que realizar" al dictamen que dejó fuera de competencia a tres grupos. El texto sostiene que "se ha aplicado el criterio jurídico correcto", que "se ha actuado con respeto de lo exigido por el pliego".

Duhaldismo de pura cepa

Mientras Eduardo Duhalde hace de la pequeña y mediana empresa un argumento más de su puja interna con el presidente Carlos Menem, la tropa del gobernador bonaerense sigue sus pasos. El intendente de San Martín, Antonio Libonatti, firmó ayer un convenio con la empresa vasca Fatronik System S.A., para crear un Centro Tecnológico Industrial destinado a la investigación aplicada. Del convenio también participará la Unión Industrial de General San Martín, y la inversión total será de 2 millones de dólares.

El juego de de la CGT

"Lo nuestro ahora está en la lucha parlamentaria para avanzar con el proyecto de reforma laboral. Y como vemos la veta de la negociación no tenemos por qué participar de esta marcha, que para nosotros tiene directamente que ver con el año electoral." En esos términos el mercantil Armando Cavalieri manifestó ayer el rechazo de la CGT al acto convocado para hoy por todo el arco de gremios opositores.

Cavalieri habló luego del encuentro que la cúpula cegetista mantuvo con el presidente Carlos Menem y los representantes de las pequeñas y medianas empresas, uno de los pocos sectores patronales que adhirió al acta-acuerdo firmada entre la CGT y el Gobierno. "Fue una reunión positiva y tenemos coincidencias completas con el grupo de las pymes. Es más, ellos aprueban que la desregulación del sistema de salud se limite a las obras sociales sindicales", explicó.

Durante el encuentro, las partes también coincidieron en la necesidad de agilizar la aprobación parlamentaria de la reforma laboral. Sin embargo, aún sigue habiendo problemas en la Cámara baja, donde la interna del justicialismo mantiene congelada la actividad desde hace meses.



Monseñor Carlos H. Ponce de León

(63 años), Obispo de la Diócesis de San Nicolás y profeta de los derechos humanos

Muerto en dudoso accidente de tránsito

1977 - 11 de julio - 1997

Su lema episcopal rezaba *"No he venido a ser servido, sino a servir"*. Optó por la defensa del pobre; de ahí su especial compromiso, desde 1976, con un nuevo tipo de pobre: el perseguido político.

Ante la injusticia social y los crímenes de la dictadura, afirmó *"con el Evangelio en la mano"*, afirmó las palabras de Cristo, *"No teman, Yo estoy con ustedes"*. Escribió además: *"(...) la intranquilidad por la carestía de la vida (...) y el continuo transitar en busca de los seres queridos de cuyo paradero no hay quienes puedan responder (...) todo esto aflige a la familia argentina"* (Carta Pastoral del 2/3/1977).

Quienes lo hemos conocido y amado, mantenemos su recuerdo luminoso y el reclamo de verdad y justicia sobre su muerte.

Página/12, el país a diario, editado en Buenos Aires, República Argentina, de martes a domingo por Editorial "La Página S.A.". Registro de Marca 1590381. Editor Responsable: Fernando Sokolowicz. Director Periodístico: Ernesto Tiffenberg. Redacción y administración: Belgrano 671/77. Código Postal 1092, Capital Federal. Teléfonos: 334-7203 /7204 /7206 /2322 /2323 /2324. Publicidad: Belgrano 677 Tel.: 342-6000 (líneas rotativas).Email pagina12 @ba.net.



Internet: http:\www.pagina12.com.ar. Impresión: Complejo Industrial Poligráfico S.A., Cóndor 1735/45, Capital Federal, Distribuidor en Capital Federal, Gran Buenos Aires e interior: DISTRI/12, Belgrano 671/77 - Tel. 334-7203/7204/7206/7208/7209. Servicios de TELAM, DPA, "La Jornada", "El País", Prensa Latina, Reuter, DyN, AFP, EFE y ANSA.

VISITA DEL GABINETE A NEUQUEN

A pedradas y palazos

Unas seiscientas personas esperaron la llegada del gabinete a una de las zonas más conflictivas del país. Hubo pedradas, palazos y gases. Corach lamentó las “acciones patoteriles”.

Por Elio Brat
Desde Neuquén

En la fugaz visita que realizó ayer el gabinete nacional a Neuquén hubo de todo: palos, corridas, balas de goma y los infaltables gases –policialmente denominados “cartuchos con agresivos químicos”–, pero en lo que se refiere a anuncios concretos sobre la zona más crítica de esta provincia, es decir Cutral-Có y Plaza Huincul, casi absolutamente nada. Al tiempo que el gobernador Felipe Sapag declaró que la reunión “fue muy positiva porque abre esperanzas sobre algunos reclamos que hemos hecho”, los ministros Jorge Rodríguez y Carlos Corach se limitaron a expresar vagamente que “cumpliremos con los compromisos asumidos con esta provincia”. Mientras tanto, afuera del cónclave, se produjo un nuevo enfrentamiento con la policía, aunque esta vez fue sin consecuencias graves, más allá de un dirigente de los estatales golpeado.

A pesar de que oficialmente se había previsto al “fortín de la calle Roca”, como aquí se denomina la Casa de Gobierno, para recibir a los funcionarios encabezados por el ministro coordinador Jorge Rodríguez, el lugar de reunión fue la residencia de la costa que tiene el gobernador en la capital neuquina. El objetivo era evadir la manifestación de repudio a la visita, organizada por gremios adheridos a la CTA y partidos políticos de izquierda.

Corach: *“Son manifestaciones patoteriles que tienden a crear situaciones de psicosis en la población”.*

“Es evidente que el Gobierno nos tiene miedo a los neuquinos, porque ni (el Presidente) Menem ni sus ministros se animan a entrar al centro de Neuquén. Será porque saben que aquí el repudio es muy fuerte y no se la bancan”, dijo a **Página/12** Julio Fuentes, secretario general de ATE y de la CTA regional. Inmediatamente, las 600 personas convocadas se encaminaron hacia la ribera de la ciudad.

Un fuerte dispositivo policial fue montado en torno de la residencia oficial. Primero fueron los cánticos contra el Gobierno y luego los tomatazos a la policía provincial y a la Uespo, el grupo de elite antimotines. “Los incidentes empezaron cuando la policía golpeó salvajemente a uno de nuestros dirigentes, Horacio Fernández, en la cabeza. Allí comenzaron las pedradas y entonces recibimos gases y balas de goma.” Por el lado oficial, el comisario Luis Mendoza aseguró que “sólo se respondió con cartuchos de agresivos químicos y no hubo balas de goma de ningún tipo”.

Después de unos veinte minutos de escaramuzas, los manifestantes, a esa altura unos doscientos, decidieron replegarse y volver al centro de la ciudad. En la zona, mientras tanto, quedó una espesa nube de gas y los reclamos de los vecinos que se quejaban de “la brutalidad de la policía”. Luego, en conferencia de prensa, fue el ministro Corach quien lamentó los incidentes, “que son manifestaciones patoteriles que tienden a crear situaciones de psicosis en la población”.

Cuando le preguntaron si no considera también una “manifestación patoteril” disparar a una población civil con balas de fuego, tal como la policía de esta provincia hizo en abril pasado en la segunda pueblada de Cutral-Có, a resultas de la cual cayó asesinada la joven Teresa Rodríguez, Corach sólo respondió que “quienes fueron los responsables deben ser castigados, pero nadie puede querer utilizar políticamente la muerte de nadie”.

DyN



“Sólo se respondió con cartuchos con agresivos químicos.”
Así explicó la policía el desenlace de los incidentes.

Recusan a un juez

Los familiares de Edgardo Cicutín, una de las víctimas de la Masacre de Wilde, recusaron ayer al juez de la causa, Rafael Villamayor, al entender que incurrió en "prejuzgamiento y parcialidad". Según la presentación de Ciro Annichiarico, patrocinante de la familia, el juez emitió opinión adelantada sobre la causa durante un reportaje concedido a Telefé. Ahí dijo que "está probado que (dos de las víctimas) estaban armados y efectuaron disparos" contra la policía, algo que hasta ahora no consta en la causa. Para el abogado, el juez tiene la "convicción íntima" de que existió justificación para el accionar policial.

ACUERDO

Joe Camel se jubila



Joe Camel (foto) se queda sin trabajo. El famoso camello que protagonizó la publicidad de los cigarrillos Camel desaparecerá, según anunció ayer la compañía Reynolds en Estados Unidos, anticipándose al cumplimiento del acuerdo que firmaron las tabacaleras, y que entre otros puntos establece limitaciones para los anuncios públicos. Muy reconocido por los niños, se considera que el camellito incitaba a fumar a los menores. "Este paso fue largamente demorado –dijo ayer el presidente Bill Clinton–. Debemos prohibir para siempre que publicidad de cigarrillos como Joe Camel alcance a nuestros niños."

Monseñor Nolasco no quiere gays en las aulas

La agencia noticiosa de la Iglesia, AICA, difundió un texto del sacerdote que expone su intolerancia con la homosexualidad.

Mario Manusia

Monseñor Nolasco se presenta como especialista en bioética.
Integra el Secretariado para la Familia de la Conferencia Episcopal.

"Si no se aceptan como cajeros de banco a los ladrones, ni choferes a los ciegos o daltónicos ni como policías a los asaltantes, tampoco deben aceptarse a los homosexuales como docentes. No queremos que sean maestros de nuestros hijos quienes pretenden que es normal la práctica de la homosexualidad o la drogadicción o el robo." La frase pertenece a monseñor Rodolfo Nolasco –miembro del equipo del Secretariado para la Familia de la Conferencia Episcopal que se presenta como especialista en bioética– y forma parte de una columna que difundió ayer AICA, la agencia de noticias de la Iglesia Católica argentina. En el escrito, el religioso define la homosexualidad como un "vicio" y hasta propone una "terapéutica" similar a otras "adicciones".

Entre otros postulados, Nolasco criticó a la "minoría audaz" que pretende "convencer" a la sociedad de que los gays y las lesbianas tienen el derecho al "reconocimiento social y legal".

Pese a que el propio Papa abrió recientemente la brecha en busca de una mayor tolerancia y aceptación de la homosexualidad, monseñor Nolasco no se dio por aludido y redactó un extenso escrito con pretensiones científicas para refutar los reclamos de los grupos gay. La columna llevó el título de "Homosexualidad. Distorsión publicitaria" y fue emitida por la agencia que funciona como la voz oficial de la Iglesia.

Aunque se cuidó de rechazar el maltrato a los homosexuales, Nolasco aseguró que "los padres de familia tienen derecho a exigir a los institutos educativos que no asuman como profesores a quienes son conocidos como homosexuales", dando por sentado que todo gay en contacto con niños o adolescentes los inducirá inevitablemente a esas prácticas.

"Esta postura no es antievangélica y opuesta a la misericordia de Jesús", se atajó y pasó a explicarlo con un ejemplo aleccionador: "El Señor perdonaba a los pecadores arrepentidos, mientras que de los que escandalizaban a los niños dijo que sería mejor que les ataran al cuello una piedra de moler y lo hundieran en el fondo del mar".

Nolasco, quien es también juez adjunto del Tribunal Eclesiástico nacional, aseguró que "para superar la poca vergüenza que les queda, algunos llegan a hablar de 'orgullo gay' para ahuyentar en los no adictos el pudor que los aleja instintivamente de esos caminos".

"Por grandes que sean los esfuerzos de los gays y lesbianas por alcanzar un status o reconocimiento social o legal, no podrán impedir que la sociedad democrática, que en su inmensa mayoría no comparte su ideología y menos aún sus prácticas, se defienda de tal pretensión absurda de tener derecho a ser anormal o enfermo, fingiendo una libre elección", sentenció.

También tuvo un especial cuidado en destacar la parte "científica" de su columna, bajo el subtítulo de "La homosexualidad no es de origen genético". Allí, Nolasco ofreció testimonios pretendidamente científicos y de personas que revirtieron sus "deseos y tentaciones homosexuales".

Hasta se permitió detallar una "terapéutica" para curar a los homosexuales. Esta se basaría en dos etapas: la prevención y la curación propiamente dicha. "Como en otras adicciones –especificó–, el camino de la curación comienza convenciendo al paciente de la necesidad de superar el vicio y fortalecer su voluntad con el aliento y el apoyo psicológico y espiritual".

El turno les llegó a los medios cuando los criticó por dar un "excesivo" espacio a las campañas de los grupos gay. "Hay una minoría audaz, con la complicidad de algunos medios periodísticos y la connivencia de los pusilánimes, que se ha adueñado de los espacios y, con habilidad digna de mejor causa, se ha propuesto convencer a nuestra sociedad menos informada de numerosas mentiras, rechazadas en el mundo científico."

"Corazón lleno de odio"

◆ **Rafael Freda (Sociedad de Integración Gay-Lésbica Argentina):** "Esta avanzada de monseñor Nolasco forma parte evidentemente de una acción concertada. La derecha católica estaba buscando alguna voz presentable, después de la pérdida de Quarracino en la Conferencia Episcopal y el descrédito de Musto o Sandrelli. Y no es casual: esto sale después de varios reconocimientos legales a los derechos homosexuales. Monseñor Nolasco es una vergüenza para todas las religiones y especialmente para el catolicismo: tiene el corazón lleno de odio y de desprecio, no se da cuenta de que está hablando de seres humanos. Está insultando a maestros como yo, de 27 años de profesión".

◆ **César Cigliutti (Comunidad Homosexual Argentina):** "Yo fui hasta hace tres años profesor en una secundaria. Algunos alumnos sabían que yo era gay y nunca hubo ningún problema. Pero si lo que importa es si es gay, judío o morocho, eso ya es prejuicio. La idea de que todo homosexual es un abusador es un disparate. Un abusador o un violador puede ser tanto un homo como un heterosexual. Con ese criterio habría que sacar a todos los profesores heterosexuales al frente de chicas. Ahora, en cuanto a los abusadores, monseñor Nolasco debería ser más crítico con su propia institución. Si está tan preocupado por el tema, que empiece por controlar el comportamiento de tantos curas que son denunciados por abusos y violaciones sexuales. La Iglesia es la institución que más homosexuales tiene: si los sacaran a todos, no alcanzarían los curas para dar misa los domingos".

ASALTO LA CASA QUE IBA A COMPRAR

El cliente era ladrón

El hijo del ex árbitro de fútbol, comentarista y actor Guillermo Nimo y su esposa decidieron vender su departamento, el piso 13 de Angel Gallardo 854. El lunes pasado por la tarde apareció un interesado que, después de ver el piso, se mostró más interesado aún en comprar la casa, por lo que concertaron una entrevista para el día siguiente. El martes a las 13.30 se hizo la reunión, pero el potencial comprador, en vez de sentarse a hablar de negocios, sacó un revólver, maniató y amordazó a Nimo hijo y señora, los encerró en una pieza y, con el terreno despejado, desvalijó la casa. Después, se fue tranquilo y ahora la policía está armando un identikit para empezar a buscarlo.

Según contó el matrimonio a la policía, el ladrón es un hombre de mediana edad que vestía jeans, campera y lucía un bigote poco natural. "Las víctimas nos describieron al ladrón y nos dijeron que el bigote que usaba no parecía real", comentaron fuentes policiales.

Nimo hijo es fotógrafo y en su casa había equipos por valor de 20.000 dólares que el asaltante se llevó, junto con una suma de dinero no especificada y todas las joyas de la mujer. Según la Federal, "el ladrón actuó con cautela y precisión, incluso utilizó guantes de goma para no dejar su huella y luego fugó sin despertar sospechas en el edificio".

TIENE DOS AÑOS, SE PERDIO EN LA MONTAÑA Y APARECIO VIVO

Milagro al pie de la cordillera

Jerónimo González caminó solito toda la noche, soportando temperaturas bajo cero. Ayer lo encontraron sano y salvo.

Por Eduardo Videla

Cuando ya algunos estaban a punto de perder las esperanzas apareció el pequeño cuerpo de Jerónimo, un chico de dos años, tirado sobre un manchón de nieve. Se había perdido casi 24 horas antes y había pasado la noche a la intemperie, caminando sin rumbo por senderos montañosos, con temperaturas de cinco grados bajo cero. Ya se había dejado vencer por el cansancio cuando vio a los dos hombres de la partida de rescate. "Levantó una manito como diciendo 'aquí estoy'. Era increíble, estaba vivo", relató a *Página/12*, todavía sacudido por la emoción, uno de los miembros del grupo de socorro, Olivar Carrera, secretario privado del intendente de Barrancas, una localidad ubicada 500 kilómetros al norte de la ciudad de Neuquén.

Huella: *Los charcos estaban helados, había hecho un frío insoportable. Encontramos algunas huellas de los piecitos, de unos 17 centímetros, y empezamos a seguirlas.*

Barrancas es un pueblo rural, al pie de la cordillera de los Andes, con cerca de un millar de habitantes, conectado al resto del mundo por la ruta 40 y por una sola línea de teléfono. A 12 kilómetros de ahí está el paraje Agua Caliente, donde viven dos o tres familias. Todo empezó allí, el martes último, cuando Jaquelín González, la mamá de Jerónimo, salió con sus cinco hijos –el más grande tiene siete años– a buscar leña, el combustible que usan las familias pobres de la zona.

El frío había amainado, la temperatura más benigna había derretido la nieve y los caminos habían quedado llenos de barro. Cuando regresaba, a eso de las tres de la tarde, la mujer se dio cuenta de que le faltaba su hijo más pequeño, Jerónimo. Entonces, toda la familia salió a buscar al chico. Poco después se sumaron los vecinos del paraje, pero como no aparecía y ya se había hecho de noche, los padres pidieron auxilio al destacamento policial de Barrancas.

Un patrullero y una ambulancia partieron hacia Agua Caliente. Dejaron allí sus vehículos y siguieron camino a pie. Pero no hubo caso: a la madrugada el frío arreció y a eso de las cuatro hubo que suspender la búsqueda. A primera hora del miércoles, la policía pidió refuerzos en la municipalidad.

"A las 7.30 me avisaron lo que había ocurrido. Reuní de inmediato a unas 14 personas y las mandé con una trafic del municipio", relató Carrera a **Página/12**, a través del único teléfono del pueblo, ubicado en una cabina, a metros de la municipalidad. El mismo se subió a una camioneta doble cabina con otras siete personas, y se sumó al operativo.

"En total éramos unas cuarenta personas –afirmó el funcionario municipal–. A las ocho y media empezó la búsqueda, a partir del lugar donde la mamá lo vio por última vez. Los charcos estaban helados, había hecho un frío insoportable. Encontramos algunas huellas de los piecitos, de unos 17 centímetros, y empezamos a seguirlas. Por momentos, los rastros se perdían, en el terreno más duro, pero después aparecían de vuelta. En ningún lugar encontramos signos de que se hubiera acostado a descansar".

Esa pudo haber sido la actitud clave que a Jerónimo le salvó la vida: si se hubiera dormido, es probable que hubiera muerto congelado. Cuando nuevamente habían perdido los rastros de Jerónimo, dos de los socorristas se abrieron del grupo principal y vieron al chico tirado sobre la nieve. Uno era su primo, José González, y el otro, un empleado municipal, Polidoro Quirós. Eran las 12.15 del mediodía. "Estaba totalmente abatido, cansado, pero no estaba angustiado. Cuando vio al grupo hizo una seña. Y después, cuando lo revisaron los médicos, delante de tanta gente, se sonrió", relató Carrera.

Jerónimo había perdido una botita de goma y tenía un pie medio congelado. La piel de la cara estaba roja, quemada por el frío, pero no tenía ni un rasguño. "No estaba demasiado abrigado: tenía una camperita, un pantalón de jogging y la botita de goma. Por eso es increíble que haya sobrevivido, es casi un milagro", afirmó Carrera.

Se presume que Jerónimo caminó durante todo el tiempo: lo encontraron a unos 15 kilómetros del lugar donde había desaparecido. Anduvo por terrenos rocosos, donde pululan los zorros, las cabras y alguno que otro gato montés. Subió un cerro de unos 200 metros de altura y ya lo estaba bajando cuando casi se desvaneció. Ayer estaba internado, solo para control, en el hospital de Chos Malal, donde seguía sonriendo, como si supiera que había ganado una partida difícil.



DyN

Jerónimo González salió con su madre a buscar leña y se perdió en el camino de regreso a casa.
Pasó toda la noche caminando por la montaña y creen que gracias a eso pudo soportar el frío.

PENA CAPITAL EN INTERNET

Un site de condenados

"Charles nació el 21 de mayo de 1973, es rubio de ojos azules, honesto, sincero, educado, maduro, desea cartearse con cualquier persona que desee compartir una amistad sincera y espera su ejecución desde hace 14 años". De esta manera, los usuarios de la red Internet son invitados desde una de sus páginas a relacionarse por correspondencia con alguno de los 3214 presidiarios estadounidenses que, según el Centro de Información sobre la Pena de Muerte, están en prisión esperando ser ejecutados de un momento a otro. "Una amistad por correspondencia puede significar mucho para hombres que están aislados 23 horas al día", opinó el sacerdote de las Carmelitas Descalzas Patrick Byrd, uno de los impulsores de la idea por la cual la Coalición Nacional por la Abolición de la Pena de Muerte de Estados Unidos habilitó dos páginas en la red informática desde las cuales los penados podrán comunicarse libremente con el exterior.

La primera página (www.en.com/penn-pals/drow.html) muestra información y direcciones útiles sobre penitenciarías, abogados y ONGs, pero es en la segunda (www2.dcci.com/ltlflwr/Inmates.Index.html) donde pueden encontrarse los nombres, direcciones postales, gustos y grupos de afinidad o religiosos de un importante número de penados de cada uno de los 30 estados norteamericanos que aplican la pena. La recopilación de esa lista –aún no finalizada– fue supervisada por Byrd, que justificó la creación del site en la necesidad de vincular a los internos con el mundo exterior, ya que "la media de tiempo que esta gente pasa en el 'pabellón de la muerte' esperando ser ejecutados es de unos ocho años", y "la ansiedad y la soledad pesan mucho sobre los encarcelados que, cuando reciben cartas, intentan acelerar su frecuencia", explicó.

Para Byrd, las cartas que se escriban a los internos deben tomarse con seriedad, y deben evitar promesas imposibles de cumplir. "Nunca le pregunte a un condenado acerca de su pasado, y deje que sea él quien le cuente, si es que lo desea", recomendó. Para algunos reclusos latinos –en el site pueden localizarse 66– es vital recibir correspondencia en su propia lengua. "Necesito gente que me escriba en español, porque mi inglés es muy pobre. Soy epiléptico y nadie quiere saber nada de mí", rogó en Internet uno de los condenados a muerte.

En protesta por un proyecto de ley que prohíbe la caza del zorro, cien mil manifestantes se juntaron en Londres. El primer ministro se había opuesto al deporte.


AFP

Los cazadores llegaron, muchos con sus perros, en coches, micros, camiones y a pie.
"La caza de zorros es fundamental para la vida rural. Unas 14 mil personas dependen de este deporte", dijeron.

Cien mil ingleses pidieron que los dejen cazar zorros

PAGINA 12 en GRAN BRETAÑA

Por Marcelo Justo, desde Londres

En coches, micros, trenes, aviones y a pie, 100 mil manifestantes de los más remotos rincones rurales de Gran Bretaña convergieron ayer sobre Londres para protestar contra un proyecto de ley que propone la prohibición de la tradicional caza de zorros. En vez de la chaqueta roja, el pantalón blanco, las botas y el gorro negro con que salen a cazar en la temporada, muchos de los manifestantes llevaban shorts, remeras y ropa veraniega con logos que repetían miles de veces: "Escúchennos, somos la voz del campo". Mientras éstos hacían sonar las tradicionales cornetas de la caza en el Hyde Park, en pleno corazón urbano, los grupos de protección de animales entregaban a la oficina del primer ministro Tony Blair una petición firmada por 500 mil personas en favor de la prohibición del deporte. Al igual que el resto de la nación, el primer ministro se vio obligado a tomar partido sobre el destino de este deporte de origen elitista, practicado por miembros de la monarquía y de la aristocracia. "Siempre estuve a favor de la prohibición de la caza de zorros. No he cambiado", dijo Blair el miércoles en la Cámara de los Comunes.

La "voz del campo" cree que el proyecto de ley es obra de unos diputados de la urbe que ignoran las crudas realidades de la vida rural y se convierten en fácil presa de los grupos de protección de animales. "La caza de zorros es fundamental para la vida rural. Económicamente, porque unas 14 mil personas dependen de este deporte. Ecológicamente, porque la caza mantiene el equilibrio natural del campo", indicó a **Página/12** Jeremy Edwards de la Asociación Británica para los Deportes Rurales. Según la Asociación, los zorros son una especie predatoria que se alimenta de ovejas, gansos, gallinas y otros animales. "La caza es un método tradicional y humano de neutralizar esta amenaza", aseguró Edwards.

Para los grupos de protección de animales el supuesto papel ecológico de la caza es el disfraz "moderno" de un deporte cruel que, como el toreo, se practica por pura diversión. "En realidad los zorros cumplen un papel positivo en el campo. Constituyen un control natural sobre ratas y conejos que son una verdadera amenaza para las cosechas", indicó a **Página/12** Kevin Saunders de la Organización contra la Crueldad hacia los Animales. Una de las pocas investigaciones independientes realizada por Stephen Harris, del Departamento de Biología de la Universidad de Bristol, parece respaldar este punto de vista. Sin embargo, la pasión militante de los prohibicionistas surge en torno de la "barbarie" de un deporte "cruel e inhumano". "Los sabuesos, que tienen más estámina que los zorros, los persiguen hasta que los agotan. La caza termina cuando finalmente los perros destripan al zorro. Difícilmente el método puede considerarse humano. Y el objetivo es que un grupo de gente se divierta cabalgando durante la cacería", indicó Saunders.

> **Inhumano:** ***"La caza termina cuando finalmente los perros destripan al zorro. Difícilmente el método puede considerarse humano".***

Una encuesta de Mori dada a conocer ayer indica que la mayoría de los británicos, tanto en el campo como en la ciudad, se inclinan por la prohibición, pero no cabe duda de que por el momento los antiprohibicionistas llevan la voz cantante. "Esto puede ser la tumba del actual gobierno", exageraba ayer uno de los manifestantes. "Mejor que no nos prohíban. Si no vamos a ser peor que el IRA", amenazó otro en referencia al proscripto Ejército Republicano Irlandés. El nuevo líder de los conservadores, William Hague, husmeando una oportunidad de recuperar el terreno espectacularmente perdido en las elecciones del 1º de mayo, se hizo presente en la manifestación. No fue el único. El exviceprimer ministro Michael Heseltine, varios ex ministros del thatcherismo, diputados de los liberal-demócratas y hasta algunos laboristas disconformes con la posición de Blair, dieron su apoyo a la campaña.

El debate puede tener repercusiones institucionales. La Cámara de los Lores compuesta mayoritariamente por miembros hereditarios de origen aristocrático y rural, amenazó con empantanar el proyecto de ley. El gobierno, que desea a largo plazo reformar a los lores, ha insinuado que esa posición acelerará este proceso.

CIEN MUERTOS POR EL TERREMOTO

Venezuela sigue bajo shock

Más de cien muertos, 360 heridos y centenares de damnificados, era anoche el saldo aún provisional del terremoto que sacudió el miércoles a Venezuela. El horror de los venezolanos fue en aumento a medida que se conocían las noticias: buena parte de las víctimas fatales son niños, ya que por lo menos dos escuelas se derrumbaron en Cumaná con los alumnos en su interior.

Los teléfonos portátiles resultaron de una utilidad insospechada: varias de las personas sepultadas bajo los escombros del edificio de la empresa La Seguridad, de Cumaná, pudieron ser rescatadas porque pidieron ayuda a través de sus celulares cuando las líneas telefónicas y eléctricas se cortaron.

La compañía La Seguridad, una de las aseguradoras más grandes de Venezuela, fue adquirida a finales del año pasado por la empresa española Mapfre. En su sucursal de Cumaná, capital de la provincia de Sucre, trabajaban cerca de 30 empleados cuyas instalaciones compartían un promedio de 70 personas entre residentes y oficinistas. Como un castillo de naipes las seis plantas del edificio se desplomaron en pocos segundos con el sismo pero no así el resto de las edificaciones de la avenida Perimetral, lo que hace sospechar que el de La Seguridad podría haber tenido fallas en su construcción.

Las labores de rescate, apoyadas por el envío de equipos y maquinaria desde Caracas, situada a 410 kilómetros de Cumaná, se iniciaron de inmediato en la madrugada. En las 16 horas siguientes al terremoto, los socorristas lograron rescatar de los escombros del edificio a 26 víctimas de las cuales 16 fueron mortales. Aún podrían estar 30 personas sepultadas bajo la montaña de hormigón y hierro.

Cumaná, la primera ciudad fundada por los españoles en 1512 en Sudamérica, está a la orilla del golfo de Cariaco y a 120 kilómetros del epicentro, que se localizó en la ciudad de Cariaco, donde se sufrieron los peores daños. El liceo Raimundo Martínez se desplomó totalmente dejando 26 alumnos muertos. Otros colegios también quedaron destrozados y 186 viviendas derrumbadas. El saldo oficial de la provincia de Sucre es de 59 muertos y 360 heridos, pero extraoficialmente ya se hablaba de un centenar de muertes.

Es el segundo terremoto grave que sufre el país tras el de 1967, cuando se produjeron más de 300 muertos y 2000 heridos en Caracas. 30 años después los equipos de la Fundación Venezolana de Sismografía (Funvisis), colapsaron al registrar su máxima capacidad de 5,7 en la escala de Richter.

AF

La a

Para evitar la llamada crisis informática del 2000 hace falta invertir unos 3000 millones de pesos en la modificación de los programas, según un experto convocado por el Gobierno. En el país, el tema está en pañales.

Un problema de dígitos

Los empresarios de la computación en los '60 decidieron utilizar dos dígitos para indicar el año en curso, y para hacerlo adujeron razones económicas. Como cualquier tecnología en sus albores, las primeras computadoras eran carísimas por dos aspectos básicos: cuántos datos podían guardarse y con qué rapidez. Peter de Jager explica en su *home page* en Internet (www.year2000.com) que uno de los métodos utilizados para guardar la información fue "el de las tarjetas perforadas, que se creaban según un patrón y se leían por medio de luz. Cada una tenía espacio suficiente para 80 caracteres, lo cual no era mucha información". Una prueba sencilla lo demuestra: escribir nombre y apellido, domicilio, fecha y lugar de nacimiento seguramente ocupará más espacio que aquellos ochenta permitidos. Ese fue el problema que enfrentaron los programadores de los inicios de la computación y que resolvieron en función de la economía: 110797 para señalar la fecha actual –en vez de 11/07/1997– les permitía ahorrar cuatro caracteres, incluidos los dos del "19". En aquel momento suponían que 40 años después, cuando cambiara el siglo, sus códigos ya se habrían reemplazado. Error. Hoy todavía se utilizan gran cantidad de programas de aquella época que se conocen como "sistemas heredados". La solución no es sencilla, no alcanza con decir "agregue dos dígitos". De Jager calculó que una empresa mediana con 100 millones de líneas de código (un promedio normal) debería tener 13 personas trabajando 8 horas por día, cinco días a la semana, durante un año, para leerlas y determinar dónde están las fechas que deberían cambiarse.

ARGENTINA FRENTE A LA CRISIS INFORMATICA DEL PROXIMO SIGLO

amenaza del año 2000

Por Raquel Roberti

Primer día del nuevo siglo. La ciudad es un caos generalizado: nadie sabe cuándo vence una tarjeta de crédito, un carnet de conductor o los plazos de un crédito; no funcionan los semáforos, ni los subtes, ni los bancos y el desempleo amenaza con aumentar porque las empresas no pueden producir. Ese podría ser el panorama el 1° de enero del 2000 si desde los ámbitos privados y gubernamentales no se soluciona la llamada "crisis informática del año 2000". Llegado ese momento las computadoras no podrán determinar la verdadera fecha en que son encendidas y quedarán convertidas en máquinas bobas. A pesar de la proximidad del fin de siglo, y que en el resto del mundo se trabaja desde principios de la década en la solución del tema, en Argentina es poco lo realizado a la fecha: además de una nota a los responsables de cada una de las jurisdicciones para que presenten un informe de situación, recién hoy Claudia Bello –secretaria de la Función Pública– se reunirá con el secretario de Hacienda para abordar la cuestión, sobre todo desde el punto de vista presupuestario. Los especialistas calculan que para evitar la crisis en el país se necesitarán cerca de tres mil millones de dólares.

La visión apocalíptica del principio es el resumen del problema en términos cotidianos que hizo Peter de Jager, experto canadiense invitado al país por la Secretaría de la Función Pública, para disertar en las III Jornadas sobre Nuevas Tecnologías para la Modernización del Estado, realizadas ayer. El problema del cambio de fecha tiene un plazo cierto y cercano para ser resuelto: 31 de diciembre de 1998, para tener a prueba durante un año las modificaciones que se realicen. La cuestión de fondo es que la mayoría de los programas para computación destinan dos dígitos para indicar el año (97 para el actual) y dan por sentado que los otros dos corresponden al 19. De modo que cuando cambie el siglo, las máquinas entenderán que están en el 1900 y no en el 2000 como correspondería; si tienen que realizar cálculos relacionados con el tiempo dejarán de funcionar o –en el mejor de los casos– arrojarán resultados erróneos.

El tema no parece demasiado complejo si se mira con los ojos de un usuario particular, pero presenta serias dificultades para las grandes corporaciones –que deben resolver el problema si quieren que sus programas continúen funcionando (ver aparte)–, de las cuales quizás la mayor sea el altísimo costo que deberán pagar para solucionarlo. A nivel mundial, todas las estimaciones fijan en 600 billones de dólares el gasto a asumir por privados y gobiernos para que el 2000 sea el primer año de un nuevo siglo. El costo estimado para salvar al país de aquella visión caótica va desde mil quinientos millones de dólares hasta tres mil doscientos millones; la amplia diferencia entre una cifra y otra se explica porque es muy difícil determinar con exactitud cuán complejo será el trabajo a desarrollar.

> **Atraso:** *Argentina es uno de los países más atrasados en la búsqueda de soluciones para la crisis informática, tanto a nivel gubernamental como privado.*

La realización de las jornadas refleja la preocupación oficial por un tema candente que compromete el funcionamiento de todos los organismos y dependencias del Estado, tanto a nivel nacional como provincial y municipal. Al contrario del resto del mundo –según Peter de Jager–, la iniciativa en la toma de conciencia aquí partió del Gobierno, aunque en ese tema esté en pañales. Según admitió Gustavo del Pino –director nacional de Estandarización y Asistencia Técnica– "recién empezamos a mirar cómo solucionar el problema, estamos en una etapa de concientización"; en tanto Alejandro Val, director nacional de Coordinación e Integración Tecnológica, reconoció que todavía no pudieron determinar qué mecanismo es el más adecuado para resolver la cuestión, si una licitación, una contratación directa o alguna de las otras formas que les permite utilizar la Ley de Contabilidad.

Para el especialista canadiense, la mala noticia radica en que la Argentina es uno de los países más atrasados en la búsqueda de soluciones, tanto a nivel gubernamental como privado: apenas el uno por ciento tieneun presupuesto dedicado al estudio del problema mientras que en Estados Unidos, por ejemplo, el porcentaje global alcanza el 35. La excepción en el atraso la constituyen las empresas con casas centrales en países desarrollados (Inglaterra o Estados Unidos) que trabajan en el tema desde principios de los 90. A modo de ejemplo, De Jager citó a British Telecom –con un presupuesto de 350 millones de libras esterlinas–, National West Bank –con 150 millones de dólares– o el Banco de Boston que destinó 60 millones de dólares para evitar "la crisis del año 2000".



El canadiense Peter de Jager.
Fue invitado por la Secretaría de la Función Pública.

En casa, no hay problema

Aquellos que tienen una computadora en su casa y realizan trabajos que no están relacionados con cálculos en función de tiempo, no tendrán problemas con el cambio de siglo. Las computadoras tienen una memoria permanente, el BIOS, donde los microprocesadores buscan la información básica para empezar a funcionar. Uno de los datos que recoge de allí es la fecha y en la actualidad la mayoría de los BIOS está preparada para contar hasta el año 2079, de modo que ésa es la fecha tope para el hardware y es probable que para entonces todo haya cambiado en forma imprevisible. En cuanto al software, puede ser que algunos programas –sobre todo si fueron desarrollados en los últimos años– tengan destinados cuatro dígitos para el año y el paso al 2000 no presente inconvenientes. También hay que considerar que otros pueden mostrar dos dígitos para el año pero tienen un contador interno que toma cuatro, con lo cual tampoco tendrían problemas. Y los demás, si no son de tipo contable o planillas de cálculo, deberían continuar funcionando con normalidad.

Traban la condena a un ex represor chileno

Condenado a 20 años por el secuestro y asesinato de una secretaria de Allende, uno de los más sanguinarios represores de Pinochet recibe la ayuda de la justicia militar chilena.

La justicia militar de Chile pidió a una jueza civil que se inhiba en la causa que permitió condenar a 20 años de prisión a Osvaldo Romo Mena, uno de los más sanguinarios y siniestros torturadores durante el régimen militar. Esta petición, que beneficia a Romo, supone una nueva interferencia de los jueces militares para evitar que sean castigados los responsables del asesinato de más de 3000 personas durante el régimen del general Augusto Pinochet. El caso de Romo es uno de los más connotados en la búsqueda de responsables de las violaciones de los derechos humanos en Chile, no sólo por su trayectoria política y criminal sino también por las gestiones que se realizaron para arrestarlo.

Romo, que tiene pendiente siete procesos judiciales y está presuntamente vinculado a un centenar de homicidios y desapariciones, fue localizado con una identidad falsa en Brasil, donde vivía con su esposa y sus cinco hijos, y tras ser detenido el 29 de julio de 1992 fue deportado a Chile el 16 de noviembre de ese mismo año. El agente de la policía secreta pinochetista, que tenía los apodos de Comandante Raúl y Guatón Romo, militó en la Unión Socialista Popular y fue simpatizante del Movimiento de Izquierda Revolucionaria (MIR) a comienzos de los años setenta, cuando se hizo conocido como agitador y dirigente de barrios marginales. Pero a raíz del golpe militar de 1973, Romo se pasó al otro bando, identificó a dirigentes del MIR que fueron detenidos y asesinados y llegó a liderar dos grupos de la extinta Dirección de Inteligencia Nacional (DINA), la policía secreta del régimen militar.

Hace dos años, Romo amenazó de muerte a cuatro dirigentes socialistas y dijo que uno de los errores del régimen de Pinochet fue "dejar prisioneros vivos". Romo, de 59 años, está preso en el penal de alta seguridad de Colina II, a 30 kilómetros de Santiago. Sufre de diabetes y hemiplejia, por lo que tiene que ser medicado constantemente. "Los militares lo tienen muy controlado", declaró Verónica Reyna, de la Fundación de Ayuda Social de Iglesias Cristianas (FASIC), una de las organizaciones más importantes en el seguimiento de los casos de violaciones de derechos humanos.

Dentro de los procesos judiciales que afronta, la jueza Lilian Medina, anunció que Romo había sido condenado a 20 años de prisión por el secuestro y posterior asesinato de una mujer en 1974. La secuestrada fue Gloria Lagos, quien trabajó como secretaria en la oficina de prensa del palacio presidencial La Moneda durante el gobierno de Salvador Allende. La condena de Romo fue la primera que recibió el agente de la DINA en todos los procesos que tiene pendientes, lo que fue recibido con regocijo, pero también con cautela, por defensores de los derechos humanos. La cautela se vio justificada porque, 24 horas después de conocerse la condena, el juez militar de Santiago, brigadier general Emilio Timmermann, pidió a la jueza civil que se inhiba en el caso y remita la causa a los tribunales militares. El juez militar sostiene que sólo los tribunales castrenses deben emitir una "conclusión final" sobre la posible participación "de algún militar en los hechos" y, en la medida que Romo reconoció su trabajo para la DINA, pide a la jueza civil que deje la causa.

EN CUBA ESPERAN LOS RESTOS ESTE FIN DE SEMANA

Más pruebas de que es el Che

"El recibimiento será organizado por las Fuerzas Armadas Revolucionarias", anunciaron oficialmente ayer en Cuba, mientras que en Bolivia la constatación de varias fracturas óseas y la ausencia de un molar ratifican que el "esqueleto número dos" es el que corresponde al Che.

La ausencia de un molar y varias fracturas óseas acercan cada vez más la confirmación de que el esqueleto "número dos" hallado en Vallegrande corresponde a Ernesto "Che" Guevara. Fuentes médicas señalaron que esta falta y coincidencias de fracturas de algunos huesos con las consignadas en la autopsia del Che en 1967 son casi fundamentales para la identificación de los restos. Mientras tanto, en Cuba continúan los preparativos para recibir allí los restos del líder guerrillero que, se calcula, llegarán este fin de semana tras la confirmación oficial que harán los especialistas cubanos y argentinos que se encuentran trabajando en Bolivia.

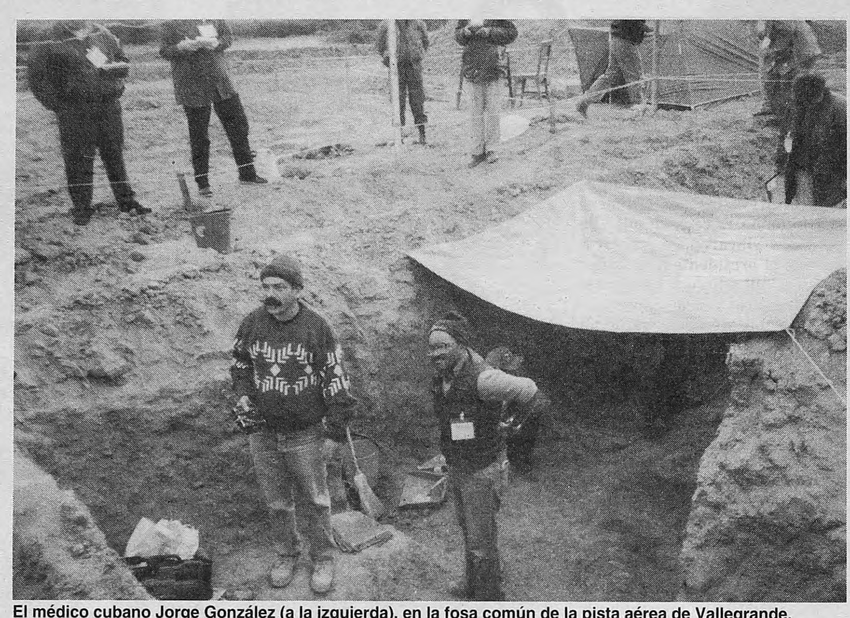
El médico cubano Jorge González, que dirige la identificación de las osamentas, dijo a la prensa que los científicos tienen la convicción de que el esqueleto conocido como "número dos" pertenece a Guevara, aunque subrayó que "queremos que la convicción se convierta en prueba". "Existen coincidencias de las fracturas que aparecen en el informe de necropsia, con lo que nosotros hemos estimado del examen del esqueleto", afirmó al aclarar que de todas maneras se deberá esperar la conclusión del informa científico.

González dijo que se hizo la comparación del dentigrama del Che con los restos del esqueleto "número dos", que se presume corresponde al guerrillero argentino-cubano. Aclaró que aunque se poseen los elementos fotográficos para efectuar las fototablas de la identificación, a partir de la dentadura, todavía no existe un informe final. "Lo que estamos haciendo es buscar las pruebas necesarias para demostrar ese convencimiento (que el esqueleto "número dos" es del Che)", afirmó al aclarar que no es posible saber cuándo se concluirá esta labor.

Indicó que para la identificación se recibió desde Perú una información de la familia de Juan Pablo Chang Navarro, "El chino", uno de los que murió en Vallegrande, con una serie de datos muy importantes "y estamos hablando con el hijo de Simeón Cuba, también para tener mayor información".

El forense aclaró que aún no se pueden comenzar los trámites de repatriación a Cuba de los restos, porque para ello se deben identificar plenamente unos restos y luego legalmente proceder a su devolución. Los siete esqueletos que están siendo examinados por científicos cubanos y argentinos fueron desenterrados el pasado sábado en una fosa común descubierta el 28 de junio en la población boliviana de Vallegrande, donde el cadáver del Che fue exhibido luego de ser capturado vivo y ejecutado por militares bolivianos en 1967. González señaló, por otra parte, que la identificación de las osamentas es muy difícil y complicada, y develó que el único esqueleto que no tiene daños es el "número dos", mientras que los restantes seis tienen problemas en el cráneo y huesos de la cara. Explicó que todavía se está en la fase de descripción de cada uno de los esqueletos, en orden numérico, con la búsqueda de los elementos patológicos. "Estamos haciendo una caracterización de cada esqueleto, por ello insistimos en que aún no se habla de la identificación", sostuvo el cubano González.

En La Habana, el vocero del Ministerio de Relaciones Exteriores de Cuba, Miguel Alfonso, anticipó que "el recibimiento (de los restos del Che y sus compañeros) será organizado por las Fuerzas Armadas Revolucionarias (FAR) y será digno del honor y respeto que merece su figura y la solemnidad de ese acto". En Cuba nadie se anima a anunciarlo oficialmente, pero los restos del Che, previo el anuncio de boca de Fidel Castro, llegarán este fin de semana a La Habana, directamente desde tierra boliviana.



El médico cubano Jorge González (a la izquierda), en la fosa común de la pista aérea de Vallegrande.
"Lo que estamos haciendo es buscar las pruebas necesarias para demostrar ese convencimiento (de que es el Che)."

Con los trámites listos

El cónsul de Cuba en Bolivia, Ricardo Tour, fue el encargado de iniciar ayer el trámite para la repatriación de los restos de cuatro guerrilleros de nacionalidad cubana –entre ellos los del Che–, que se concretaría mañana. Representantes del Estado boliviano examinaron en Santa Cruz las cuatro osamentas que corresponden a los guerrilleros muertos en 1967. Los restos del esqueleto número dos, que casi con seguridad corresponden al Che, ya han sido colocados en un cajón, por lo que se presume que están plenamente identificados, reveló ayer el médico Celso Cuéllar, encargado de adelantar el trámite de expatriación por la parte boliviana. Cuéllar aseguró que los estudios de todas las osamentas concluirán hoy –viernes– y que probablemente las que corresponden a los guerrilleros cubanos viajarán a La Habana mañana. El fiscal de la Policía, Juan Rivera, tampoco quiso confirmar la identificación de los restos, pero reconoció que se efectúan los trámites necesarios para cumplimentar antes del fin de semana los requisitos legales para el traslado de cuatro cuerpos.

PROBLEMAS PARA EL PRESIDENTE MEXICANO

Bien afuera, pero muy mal adentro

Por Maite Rico,
desde México, de El País,
especial para **Página/12**

Apoyado en dos muletas por una reciente operación de menisco y con la derrota de su partido a las espaldas, el presidente de México, Ernesto Zedillo, emerge de las elecciones del pasado domingo como el artífice de la democratización del régimen y gana puntos en los escenarios internacionales. Dentro del gubernamental Partido Revolucionario Institucional (PRI), la percepción es otra. El presidente está en el banquillo de los acusados por el grave retroceso electoral sufrido. Su figura, dicen algunos, ha quedado debilitada frente a una vieja guardia deseosa de imponer su propia estrategia.

Las elecciones del domingo han aportado al sistema mexicano en general y al presidente Zedillo en particular una credibilidad muy necesaria para afrontar sus compromisos internacionales. De ahora en adelante, en Washington o en Bruselas, las delegaciones mexicanas no oirán aquellas recomendaciones sobre "la necesidad de una apertura política", que tanto les molestaba.

En el interior del país, sin embargo, el cuadro es más complejo. El batacazo del PRI ha generado, como se esperaba, turbulencias. La vieja guardia (o dinosaurios) cree que le ha llegado el turno y afila navajas. El argumento que sostienen es que el PRI debe volver a "sus raíces", es decir, "la defensa de las clases populares", y abandonar "la senda del neoliberalismo". Como aval presentarán los buenos resultados obtenidos por el PRI en Puebla y Tabasco, gobernados por dos de los duros del partido, Manuel Bartlett y Roberto Madrazo. Obviamente, estos planteamientos difieren radicalmente de la política de Zedillo y se aproximan más a la línea del centroizquierdista Partido de la Revolución Democrática (PRD), que ha logrado un enorme avance en los comicios. Zedillo tendrá que fortalecer sus posiciones dentro del partido para mantener su estrategia. Ahora, además, no contará ya con la "apisonadora priísta" en el Congreso para sacar adelante sus propuestas, con lo cual el gran edificio de su política económica podría tambalearse peligrosamente.

SECUESTRO

La banda terrorista ETA se responsabilizó por el secuestro del concejal del gobernante Partido Popular (PP) Miguel Angel Blanco Garrido, y amenazó con matarlo en 48 horas si no se cumplen sus exigencias. En una llamada telefónica efectuada al diario vasco *Egin*, al que la banda terrorista suele enviar sus comunicados, una persona en nombre de ETA amenazó con matar al concejal si en un plazo de 48 horas el Ministerio del Interior español no accede al agrupamiento de los presos de la banda terrorista en cárceles del País Vasco. Este plazo, según el comunicante, expira a las 16 horas (14 GMT) del próximo sábado.

Narco muerto

La Procuraduría General de México confirmó la muerte del buscado y poderoso narcotraficante Amado Carrillo Fuentes, jefe del norteño cartel de Juárez. "Queda identificado genéticamente el cadáver", dijo en conferencia de prensa Mariano Herrán, jefe de la oficina antinarcóticos mexicana. El funcionario sostuvo que peritos de la PGR establecieron la identidad tras realizar en él múltiples pruebas, incluyendo la de ADN (material genético). Carrillo Fuentes, conocido como "el Señor de los cielos", murió el sábado en una clínica privada de la capital mexicana, después de someterse a una cirugía plástica. Herrán dijo que el narcotraficante sufrió una "muy severa" y simultánea cirugía de rostro y cabeza, además de una liposucción de abdomen, pero aclaró que no murió durante la intervención. Agregó que se investigan las causas del deceso, pero descartó que hubiera sido por asfixia.

Juicio a ex ministro

El ex ministro francés Maurice Papon será juzgado a partir del 8 de octubre por un tribunal de Burdeos inculpado de un presunto delito de crímenes contra la humanidad. Papon, de 86 años, está acusado de haber organizado entre 1942 y 1944 la deportación de 1560 judíos a campos de concentración nazi, cuando era secretario general de la Prefectura (gobierno civil) de Burdeos (sudoeste de Francia). Se trata del primer alto funcionario francés que comparecerá ante un jurado popular de 18 miembros por su presunta colaboración con el régimen nazi durante la ocupación en Francia.

"Polonia vuelve a casa", anunció en Varsovia un ovacionado Clinton

Unos 20.000 polacos recibieron con aplausos al presidente norteamericano y el ingreso de Polonia a la OTAN. Bill Clinton aseguró en Varsovia que "ampliando la OTAN podemos prevenir nuevas guerras en Europa". Un ingreso que significará mucha plata.

El País de Madrid

Por Piotr Adamski, desde Varsovia

Lo que hace dos días se vivió en la cumbre de Madrid como una decisión de papel, adquirió ayer en Polonia toda su dimensión humana. Decenas de miles de personas vibraron en Varsovia cuando el presidente de Estados Unidos, Bill Clinton, pronunció unas palabras con las que soñaron durante décadas: "Polonia vuelve a casa". Los aplausos no esperaron a la traducción de sus palabras en inglés. La invitación de la OTAN a abrir sus puertas a Polonia causó plena satisfacción.

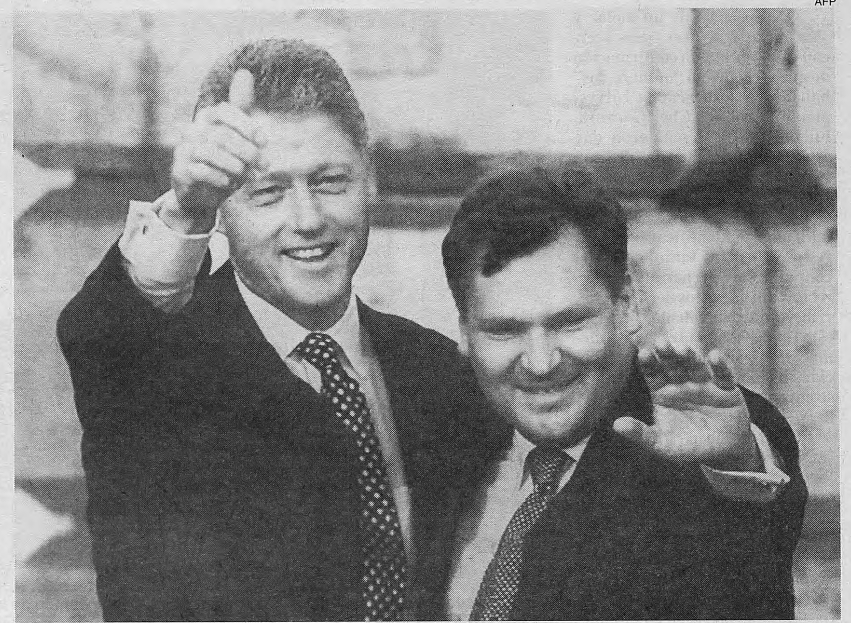
"Es el momento de las promesas cumplidas", declaró Clinton ante unos 20.000 polacos reunidos en el casco viejo de la capital. Dos días después de la cumbre de la OTAN en Madrid, en la que la Alianza ha decidido invitar a Polonia, República Checa y Hungría a ingresar en 1999, Clinton apareció en medio de entusiasmados centroeuropeos para poder convencer más fácilmente a los senadores y contribuyentes norteamericanos para que aprueben el próximo año la ampliación. "Polonia vuelve a casa", continuaba Clinton, aludiendo a la promesa dada en Madrid de que los tres países centroeuropeos entrarán dentro de dos años en la Alianza Atlántica. Después de esta frase, como después de cualquier otra, la muchedumbre interrumpió el discurso con aplausos. "Ampliando la OTAN podremos prevenir nuevas guerras en Europa, guerras en las que también perderían vidas los norteamericanos", proseguía el presidente de Estados Unidos que claramente se dirigía en ese momento a sus conciudadanos.

El presidente polaco, Aleksander Kwasniewski, quien habló también en la Plaza del Castillo de Varsovia, aseguró por su parte a Clinton, recurriendo a su relativamente buen inglés, que Polonia "está lista para entrar en la OTAN". Clinton le respondió que ahora su país, así como Hungría y la República Checa, tendrán que demostrarlo y asumirán también toda la responsabilidad que va unida a la pertenencia a la Alianza. Esta responsabilidad se traduce en dinero. El primer ministro polaco, Wlodzimierz Cimoszewicz, aseguraba ayer que Polonia podrá con el gasto militar relacionado con la necesaria adaptación de sus anticuadas fuerzas militares a los estándares de la OTAN. Según el instituto norteamericano RAND, el costo puede elevarse a 35.000 millones de dólares. La mitad de esta suma iría destinada a la modernización de las fuerzas armadas de los tres países centroeuropeos. En el caso concreto de Polonia, la necesidad más apremiante es el cambio de casi todos los aviones de combate.

Pero ayer, en la plaza, donde las bandas musicales tocaban música americana y ondeaban las banderas de Estados Unidos, nadie quería hablar de detalles financieros. Como símbolo de la nueva alianza apareció ante la multitud un joven oficial polaco que tomó la palabra todavía antes de que lo hicieran Clinton y Kwasniewski. El oficial hizo sus estudios militares no en Moscú sino en la Academia de las Fuerzas Aéreas de Estados Unidos, en Colorado Springs. Incluso un fragmento de su discurso lo pronunció en inglés. Pocos querían recordar en ese momento que de los 40.000 oficiales polacos, apenas 1500 hablan la lengua materna de Clinton.

No sólo los reunidos en la plaza están entusiasmados con la perspectiva de la entrada de Polonia en la Alianza. Según los sondeos, un 90 por ciento de los polacos está a favor.

AFP



El presidente Bill Clinton sonríe junto a su par polaco, Aleksander Kwasniewski, en Varsovia.
Los polacos saludaron fervientemente el ingreso de su país a la Alianza del Atlántico Norte.

Bill, mejor que nunca

El presidente de Estados Unidos, Bill Clinton, obtuvo un 64 por ciento de opiniones favorables a su gestión, la tasa más elevada desde que asumió el cargo en 1993, según una encuesta de *Washington Post-ABC News*, publicada ayer. El motivo de este aumento de popularidad es la fortaleza de la economía norteamericana, que lleva a muchos ciudadanos a perder el interés en las cuestiones políticas. Así, para los republicanos la mala noticia es que la mayoría de los norteamericanos no muestran interés en los diversos escándalos que afectan a la Casa Blanca. Sólo el 25 por ciento de los consultados dijeron que estaban algo o muy interesados en la querella de Paula Jones contra Clinton por presunto acoso sexual, mientras que un 78 por ciento dijo que esa acusación no modificó su opinión sobre el mandatario. En lo que respecta al caso Whitewater, el 40 por ciento reconoció estar interesado en la investigación sobre el proyecto inmobiliario de Arkansas, en el cual participó el matrimonio Clinton.

BUSCAN EVITAR UN NUEVO ESTALLIDO

Irlanda del Norte sobre un polvorín

Los gobiernos británico e irlandés intensificaban ayer sus esfuerzos para evitar un nuevo estallido de la violencia en el Ulster mañana, cuando varios desfiles protestantes pretendan atravesar zonas católicas. La ministra británica para Irlanda del Norte, Mo Mowlam, se reunió en Dublín con el primer ministro, Bertie Ahern, y con el líder del Partido Socialdemócrata Laborista (SDLP), John Hume, católico moderado. El alcalde de Londonderry, Martin Bradley, ha convocado una reunión con los líderes locales de la ciudad, la segunda más importante de Ulster, para tratar de llegar a un acuerdo sobre el desfile de cerca de 10.000 miembros de la Orden protestante de Orange que pretende atravesar el barrio católico de Bogside.

La reunión de Londonderry se produce después de que la policía norirlandesa haya advertido sobre "terribles" consecuencias para la ciudad si se produce un enfrentamiento acerca del desfile de mañana, que los católicos han amenazado con impedir. Las Ordenes de Orange y de los Aprendices –cuyo desfile está previsto para el próximo mes– ya han afirmado que no estarán presentes en la reunión.

El "número dos" del Partido Unionista del Ulster (UUP), John Taylor, afirmó que "es necesario bajar los humos a la gente a la que se le ha permitido violar la ley y dictar los términos". "Nadie puede negar la terrible tensión y el potencial para la violencia, que no hemos visto en muchos años, que existe en este momento entre la comunidad, y que es una cuestión de gran preocupación para ambos patrocinadores" del proceso de paz en el Ulster, aseguran en Dublín. Un grupo de congresistas estadounidenses, encabezados por Joseph Kennedy, criticó el comportamiento del gobierno británico en la cuestión de los desfiles y exigió la prohibición de que las marchas atravesaran las zonas polémicas.

Mientras tanto, un batallón de 400 soldados británicos se prepara para su traslado a Irlanda del Norte este fin de semana, donde deberán evitar los disturbios durante el resto de la temporada de desfiles. Es la primera vez que se envían tropas extra a la provincia británica desde el pasado verano, cuando dos batallones se desplazaron durante los graves disturbios ocurridos tras el paso de un desfile protestante por la calle Garvaghy Road de Portadown.

Este domingo la policía norirlandesa decidió autorizar finalmente el paso del mismo desfile por esa calle del Ulster.

DEPORTACIONES

La fiscal general de Estados Unidos, Janet Reno, anunció que se suspenderán temporalmente las deportaciones de los centroamericanos que llegaron a este país en los años '80 y que están ahora en una situación ilegal. Reno indicó que, en cumplimiento de la promesa del presidente Bill Clinton de encontrar "una solución justa y razonable" a aquellos casos que estaban pendientes, se adoptará una serie de acciones para "mitigar los severos efectos causados por las nuevas leyes". La fiscal general anunció también la presentación, la próxima semana, de una propuesta legislativa que podría eliminar ciertas provisiones de la ley regulando la suspensión de la deportación. En términos prácticos, la propuesta permitirá a los afectados por la deportación, cuyos casos estaban pendientes antes del 1° de abril de este año, que su situación sea revisada caso a caso. La decisión adoptada por Reno constituye un alivio para los miles de centroamericanos, especialmente salvadoreños y nicaragüenses, que corrían el riesgo de ser deportados en aplicación de la nueva ley de inmigración que entró en vigor el pasado 1° de abril.

Nieto de Malcolm X

Malcolm Shabazz, de 12 años y nieto del asesinado líder negro Malcolm X, se declaró ayer en un tribunal de familia de Nueva York culpable del incendio que produjo la muerte de su abuela, Betty Shabazz. "Yo provoqué el incendio", dijo el adolescente ante el juez del tribunal Howard Spitz, quien a continuación declaró que "eso es todo lo que necesitábamos saber" y dio por concluida la audiencia. El magistrado fijó otra audiencia para el próximo martes y se espera que Malcolm Shabazz sea sentenciado este mismo mes por delitos de delincuencia juvenil, por los que puede ser condenado a 18 meses de cárcel.

Condena en Colombia

Juan Manuel Avella, que actuó como director administrativo de la campaña electoral del presidente colombiano, Ernesto Samper, fue condenado a seis años y cinco meses de prisión por un juez anónimo de Bogotá, informaron las autoridades colombianas. El juez también le impuso una multa de 3187 millones de pesos (2,90 millones de dólares), suma que según las autoridades corresponde con el dinero ilegal que ingresó en la empresa política de Samper en 1994. Bajo los cargos de enriquecimiento ilícito en favor de terceros y de falsedad ideológica en documento privado, compareció en esta causa Avella, detenido en setiembre de 1995, cuando ejercía como gerente del Fondo de Garantías de Instituciones Financieras (Fogafin, estatal).

NOTICIERO

Fórmula 1. El piloto argentino Norberto Fontana tendrá hoy su segunda oportunidad a bordo del Sauber Petronas, cuando a partir de las 7, hora local, comience la primera sesión de ensayos libres previos a la carrera que se llevará a cabo el domingo próximo en el autódromo de Silverstone por el Gran Premio de Inglaterra.

Básquet I. El base bahiense Alejandro Montecchia, ex Olimpia de Venado Tuerto, viajará hoy a España donde firmará un contrato con el Huelva, recientemente ascendido a la primera división. Por su parte, el ala Hernán Montenegro comenzará a entrenar el 21 con Independiente de General Pico.

Boxeo I. El invicto pluma mendocino Pablo Chacón combatirá hoy con el cordobés Walter Farías, en la pelea central de la velada que se desarrollará en el club General Paz Juniors. También se enfrentarán por la categoría gallo, el invicto Marcelo Ackermann y José María Cardona.

Boxeo II. El ex campeón del mundo Mike Tyson, quien no tendrá su licencia de boxeador por el término de un año, celebró la sanción de la Comisión Atlética de Nevada con la compra de una Ferrari 456 GT valuada en unos 250.000 dólares. Tyson pagó el automóvil sin siquiera probarlo, y aprovechó la oportunidad para firmar autógrafos en la concesionaria.

Tenis I. El francés Cedric Pioline, finalista de Wimbledon, fue eliminado del los octavos de final del torneo de Gstaad, Suiza, tras abandonar por una lesión mientras perdía ante el español Alex Corretja por 6-2 y 3-2. Por su parte, el chileno Marcelo Ríos cayó ante el español Juan Alberto Viloca por 6-3, 7-6 (7-3).

Tenis II. El tenista estadounidense Jeff Tarango y el español Carlos Costa pasaron a los cuartos de final en torneo de Bastad, Suecia, tras vencer al uruguayo Marcelo Filippini y al alemán Marcelo Craca, respectivamente, por 6-3 y 6-4.

Tour. El ciclista francés Cedric Vasseur se adjudicó ayer la quinta etapa del Tour de Francia, de 261,5 kilómetros desde Chantonnay a La Chatre. Con su triunfo, Vasseur también encabeza la general.

Ajedrez. El ruso Vladimir Kramnik venció ayer a la húngara Judit Polgar y ahora lidera sólo con 5 puntos el torneo de Dortmund, Alemania. Lo sigue el indio Viswanathan Anand con 4 y Polgar con 3,5.



Julio Grondona.
"Te veo bien, Diego."

Conversaron sobre la selección en un diálogo radiofónico. Diego dijo que "todo puede ser" cuando le preguntaron si se reunirá con Passarella y don Julio. Amable reparto de flores.



Diego Maradona.
"Julio es el mejor de todos."

Grondona abrió la puerta y Maradona dio un pasito

El primer paso está dado. Casi por casualidad, pero está. Diego Maradona admitió que una eventual conversación con Daniel Passarella "puede ser", durante un cruce radial con Julio Grondona, ayer por la mañana. En las bambalinas del fútbol, a veces hay señales imperceptibles y aunque después las luces se apaguen velozmente, por ahora iluminan una posibilidad.

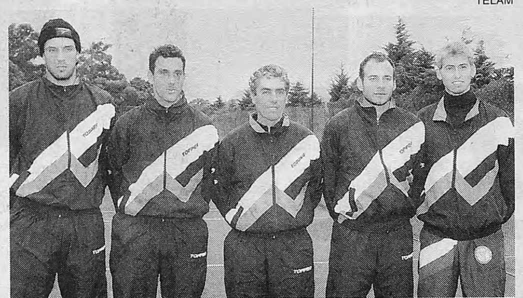
Maradona analizaba su retorno a Boca en un reportaje por Radio Mitre cuando por otra línea apareció Grondona. "Te podés imaginar que me tuviste ayer dos horas en casa frente al televisor. Te veo bien", fue la primera frase, definitiva, de Grondona. Agregó que "espero que tengas mucha suerte, en lo total, no en el fútbol. El fútbol es un accidente. Te deseo lo mejor a vos, a tu familia... sabés cómo son las cosas entre vos y yo". Fue entonces que los conductores consultaron sobre una posible cumbre entre ambos y el técnico de la selección. Grondona salió al ruedo y dijo "el tiempo será testigo, dejémoslos tranquilitos" y Maradona soltó un esperanzado "todo puede ser", y añadió que "nada va a cambiar el curso de nuestras vidas si no pasa. Acá hay que vivir el momento, hay que seguir trabajando..." aunque señaló que "a Grondona lo creo el mejor dirigente que he visto y me parece que meter a alguien en esta charla (por Passarella) no es conveniente. Dejemos que yo juegue en Boca...". Grondona concluyó: "Todos sabemos que tiramos parejo para la Argentina, para el seleccionado, para todo...".

En Rosario, minutos después del partido de su regreso, Maradona había dedicado su vuelta a Gabriel Batistuta, aunque aclaró que "no lo hago para defenderlo, él sabe defenderse solo. Y no es un tiro por elevación (a Passarella), si no agarra ni los centros atrás". En cambio, Passarella, en la conferencia de prensa que ofreció en Ezeiza, se negó a hablar sobre una posible convocatoria de Maradona pero minutos antes, cuando le preguntaron si había visto Boca-Newell's debió admitir que "lo vi de reojo, un rato, porque estaba preparando el entrenamiento". Parece una tontería pero es la primera vez que, aunque elípticamente, Passarella se refiere a Maradona.

En el mutuo reparto de flores, Grondona dijo que lo que más le gustó del debut de Maradona "fue de entrada, lo que hizo... cuando se puso ahí en el costado para patear le dije a mi señora 'gol' y así fue". Cuando el presidente de la AFA cortó la comunicación, Maradona siguió al aire y dijo que "siempre trató de defenderme. Cuando fue lo del Mundial '94 Grondona se reunió con nosotros y me dijo que no podía hacer absolutamente nada, pero se le cayeron unas lágrimas. Esto me demuestra que Julio, a mí, me quiere". Así es entonces, el primer paso está dado. ¿Cuánto falta para el Mundial '98? ¿Un año?

Primer sorbo de Copa Davis

TELAM



Hernán Gumy abrirá el partido con los ecuatorianos por la Copa Davis de tenis cuando enfrente a partir de las 10 a Luis Morejón. Después jugarán Marcelo Charpentier y Nicolás Lapenti. Mañana se disputará el doble entre Lui Lobo-Pablo Albano ante Giorgio Andrade-Javier Solís y el domingo concluirá el duelo con los otros dos singles, en el Buenos Aires Lawn Tennis. El venezolano Ronald Gómez es el árbitro principal y el portugués Jorge Días será el referí. El equipo argentino que capitanea Daniel García viene de dos derrotas consecutivas ante Chile y México y debe ganar para seguir peleando la permanencia en la Zona Americana y recién el año próximo aspirar al ascenso a la Zona Mundial. El ganador del partido deberá medirse con el vencedor de Bahamas-Venezuela. Buenos Aires vuelve a ser sede después de dos años y el de este fin de semana será el partido número 100 de Argentina, en el torneo más importante a nivel de equipos nacionales. En la Copa, Argentina ganó 51 partidos y perdió 48 y en la estadística con Ecuador está 5-2 arriba.

La

Por Juan Sasturain

El regreso fue largo, larguísimo. Nunca terminaban de llegar. Entre que estaban lejos, entre que cuanto más se tarde, más dura la emoción (se sabe)... La cuestión es que salieron de Malasia el martes y llegaron ayer antes del mediodía con tres escalas previas: siete horitas en Bangkok, quince en Roma y dos en Río de Janeiro. Algo así como un viaje con suplementario, pero con el resultado asegurado: sabían que los esperaba la gloria.

El juvenil campeón del mundo Sub-20 llegó a las once pasadas de la mañana a Ezeiza y estaba nublado. Las nubes en el cielo, las nubes de fotógrafos que inventó –dicen– Fioravanti. Y las nubes de parientes, que todo el mundo tiene pero si sos pibe hay más, y las nubes de adolescentes cholulas, más las novias gritonas y quilomberas, una maravilla que no inventó nadie pero que los pibes tienen. Así vale la pena volver, sin la frente marchita. Sólo un poquito de nieves del tiempo en los alrededores de las orejas sensibles de Pekerman, pero nada más. Es impresionante, excesivo casi. Uno ve la madurez mozartiana de Cambiasso y siente el desproporcionado apuro de las despedidas rituales de jardín de infantes. Porque es cierto: estos pibes no se volverán a juntar.

O sí, un par de veces más, para las ceremonias. Passarella los invitó a dar la vuelta olímpica en River el 20, antes del partido contra Venezuela; Grondona confirmó que hay arreglado, desde antes del mundial, un partido que ahora será una revanchita homenaje contra Uruguay en cancha de Boca. Y después, a cruzarse con camisetas cambiadas, pierna fuerte de Scaloni sobre Riquelme, intento de caño de Quintanita a Placente.

Pero por ahora, por ayer, el tiempo se detuvo mientras ellos se movían. Dificultosamente salieron de Ezeiza y llegaron al predio de AFA donde había otros cientos esperando, entre periodistas, parientes y colados embanderados. Hubo conferencia de prensa y agasajo, hablaron Grondona –"Desde ahora no deberemos hablar más de divisiones inferiores sino de juveniles"– y Pekerman: "No me quiero olvidar de todo el grupo que trabajó con este equipo, desde adentro y desde afuera, de aquellos jugadores que por muy poco no alcanzaron a integrar el plantel definitivo; esos chicos son también excelentes proyectos de jugadores: Loechsbor, Gerk, Calvo, Román y Sixto Peralta". En el mismo sentido, una de las primeras pre-

ESCOLASO

Quiniela (Matutina-Letras **E-U-W-X**)

1	7389	11	4967
2	8387	12	6738
3	2285	13	6272
4	5870	14	4082
5	3411	15	6574
6	5081	16	3914
7	4428	17	3444
8	7242	18	9865
9	8362	19	1912
10	5173	20	6236

Quiniela (Vespertina-Letras **G-N-S-Y**)

1	2666	11	8775
2	1043	12	4657
3	7727	13	3100
4	1606	14	4645
5	2300	15	5677
6	4146	16	2380
7	1091	17	3471
8	0515	18	7479
9	0789	19	2388
10	6982	20	4441

Provincia (Vespertina)

1	919	11	280
2	965	12	445
3	092	13	288
4	905	14	553
5	737	15	871
6	411	16	404
7	049	17	715
8	047	18	821
9	604	19	856
10	960	20	106

Quiniela (Nocturna-Letras **D-I-J-Z**)

1	2180	11	6167
2	7366	12	9920
3	2122	13	7114
4	6672	14	3309
5	3847	15	2960
6	8085	16	2489
7	4310	17	3982
8	6542	18	4907
9	3740	19	8323
10	1097	20	6921

Provincia (Nocturna)

1	473	11	461
2	453	12	993
3	594	13	106
4	197	14	469
5	427	15	781
6	994	16	756
7	733	17	592
8	101	18	754
9	659	19	592
10	054	20	236

Montevideo

1	492	11	171
2	907	12	408
3	442	13	162
4	869	14	558
5	290	15	848
6	618	16	063
7	681	17	201
8	866	18	503
9	143	19	781
10	675	20	083

VOLVIERON LOS TIGRES DE LA MALASIA

gloria del regreso

Hijos pródigos y prodigios, los integrantes del Sub-20 campeón del mundo vivieron ayer todas las emociones de un regreso triunfal. Luego de un viaje interminable, se encontraron con el periodismo, los afectos y el poder constituido. Hablaron como juegan. Pekerman puso el moño, modestamente.

TELAM



Riquelme, Pekerman y Markic con la Copa del Mundo entre los dedos.
El juvenil vivió su apoteosis de gloria, afectos y reconocimiento colectivo.

ocupaciones del capitán Markic fue dedicar el campeonato a Facundo Quiroga, el único compañero que viajó y no jugó. No siempre en la victoria el ganador mira a los costados. Los amigos, contra lo que se cree, se ven en las buenas.

Y después fueron a Olivos, claro. Menem los había llamado con la insistencia de una madre árabe, partido tras partido dejó constancia de que había madrugado por ellos y sólo por ellos, como hicimos todos, con quinta (presidencial) o sin ella. Los periodistas quedaron afuera pero se sabe que a partir de las cuatro de la tarde y durante una hora y media charló el plantel con el Presidente. Los felicitó, claro. Porque ganaron y por ser buenos chicos. Bien dijo Pekerman: "El gran valor agregado de este torneo que se ganó en Malasia fue el haber obtenido el premio Fair Play, ya que no es fácil obtener triunfos deportivos y simultáneamente hacerlo con buen comportamiento, sin trampas y con ética. Esto representa el mayor halago para nosotros", dijo el manso y elegante técnico. Más de uno habrá sentido que se la mandaban a guardar. Que así sea.

El divorcio del Bati y la Fiore

Después de las declaraciones del presidente de la Fiorentina, el senador Vittorio Cecchi Gori, se hizo oficial la causa del divorcio entre el delantero Gabriel Batistuta y el club. "Que se olvide de ganar más dinero de lo que tiene por contrato", dijo Gori en declaraciones por el canal 10 de Florencia, de su propiedad. "El retoque de los contratos podría hacer naufragar a cualquier club", agregó el dirigente.

Extranjeros comunitarios

El Consejo Federal de la Federación Italiana de Fútbol, presidido por Luciano Nizzola, podría decidir hoy el futuro de los jugadores extracomunitarios que están militando en el fútbol italiano desde hace más de cinco años, dándoles una doble ciudadanía y con ello la figura jurídica de "comunitarios". Por ahora, se podrán beneficiar con esta medida los argentinos José Chamot y Gabriel Batistuta, el uruguayo Carlos Fonseca y el brasileño Aldair Dos Santos.

LOS SUBCAMPEONES

Fiesta en Montevideo

No ganaron el Mundial Sub-20 de Malasia. Cayeron en la final ante Argentina por 2 a 1. Pero muchas veces el resultado no importa y los hinchas, como ayer en Uruguay, eligieron darles a los juveniles una recepción sin precedentes, a tal punto que el recibimiento y la muestra de cariño brindada por los orientales a su equipo fue catalogado como un fenómeno sociológico.

Unas 400 mil personas se movilizaron para ver pasar al micro que transportó desde el Aeropuerto Internacional de Carrasco hacia el estadio Centenario, unos 25 kilómetros y poder saludar a los que hoy son considerados ejemplos de fútbol en Uruguay. Al llegar al coliseo del fútbol de ese país, unas 50 mil personas le dieron la bienvenida a un equipo que no llegó al título, porque ese segundo puesto fue suficiente para que los orientales festejaran. No sólo por el fútbol que dejaron en Malasia, sino porque también tuvieron entre sus filas a los dos mejores jugadores del certamen internacional: Nicolás Olivera y Marcelo Zalayeta.

Los medios destacaron el acontecimiento que parece no tener precedentes en la última década de la vida uruguaya. Por ejemplo, el diario *El País* imprimió en su portada el siguiente título: "Supieron cumplir". Esas dos palabras pertenecen a una estrofa del himno nacional uruguayo. Pero amplió su adhesión al mostrar una foto del arribo de los muchachos con una frase como epígrafe: "Un pueblo orgulloso se volcó al paso de los juveniles". La selección uruguaya había llegado a Malasia casi en el anonimato, pero revirtió esa indiferencia en la partida entregándoles a los chicos un calor inusitado. Además, los jugadores no recibieron premios oficiales. Por ese motivo, y debido a una iniciativa privada, se les abrió una telecuenta que lleva recaudados unos 12 mil dólares, mientras que una constructora donó al plantel un departamento a estrenar y los 18 integrantes del equipo recibieron una donación de 1000 dólares de un banco. Uruguay vive el fútbol a su manera.



Calvi Bros, el grupo de "El mundo mágico de María Elena Walsh".
Canciones legendarias de sonido actualizado, en Teatro de la Comedia.

La TV sobre las tablas

Salida de la tevé, *Lo nuevo de Chiquititas* debutó el 28 de junio en el teatro Gran Rex, con 9200 espectadores en su primer fin de semana. Romina Yan actúa secundada por su troupe de niñas en un show que mezcla música, magia y muchos efectos especiales, con Hilda Bernard y Alberto Fernández de Rosa entre los protagonistas. *Cebollitas*, la versión para varones de las comedias infantiles de Telefé, lo hará el 5 de julio en el Opera, con el equipo de fútbol infantil y la barra de amigas encabezada por Dalma Maradona junto a un elenco adulto liderado por Carlos Moreno. Desde el mismo día pero venidas de la pantalla de ATC, las Trillizas de Oro animan *Las 3 Marías con mucho amor* en el Astros. Y *La Flaca escopeta dispara de nuevo*, comedia musical protagonizada por Linda Peretz, desde el lunes 21 de julio se presentará a las 15 en el Coliseo Podestá de La Plata y a las 17.30 en el Tabarís, de Capital Federal. Por ese motivo, la actriz y sus compañeros de elenco viajarán en helicóptero de una ciudad a la otra para presentar a tiempo las dos funciones.

LOS ESPECTACULOS INFANTILES

Pidan chicos,

Por Patricia Chaina

Una asombrosa cantidad de espectáculos están en cartelera, o se disponen a estrenar, ante la inminencia de las vacaciones. He aquí un recorrido por las principales propuestas.

Cuando el frío del invierno hace acto de presencia en la ciudad, los teatros desempolvan luces y vestuarios para la temporada destinada a satisfacer las apetencias del público niño. Entre las propuestas elegidas para estas vacaciones abundan las comedias musicales, y hay desde megaproducciones internacionales o estructuras que se valen de helicópteros para satisfacer requerimientos de mercado, hasta la tradicional carpa de circo o exposiciones con juegos sobre la idea de cuidar el medio ambiente. Esta producción reseña los principales espectáculos para chicos de entre 4 y 12 años, excluyendo, claro, las ofertas del cine.

De los espectáculos basados en cuentos tradicionales, el principal es *La bella y la bestia* de la mano de "El mundo de Disney sobre hielo", con el show que se vio en 1993, ahora en el Luna Park. Basada en la versión fílmica de 1991, la superproducción de seis millones de dólares se verá desde el miércoles 16. Con costos menores, hay cuatro puestas sobre tablas: Aníbal Silveyra dirige y actúa la comedia musical *Robin Hood*, estrenada en junio en el teatro Empire, con Graciela Stefani y Gerardo Baamonde y música de Angel Mahler. La tradicional *Cenicienta*, con Florencia Peña y también con música de Mahler, se puede ver en el C.C. Recoleta. Y la versión de *Hansel y Gretel*, protagonizada por María Valenzuela y Fabián Gianola, quienes se enfrentarán a la bruja actuada por Ana María Cores, con dirección de Manuel González Gil, va en el Astral. *Gulliver* (en el Cervantes), de Jonathan Swift, adaptado y protagonizado por Luis Rivera López, cuenta con una lograda puesta de Magda Banach, en la que asombra la labor de los titiriteros del Grupo Libertablas. Mientras en el teatro Avenida se estrena mañana *Blancanieves*, anunciada como superproducción con efectos especiales y la interpretación de Teresa del Río, egresada del Teatro Colón y becada por Maurice Bejart en el Ballet Clásico de París. Completa el panorama *Alicia en el país de la maravillas* en el Píccolo Teatro, con música de Santiago Luis y coreografías de Lorenzo Zequeira.

Otras alternativas combinan lo tradicional con nuevas ideas, intentando seducir a un público que se resiste a ser subestimado. *El Fausto (o rajemos que viene el diablo)*, dirigida por Claudio Gallardou con La banda de la Risa, se presenta en la Fundación Banco Patricios, y recrea con humor el pacto con el diablo desde lo circense. Es absolutamente recomendable *Las aventuras de Pedro Urdimales*, de Javier Villafañe, interpretada por "Los Pepe Biondi", presentando a los muñe-

DE INVIERNO

que hay



"Gulliver", una puesta que sorprende y termina deslumbrando.
La versión de Rivera López va en el Teatro Nacional Cervantes.



"La tempestad", excelente versión de Hochman del clásico de Shakespeare, en el Teatro San Martín.
La adaptación y la puesta, en que se lucen los Cuatro Vientos, marca un antes y un después en el género.

cos de Mariana Schettini en el C. C. Adán Buenos Ayres de Parque Chacabuco, con entrada libre. Y el relanzamiento del teatro Regina ofrece *Relatos casi disparatados* de Roberto Vega, y el grupo Duende –sobre trabajos de Pablo Neruda y cuentos populares, con Jorgelina Santambrosio y Mariana Torres– y *El Gato Montés*, personaje creado por Reina Reech, con la participación de la Banda de Musigatos. La versión del clásico de Shakespeare *La tempestad* en el San Martín, dirigida por Claudio Hochman con música de Los Cuatro Vientos, resulta una opción ineludible, para padres y chicos. Es de esas obras que inevitablemente terminan en ovaciones. Una propuesta alternativa vincula libros al show para niños: *Bibliotecando*, un musical dirigido por Sebastián Pajoni en La Plaza, donde cuatro personajes son convocados por la certeza de que en los buenos libros la imaginación hace realidad las fantasías.

Otra puesta de un clásico, pero venido de las pantallas de cine, es la obra de Hugo Midón basada sobre Laurel y Hardy. Omar Calicchio y Gustavo Monje son *Stan y Oliver*, el Gordo y el Flaco que salen de una pantalla de video en La Plaza. La obra a veces gusta más a los padres que a los chicos. Del mismo director pero con el grupo La comparsa, *Juego de reyes* se puede ver en Banco Patricios. *Misterios en la corte* propone suspenso, magia y humor, salidos de un libro de cuentos. Bajo la dirección de SusanaZadoff, María Luisa Autore es la bruja que sucumbe al amor del príncipe de Luis Signoretti, en el C.C. San Martín. *La florcita rabiosa*, declarada de interés especial por Greenpeace, se puede ver en el Teatro Larreta. Y manteniendo el tono musical *Un grandote y tres bajitos en ... Metete un cuento*, en el Píccolo, conjuga música y magia.

Bueno y conocido es *El Gran Circo* de Ariel Bufano, que ofrece otra temporada donde los titiriteros dirigidos por Adelaida Magnani evocan las rutinas circenses de los artistas de variedades, en el San Martín. Nadie sensible saldrá defraudado de allí. En la Asociación Italiana de Belgrano se puede ver un divertido espectáculo con los Títeres de Don Floresto: *¡Un tesoro de Pirata!*. Y en La Trastienda se podrá ver *Circo Chico*, que combina circo y teatro. La vuelta de una carpa de circo refugia a la troupe de El Circo de Moscú –la primera vez en más de treinta visitas que utiliza esta modalidad– en Puerto Madero, con el espectáculo *Hojando la margarita*, hasta el 10 de agosto.

Como función de gala, los más chiquitos pueden participar del encanto del Teatro Colón y disfrutar de *El carnaval de los animales*, del francés Camille Saint-Säens, una pantomima ballet con arreglos de Gerardo Gandini. En invierno hay funciones el 17 y el 31 de agosto. Y el 24 de julio se estrena *Tal y tul*, ópera infantil con música de Ezequiel Izcovich y libro de Fernando Worcel. Como paseo distinto, en el Museo Participativo de Ciencias del Recoleta, se ofrece *Big Bang*, una película 3-D con un viaje desde el nacimiento del universo. Y *Ecolojuegos*, desde el viernes 18 al 3 de agosto en el Centro Municipal de Exposiciones, con juegos de despliegue físico en los que se asimilan nociones sobre el cuidado del planeta.



"El gran circo", en el San Martín.
Títeres de alto vuelo.

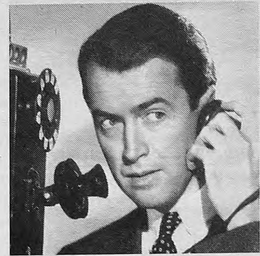
Con música

Una modalidad interesante son los conciertos para niños: cuatro opciones proponen música para disfrutar de las tardes de invierno. *El mundo mágico de María Elena Walsh* adapta temas de la legendaria cantautora a otros géneros musicales. "Manuelita" en bossa nova, "El reino del revés" como reggae rap, "Perro salchicha" en versión twist o "La mona Jacinta" como rock. Dirigido por José María Paolantonio con la banda mendocina Calvi Bros, presenta una puesta de luces movidita, proyecciones de video y un circuito cerrado de TV que completan el show. Mientras, en el patio del Museo Saavedra el grupo Sabandijas recrea en *Criollitos* la poesía y la música de Atahualpa Yupanqui. Con Jorge Albarracín en la dirección (y en rol del narrador), y la pareja formada por Shenia Baranovskaia y Andrés Baigorria que va mostrando pasos de dulces zambas o aguerridos repiqueteos de malambos. Y el "Momusi" (Movimiento de música para niños) ofrece un ciclo titulado *Música para niños*: con dirección de María Teresa Corral y Daniel Viola; tres grupos alternarán sus presentaciones –uno por fin de semana– en el teatro Regio. Con Los Musiqueros habrá rock & roll, chacareras, guajiras, carnavalitos y tangos. *Sonsonando* se dedica a las melodías infantiles latinoamericanas y europeas. Y *Caracachumba* presenta un repertorio de música tradicional en versiones para niños, a los que un títere invita a tomar parte del espectáculo denominado "Se me lengua la traba". *El pantayaso*, finalmente, combina la animación de dos payasos en un concierto de clarinetes poniendo en juego música, imágenes cinematográficas y elementos de ciencia técnica, con dirección de Marcelo Katz en el teatro Presidente Alvear.

PLAY

Bye Bye Jimmy

El político idealista de *Caballero sin espada*, que parecía concentrar todas las virtudes de esa ilusión llamada "americano medio". El periodista algo cínico y oportunista de *Philadelphia Story*, capaz de engañar y trampear por una nota o por una mujer. El bienintencionado pero también desesperado pequeño comerciante de *¡Qué bello es vivir!*. El cowboy de oscuras motivaciones de *Winchester*



73, *Horizontes lejanos*, *Sin miedo y sin tacha* y otros superwesterns dirigidos por Anthony Mann. El neurótico común al borde de la locura del ciclo-Hitchcock, desde *Festín diabólico* hasta *Vértigo*, pasando por *La ventana indiscreta* y *El hombre que sabía demasiado*. El senador que usurpa el lugar del héroe en *Un tiro en la noche*, de John Ford. Una revisión de la larga filmografía de Jimmy Stewart confirma que el hombre no sólo es uno de los más serios aspirantes al trono de Gran Actor Cinematográfico de Todos los Tiempos, sino que además protagonizó tantas obras maestras como nadie. Stewart era de esos actores capaces de expresar un turbulento y complicado mundo íntimo con el más pequeño e inadvertido de los gestos. Sin dar jamás, por supuesto, la sensación de "estar actuando". Por suerte, todas sus películas esenciales se consiguen en video. Verlas es ver buena parte de lo mejor que haya dado el cine norteamericano. De quien James Maitland Stewart, nacido en Pennsylvania un 20 de mayo de 1908, fue algo así como su más perfecta encarnación.

Fargo todavía no

El sello Gativideo había anunciado su salida para este mes. Sin embargo, y sin previo aviso, el lanzamiento de *Fargo*, la película más reciente de los hermanos Coen, fue postergado hasta agosto o setiembre. Los representantes de la firma adujeron "problemas con la recepción del master". Habrá que esperar.

ISLA DESIERTA



¿QUE VIDEOS SE LLEVARIA A UNA ISLA DESIERTA?

Hoy: Norma Pons (actriz)

1) La dolce vita (F. Fellini)

2) El padrino I (F. F. Coppola)

3) La malvada (Joseph L. Mankiewicz)

4) Cabaret (Bob Fosse)

5) Una luz en las tinieblas (David Seltzer)

"Estrella solitaria", un cine que elude las convenciones de género

El film de John Sayles se enreda con el western, pero va más allá. En un elenco estelar, descuella el ignoto Chris Cooper.

ESTRELLA SOLITARIA — 8 PUNTOS

(*Lone Star*). Estados Unidos, 1995/96.
Dirección, guión y montaje: John Sayles.
Producción: R. Paul Miller y Maggie Renzi.
Fotografía: Stuart Dryburgh.
Música: Mason Daring.
Duración: 135 minutos.
Intérpretes: Chris Cooper, Elizabeth Peña, Kris Kristofferson, Matthew McConaughey, Joe Morton y Frances McDormand.
Editó: LK-Tel.

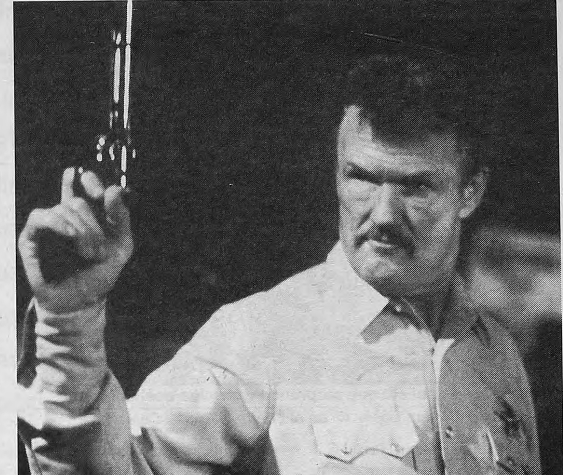
Por Horacio Bernades

Casi desconocido en Argentina, John Sayles (nacido en Schenectady, estado de Nueva York, en setiembre de 1950) es para sus colegas y el conjunto de la crítica algo así como un hermano mayor, el cineasta independiente por antonomasia. Con diez películas a la fecha y una importante carrera paralela como guionista de punta, su opera prima, *Return of the Seacacus Seven* (1979), está considerada todo un hito del cine off Hollywood. En Argentina, apenas dos de sus films tuvieron la fortuna de estrenarse en cines en años recientes, con repercusión algo más que moderada: en 1997, *Escrito en el agua*, y *El secreto de Roan Inish* en 1995. Su film más nuevo tendrá, seguramente, la misma suerte, teniendo en cuenta que su protagonista no es otro que Federico Luppi. En cuanto a *Estrella solitaria*, que se presenta ahora en video, había sido previamente rechazada para su distribución en cines. Todo un honor, si se considera que la compañía que la vetó es la misma que dudó durante un año sobre si estrenar o no la maravillosa *Cigarros*, y que desterró también al video la no menos maravillosa *Blue in the Face*.

¿Drama edípico? ¿Western revisitado? ¿Thriller rural? ¿Film social? Como otros films de John Sayles, *Estrella solitaria* desafía las clasificaciones fáciles, inconfundible indicación del lugar problemático que ocupa el realizador en relación con la industria. Una posición que podría denominarse como de "adentro/afuera", y que el reparto de papeles en el elenco de *Lone Star* no hace más que refrendar. Hay nombres conocidos, sí, como los de Kris Kristofferson, Frances McDormand o el ascendente Matthew McConaughey, pero en roles que no por importantes dejan de ser secundarios. En los protagónicos, un desconocido absoluto y magnífico en su hieratismo, Chris Cooper, y una "latina" de las menos vendibles, Elizabeth Peña. En cuanto a la pregunta por el género, *Estrella solitaria* es todas aquellas cosas a la vez, y en esa múltiple apuesta narrativa radica posiblemente uno de sus plus más notorios.

El guión, escrito por el propio Sayles, se ocupa, de modo tan preciso como meticuloso, de acumular distintos planos y cortes narrativos, hilando lo individual con lo social y lo freudiano con lo mítico. El conjunto evoca el complejo, rico tramado de un tapiz, y parece más propio de una ambiciosa novela que de un simple guión para cine. Como desencadenante, la aparición de un esqueleto durante una excavación, en las afueras de un pueblito de frontera, allí en el corazón de Texas. El esqueleto pertenece a un sheriff desaparecido cuarenta años atrás, famoso por su venalidad, patoterismo y gatillo fácil. Si hubo un crimen, el asesino podría ser su sucesor y contracara: un sheriff respetadísimo por la comunidad, sobre quien la investigación echará, sin embargo, más de una sombra. A cargo de la investigación, Sam Deeds, el sheriff actual y no otro que su hijo, que carga con la sacra leyenda del padre como si se tratara de mil kilos de plomo. Y huele que ese plomo no es tan noble como se piensa.

El movimiento que sigue la investigación –y, a su compás, la narración– es como el de una excavación: se trepana cada vez más a fondo, en círculos cada vez más amplios. Al quedar expuesta, de modo casi arqueológico, la verdadera historia del lugar, las napas más profundas develarán cuánto de construcción mítica había en la historia oficial, dejando en la superficie un feo olor a corrupción, a pecado originario. La historia se refleja, como un espejo, en el presente de la comunidad, y ese presente es, entre otras cosas, el de una todavía irresuelta integración de razas y clases. El proyecto de Sayles es ambicioso, en tanto ese pueblito es, obviamente, una muestra de América toda. América, hoy: un lugar en el que democracia, integración y movilidad social son poco más que palabras en discursos oficiales. El lugar que *Estrella solitaria* –y, por extensión, toda la obra de su autor– ocupa dentro del cine norteamericano es, así, visiblemente anómalo, al hacerse cargo de una idea de comunidad que en estos tiempos parecería una papa demasiado caliente como para que alguien se anime a sostenerla. Idea que sustentaba, sí, más de un western de John Ford, padre del mejor cine norteamericano. Desenterrar ese legado olvidado parecería, para Sayles, otra forma de arqueología. Cinematográfica, en este caso.



Kris Kristofferson, una de las caras de "Estrella solitaria".
Sayles acaba de dirigir a Federico Luppi en "Escrito en el agua".

Lanzamientos

GENERACION, de Andrzej Wajda. Con Tadeusz Lomnicki, Urszula Modrzinska y Tadeusz Janczar. 1954, 91 min, B & N. Yesterday. — 8 PUNTOS



La opera prima del polaco Andrzej Wajda es la primera parte de una trilogía fílmica sobre la resistencia antinazi que se continuaría con *Kanal* (1956) y la célebre *Cenizas y diamantes* (1958), todas ellas editadas en video. En *Generación*, un grupo de jóvenes se prueba en el heroísmo y la conciencia política, pero también en la tragedia. Más allá de una amargura que decantaría en *Cenizas y diamantes*, en líneas generales Wajda se muestra fiel a las premisas del realismo socialista "a la soviética", a las que sin embargo sabe vestir con una característica intensidad y depurada gramática fílmica. La presencia de Roman Polanski –debutando como actor en pantalones cortos– es una curiosidad extra.

CANCIONES DE MI CORAZON, (Grace of My Heart), de Allison Anders. Con Illeana Douglas, John Turturro y Matt Dillon. AVH, 110 min. — 6 PUNTOS



Detrás de la figura de esta cantante y compositora que comienza los '60 metiendo hits en los rankings melódicos, y la termina con una carrera solista bajo los auspicios del folk rock, no es difícil adivinar la trayectoria real de Carole King, que supo vivir una parábola semejante. Con producción ejecutiva de Martin Scorsese y sólido elenco, la realizadora Allison Anders (que unos años atrás firmó la más que interesante *Nafta, comida y alojamiento*) sigue más o menos la línea que las convenciones prescriben para una biografía dramática. Como telón de fondo, todos los signos de aquellos tiempos, desde el pop hasta los *trips* místicos y ácidos. Algo así como *Forrest Gump* sin un héroe tonto.

EL LLAMADO DE LA SELVA, de Peter Svatek. Con Rutger Hauer y Charles Powell. 1996, 90 min. AVH. — 7 PUNTOS



A la hora de los clásicos para niños, qué mejor que Jack London y *The Call of the Wild* (mal traducido, una vez más, como *El llamado de la selva*), ese relato de iniciación con un perrazo por protagonista. La fábula es conocida: hacia fines del siglo pasado, Buck, un perro labrador, es vendido por sus dueños, y conocerá los rigores de la nieve, el maltrato y la intemperie, allá en la helada Alaska, hasta encontrar un amigo en un ermitaño. Editada directamente en video (en versión doblada, lamentablemente), esta nueva transcripción de *El llamado de la selva* sigue fielmente la letra del original. Y, lo que es más importante, su espíritu, que hace de la aventura un viaje del alma.

¡MARCIANOS AL ATAQUE!, de Tim Burton. Con Jack Nicholson, Glenn Close, Pierce Brosnan y Danny De Vito. 1996, 106 min. AVH. — 7 PUNTOS



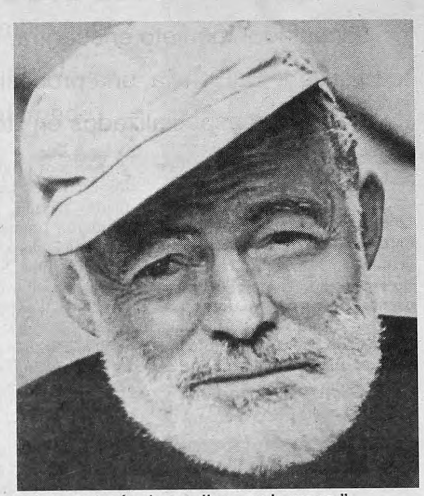
En el comienzo, unas figuritas que circularon allá por los '60, pobladas de repugnantes marcianos con cerebro a la vista, poderosas pistolas achicharrantes e infinidad de terrícolas chamuscados para siempre. Tim Burton –el travieso niño grande de las dos primeras *Batman*, *El joven manos de tijera* y *Ed Wood*– las reconvirtió en una farsa de ciencia ficción desmelenada, superpoblada de famosos y decididamente *camp*. Aunque no siempre se mueva con ligereza, *¡Marcianos al ataque!* tiene la suficiente corrosividad y acidez como para convertirse, oh sorpresa, en una festiva apología de la incorrección política, representada por esos guarros invasores dispuestos a romper todo.

EL AMIGO CUBANO DE HEMINGWAY

Gregorio cumple cien años

Fue el capitán del barco del escritor estadounidense, además de su confesor. Es una celebridad cubana. Dice que él bautizó la célebre novela "El viejo y el mar".





"Hemingway no era un borracho. Lo que pasa es que siempre tenía el vaso lleno en la mano."
Gregorio Flores, que hoy cumple 100 años, no volvió al mar desde el día en que Ernest se suicidó.

Por Mauricio Vicent,
desde La Habana

Gregorio no sale a pescar el pez aguja en la corriente del golfo desde el día en que su jefe se voló la tapa de los sesos con una escopeta de caza. Hace de eso 36 años. Desde entonces, el legendario patrón del yate "Pilar" de Ernest Hemingway navega solo por su propia memoria, que es como la bahía del pueblo de Cojimar, un remanso azul donde han quedado varadas cientos de anécdotas, mitos y fantasías de Hemingway al pie de la antigua tiburonera. Cada día administra y reinventa sus recuerdos para los turistas y periodistas que recalan en La Terraza, el mismo bar donde Hemingway se tomaba el primer trago de la mañana antes de zarpar. "Yo fui quien le puso nombre a la novela *El viejo y el mar*, asegura Gregorio esta tarde de julio, horas antes de cumplir 100 años.

Sus historias, reales o no, no tienen desperdicio. "Un día salimos en dirección a Puerto Cabañas y encontramos muy lejos de la costa un pequeño bote en el que pescaban solos un viejo y un chiquito", recuerda. "Hemingway quiso que nos acercásemos, y le preguntó al hombre si necesitaba algo. Me pidió que preparase un paquete con comida y refrescos para el niño, pero el viejo se encabronó muchísimo, y le gritó: 'Vaya pa'l carajo, americano de mierda'. Aquello le debió impresionar mucho, pues después me dijo que iba a escribir una novela." Gregorio, que es un lobo de mar curtido por el ron, la vida y los huracanes, no titubea ni siquiera al contar las versiones más audaces. "Con el tiempo, Hemingway me preguntó: '¿Qué título le pongo, Gregorio?'. Y yo le dije: '¿No nos hemos encontrado un viejo y no estaba en medio del mar? Pues ya está el nombre'". Ha pasado mucho tiempo desde que Hemingway se fue de viaje con el mismo rifle que empleaba para matar elefantes, pero Gregorio dice acordarse perfectamente de aquellos días: "Aquel verano fuimos a Cayo Paraíso. Se empezó a sentir mal. Volvió a Estados Unidos y le dijeron que tenía cáncer. No lo pudo soportar. En su testamento me regaló el 'Pilar', pero yo juré que no navegaría más". Entonces era 1961 y ellos se conocían desde 1932.

Fuentes sigue viviendo en Cojimar, muy cerca del embarcadero donde amarraba el "Pilar". Hasta hace un mes y medio, iba todos los días a La Terraza, donde comía pero después de que se cayó por segunda vez una de sus hijas le lleva la comida a casa. "Yo no sé si el gobierno me la paga, pero lo agradezco, porque hoy todo, hasta los tabacos, hay que pagarlos en moneda americana", dice en la sala de su casa, donde ahora recibe a los periodistas. Gregorio cumple hoy viernes 100 años, pero su agilidad de reflejos es conocida en todo Cojimar. Si uno le pregunta por el gobierno, señala un viejo televisor a colores que hay en su casa: "Ese me lo regaló Fidel Castro, que es el mejor presidente de los que yo he conocido aquí". Cuando el visitante se preocupa por su salud, deja caer: "No tengo problemas. El único es que no tengo dólares para comprar las medicinas".

También es proverbial su mal genio cuando se habla de la afición de Hemingway a la bebida. Los camareros de La Terraza aún recuerdan que el año pasado Gregorio estuvo a punto de pegar a dos turistas canadienses que le preguntaron si Hemingway estaba siempre borracho. "Hemingway no era un borracho. Lo que pasa –trata de aclarar Gregorio– es que siempre tenía el vaso lleno en la mano, y al pasar la gente creía que estaba tomando." No nota demasiado las miradas burlonas que despierta su explicación. Está más allá de todo, salvo del pasado, su mejor amigo.

SE VIENE EL CENTENARIO

La familia quiere hacer negocio

Por Helmut Räther,
desde Nueva York

Será difícil honrar y recordar debidamente a Ernest Hemingway con motivo del centenario de su nacimiento, el 21 de julio de 1998. No sólo la escena literaria sino también las universidades y la sociedad entera han cambiado por completo en Estados Unidos. Ya no parece haber lugar para la "leyenda de un macho", tal como solía ser llamado el Premio Nobel de Literatura 1954. "Hemingway era ya una parodia de sí mismo al momento de morir", dice la columnista Maureen Dowd sobre el hombre que para generaciones de intelectuales fue un genio y un ídolo. "Junto con otros escritores machistas como Jack London, Irwin Shaw y Norman Mailer, su obra pasó de moda", afirma Dowd, columnista estrella del *New York Times*.

Los estadounidenses cultivados reaccionan con abierta agresividad cuando los extranjeros pretenden calificar a Hemingway como uno de los más grandes escritores norteamericanos. Sin embargo, existen grandes planes para recordar su centenario. Patrick, el segundo de sus tres hijos, trata de conquistar a interesados para un simposio en la Biblioteca Kennedy. John F. Kennedy, coincidiendo en eso con Fidel Castro, manifestó "una enorme pena" cuando Hemingway se suicidó de un tiro el 2 de julio de 1961. Pero aquí muchos dudan de si Patrick o sus hermanos Jack y Gregory son las personas adecuadas para decidir sobre los actos recordatorios. Los hermanos Hemingway prohibieron recientemente el Festival Hemingway que durante muchos años se celebró en Cayo Hueso, Florida, donde vivió de 1929 a 1940 y escribió muchos de sus libros. Su casa es la atracción turística de esa pequeña ciudad y muchas tabernas se ufanan de haberlo tenido como habitué.

Cambios. ***Cayo Hueso que fue una ciudad de pescadores, gangsters y contrabandistas –perpetuada en "Tener y no tener"– tiene un alto porcentaje de gays.***

"Nadie podría decir que mi padre no era bebedor –dice Patrick– pero eso no es lo principal de lo que él fue." Por eso, a su juicio, resultaba "de mal gusto" que, con motivo del festival, numerosos estadounidenses llegaran cada vez a Cayo Hueso luciendo barbas y barrigas al estilo del escritor, para pasar noches enteras bebiendo sus tragos favoritos y acabando borrachos. Los organizadores afirman que los hijos de Hemingway exigían el diez por ciento de todos los ingresos. Una agente de la familia afirma que los tres vástagos "tienen el derecho exclusivo de usar el nombre y la semejanza de Ernest Hemingway y/o explotarlos". Gregory, que tal como su hermano recibe su parte por la venta de licencias para los fusiles, los anteojos y los muebles "al estilo Hemingway" debería sentirse como en casa en Cayo Hueso: es travesti y se hace llamar "Vicky". Cayo Hueso que fue una ciudad de pescadores, gangsters y contrabandistas –perpetuada por Hemingway en *Tener y no tener* (1937)– tiene hoy un altísimo porcentaje de homosexuales, más elevado incluso que la ciudades estadounidenses más famosas por eso, como Nueva York o San Francisco.

BIOGRAFIA

La esposa de Neruda



La vida de la artista argentina Delia del Carril (foto), primera esposa del poeta Pablo Neruda, acaba de ser lanzada a la luz pública de la mano del escritor Fernando Sáenz, responsable de la biografía *Todo debe ser demasiado*, que apareció en Chile. Amiga de Rafael Alberti y Federico García Lorca, y discípula de André Lhote y Fernand Leger, Delia se dedicó de lleno a la pintura y el grabado tras separarse de Neruda, cuando ya tenía 70 años.

Doble moral a la limeña

La Lima colonial parece haber sido más una ciudad divertidísima, con notable actividad sexual, que el conservador y piadoso refugio que las versiones oficiales se encargaron de dibujar. O al menos eso es lo que afirma el flamante libro del escritor peruano Fernando Iwasaki Cauti, responsable de *Inquisiciones peruanas*. El prólogo de Mario Vargas Llosa insiste en la eficacia de las vertientes instructiva y divertida del libro y en el análisis de la "doble moral" que recorre el pasado de ciudad.

Los 100 años de un editor

El mundo cultural mexicano se dedicó esta semana de pleno a los festejos de los 100 años de vida del editor argentino Arnaldo Orfila. El ex director de EUDEBA y del Fondo de Cultura Económica y fundador de la editorial Siglo XXI fue, además, uno de los líderes de la Reforma Universitaria. Entre los homenajes se destacó el "acto de desagravio" por la expulsión de Orfila del F.C.E., cuando en 1965 el gobierno mexicano impugnó la publicación de *Los hijos de Sánchez* de Oscar Lewis.

TV

7.00
2-IMPACTO A LAS 7.
7-ATC NOTICIAS.
8.00
7-A PURA MAÑANA.
9.00
7-VIVIR MEJOR.
10.00
7-33 MILLONES.
10.30
7-BUENA VIDA.
11.00
2-MOVETE.
7-KIDS PARK.
9-UTILISIMA.
11.30
11-AQUI ESTA TU HIT.
12.00
2-AMERICA NOTICIAS.
7-ATC NOTICIAS.
9-NUEVEDIARIO.
11-TELEFE NOTICIAS.
13-EN SINTESIS AL MEDIODIA.
12.30
13-KARLOS ARGUIÑANO EN TU COCINA.
13.00
2-MEDIODIA CON MAURO.
7-SALVESE QUIEN SEPA.
9-ALMORZANDO CON MIRTHA LEGRAND.
11-MIA, SOLO MIA.
13-FORUM.
14.00
11-ADIVINA ADIVINADOR.
13-COMO PAN CALIENTE.
14.30
9-INDISCRECIONES.
15.00
2-SIN VUELTAS.
7-BUENAS TARDES SALUD.
11-LA NIÑERA.
13-DE CORAZON.
15.50
7-VIDEO MODA.
16.00
2-FRENTE A FRENTE.
7-HISTORIAS CON APLAUSOS.
9-HABLEMOS CLARO.
11-ESMERALDA.
13-CAUSA COMUN.
17.00
2-AMOR Y MORIA.
7-LAS TRES MARIAS.
9-90-60-90 MODELOS.
11-CEBOLLITAS.
13-CAFE CON AROMA DE MUJER.
18.00
2-GENTE QUE BUSCA GENTE.
7-JUGAR POR JUGAR.
9-PUEBLO CHICO, INFIERNO GRANDE.
11-CHIQUITITAS.
13-XENA, PRINCESA GUERRERA.
19.00
2-GRACIELA DE AMERICA.
7-LA RED DEPORTIVA.
9-LOS HEREDEROS DEL PODER.
11-TELEFE NOTICIAS.
13-HOMBRE DE MAR.
20.00
2-FENOMENO REAL.
7-COMICOSAS.
9-NUEVEDIARIO.
11-HOLA SUSANA.
13-TELENOCHE.
21.00
2-AMERICA NOTICIAS.
7-ATC NOTICIAS.
9-RICOS Y FAMOSOS.
11-NARANJA Y MEDIA.
13-NUNCA ES TARDE.



Teté Coustarot debuta con "Nunca es tarde", a las 21 por canal 13.

22.00
2-LA BIBLIA Y EL CALEFON.
7-63º CAMPEONATO ARGENTINO.
9-MEMORIA.
11-CINE FANTASTICO: "Cuidado, bebé suelto".
13-GASALLA EN LA TELE.
23.00
2-PLANETA CANIBAL.
23.55
9-REPORTER ESSO.
00.00
2-ATORRANTES.
7-ATC NOTICIAS.
9-EL PAPARAZZI.
11-DURO DE ACOSTAR.
13-EN SINTESIS.
00.20
13-CINE DE TRASNOCHE: "El regreso de los muertos vivos II".
01.00
7-TE ESCUCHO.

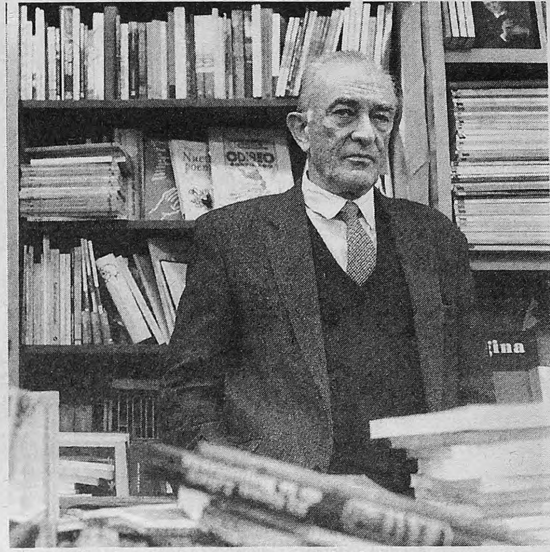
La televisión del fin de siglo no parece adversaria de los libros

Un espectador inquieto encuentra, sobre todo si tiene paciencia, una procesión de programas especializados en literatura.

Por Cecilia Bembibre

Signadas por la obviedad o de carácter esquivo, las tensiones entre pantalla chica y literatura acompañan la historia y el desarrollo del medio. Ya en 1967, en el cuento *Esse est percipi*, Jorge Luis Borges y Adolfo Bioy hacían una insinuación que resultó profética, y que perfilaba el miedo de que las letras, y que la vida en general, se diluyeran en el vértigo televisivo. El relato encuentra al presidente de un club de fútbol convenciendo a un atónito Domecq de que los partidos que mantenían en vilo a un país entero no eran más que un simulacro sostenido desde el estudio de grabación. Hace un par de años, la cadena musical MTV fue más lejos a la hora de explicitar el divorcio entre los volúmenes y la pantalla, lanzando un aviso –luego retirado entre disculpas– que proponía "MTV sí, libros no". La televisión abierta parece haberse hecho cargo de las visiones que le auguraron un futuro lejos de las letras. Como indicio, el único ciclo dedicado a los libros entre los canales de aire forma parte de la nueva programación de la emisora oficial, pero es chileno: se llama "El show de los libros" y es presentado por el escritor Antonio Skármeta.

Desde hace un tiempo, el cable se convirtió en el espacio al que se retrae la palabra impresa. "La librería en su casa" es el programa que conduce desde la semana pasada Héctor Yánover, poeta, ex funcionario y librero de oficio. Entre los anaqueles de su propia librería, el ex director de la Biblioteca Nacional comparte con los televidentes lecturas seleccionadas por él, información acerca de los autores, y la oportunidad de escuchar grabaciones originales en las que los escritores leen sus obras (el martes pasado, por ejemplo, se emitieron fragmentos en los que Borges leía sus poemas). Desde hace varios años, Silvia Hopenhayn es la cara visible de "El fantasma", una hora que explora el vínculo entre un lector desconocido –el fantasma– con su escritor, a través de un diálogo a solas. Varios literatos responden semanalmente a la convocatoria de Cristina Mucci en "Los siete locos", y encuentran, por cierto, un espacio para promocionar su obra. Con un espectro disciplinario que desborda la literatura, "El refugio de la cultura" engloba entrevistas, debates y novedades bajo la óptica del conductor, Osvaldo Quiroga. El programa se emite en simultáneo con Radio América.



Héctor Yánover conduce su programa desde la semana pasada.
El escenario en que se graba es su propia librería.

Otra alternativa es la oferta literaria de los canales internacionales, que se destaca no sólo por la diversidad de las propuestas, sino también por el ritmo ágil y el espacio dedicado a debatir los temas vigentes en la agenda cultural local e internacional. La emisora francesa TV5 transmite diariamente el "Journal télévise France 2", que integra una completa cobertura informativa con la presencia de destacados escritores franceses, invitados para presentar y discutir sus libros. "Bouillon de Culture" es el ciclo que conduce Bernard Pivot, uno de los nombres sobresalientes de la cultura francesa. En su estudio se dan cita conocidos intelectuales para informar y polemizar sobre letras, cine, exposiciones, teatro y gastronomía. Como indica el nombre del programa ("Caldo de cultivo"), el objetivo es construir una cultura viva y accesible, un experimento alejado de academicismos elitistas, pero no por eso menos riguroso. La televisión alemana incluye en su programación un espacio dedicado a la literatura: se llama "Lesezeit" ("Tiempo de lectura").

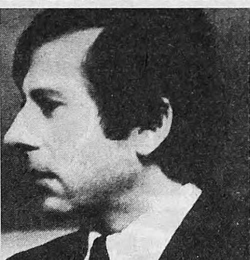
Más allá de las diferencias que hacen a los rasgos locales, la comparación entre programas nacionales y extranjeros arroja más de un indicio acerca de la desvitalización de la cultura argentina. Mientras que en algunos países está tan viva como para ser la protagonista estelar de un show o el ingrediente esencial en un caldo de cultivo, aquí la cultura es casi invisible como los fantasmas, se acerca a los hogares porque nadie va en su busca, peregrina en busca de refugio.

La cultura en el cable

Algunas ofertas culturales de los canales de cable:

◆ **La librería en su casa**. Martes a las 20.30, por Bravo.
◆ **El fantasma**. Martes a las 12, por Canal á.
◆ **Los siete locos**. Jueves a las 22, por Canal á.
◆ **El refugio de la cultura**. Sábados a las 15, por CVN.
◆ **Le Bouillon de Culture**. Sábados a las 19, por TV5 (con cambios de acuerdo con la temporada francesa).
◆ **Lesezeit**. Jueves a las 21.30, por Deustche Welle.

TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo



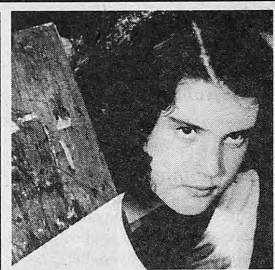
EL INQUILINO,
de Roman Polanski.
A la 1.25 por Cinecanal.

Uno de los más inquietantes trabajos de un director atípico, con una obra llena de recovecos. Aquí, él mismo se pone delante de las cámaras para interpretar a un exiliado polaco que llega a París y alquila un departamento que carga con la historia negra del suicidio de su anterior ocupante, una mujer. Ese espíritu paranoico y pesadillesco campea a lo largo de todo el relato, llevando al protagonista a un extremo de locura que tendrá consecuencias imprevisibles. Un Polanski auténtico para ver y disfrutar.



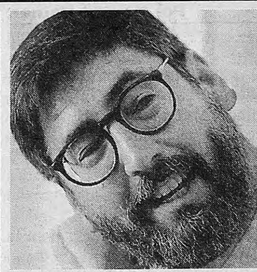
UN PRINCIPE EN NUEVA YORK,
de John Landis.
A las 20.15 por Space.

Como casi siempre en las historias que protagoniza Eddie Murphy, el relato gira en torno de su figura, capaz de acaparar toda la pantalla con su arsenal de gestos. En todo caso, la clave del éxito reside en quién se coloca detrás de la cámara y en su oportunismo para explotar, buen guión mediante, al cómico negro. Como se trata de John Landis –un artesano del cine industrial inteligente–, el atractivo está asegurado: un príncipe guerrero de una tribu africana llega a Nueva York y allí vive aventuras de todo tipo.



CRIATURAS CELESTIALES,
de Peter Jackson.
A las 22 por el canal 20 de VCC.

Este director neocelandés provocó en 1988 un pequeño revuelo en el mundo del cine con su obra *Mal gusto*, hoy convertida en película de culto para los seguidores del cine *gore*. En este film encaró aquí una historia por demás perturbadora: la de dos adolescentes que mataron a la madre de una de 45 ladrillazos, sin razón aparente. Con este oscuro motivo, la película navega en las fantasías de estas las jovencitas, en las necesidades de defender su mundo privado frente a la realidad del mundo exterior.

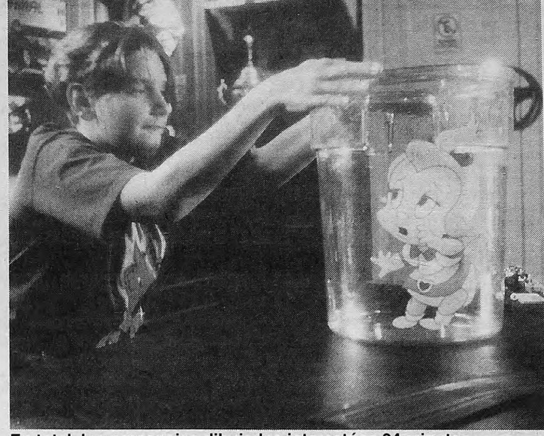


COLEGIO DE ANIMALES,
de John Landis.
A las 14 por I-Sat.

Para los fanáticos de John Belushi, ésta es una de las grandes películas del voluminoso actor. Aquí es Bluto Blutarski, un desaforado engullidor de cuanto alimento y bebida llega a sus manos, además de rebelde consumado. El y otro grupo de estudiantes de un típico colegio norteamericano son la salsa de una comedia desenfrenada, con una catarata de gags y situaciones ridículas. Lo más gracioso de todo es que algo de todo lo que se relata en la película sucedió en la realidad, en 1962.

"DIBU-LA PELICULA"

Un guión ahí, urgente


En total, los personajes dibujados interactúan 24 minutos.
Para ese lapso, los técnicos trabajaron dos meses continuados.

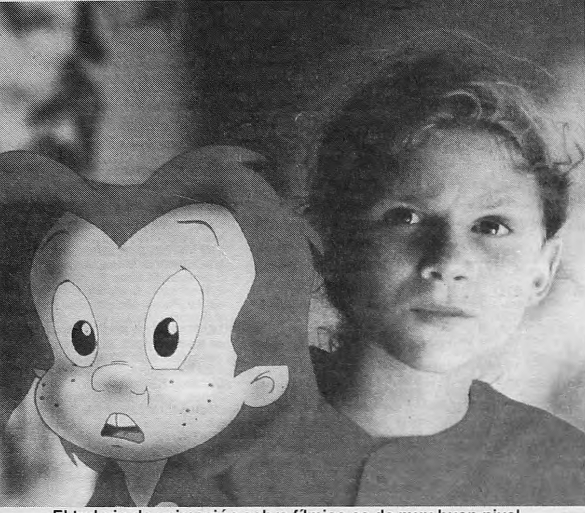
DIBU-LA PELICULA 5 PUNTOS

Argentina, 1997.
Dirección: Carlos Olivieri y Alejandro Stoessel.
Guión y fotografía: Ricardo Rodríguez.
Música: Carlos Nilson y Gerardo Gardelin.
Intérpretes: Germán Kraus, Stella Maris Closas, Alberto Anchart, Andrés Ispani, Marcela Kloosterboer.
Estreno de ayer en los cines Monumental, Los Angeles, Atlas Santa Fe, Belgrano, Normandie, Paseo Alcorta, Patio Bullrich y Complejo Tita Merello.

El primer largometraje nacional combinando cartoons con personajes reales se queda en aprestos: es un programa de tele alargado.

Por Guillermo Ravaschino

Inspirado y apoyado en el ciclo televisivo "Mi familia es un dibujo", acaba de llegar a los cines el primer largometraje argentino que combina *cartoons* con personajes de carne y hueso. La situación que dispara la historia de *Dibu-la película* es una buena muestra de la ligereza que caracteriza al guión de Ricardo Rodríguez: a Marce, la mamá (Stella Maris Closas), le prescriben unas vacaciones obligadas ante una crisis nerviosa provocada por... un derrame de jabón en polvo y el cortocircuito de la tostadora. En busca de la sanación parte la dama rumbo a San Martín de los Andes, acompañada por su hija adolescente, Caro. En la paqueta casa de Buenos Aires quedan el papá (Germán Kraus), el abuelo (Alberto Anchart), Dibu y los otros dos hijos de carne y hueso de la pareja.


El trabajo de animación sobre fílmico es de muy buen nivel.
El problema es que la técnica está al servicio de un mal guión.

Con los majestuosos bosques patagónicos al fondo, la aparición de un pretendiente para Carolina dará vida a una subtrama juvenil-romántica que queda sorpresiva, inexplicablemente trunca. El otro evento sureño es la aparición providencial de Buji, una coqueta bebita dibujada que ganará el cariño de las vacacionantes. En Buenos Aires, la pasión de Dibu y su *hermanito* Leo por los kartings de competición abona la otra veta del relato: la disputa de los nobles aspirantes a piloto con un vecinito odioso entrenado por su padre aportará la modestísima, muy estirada cuota de suspenso hasta que la carrera del final, en el autódromo, se encargue de ordenar las cosas.

Perfil: ***Una trama de secretos (a mamá le esconden el tema de los kartings; a papá nada le cuentan de Buji) perfila a "Dibu" como un retrato de una familia reprimida.***

Los aciertos de *Dibu* son tangenciales: cierta vivacidad del vecinito odioso, lo *técnicamente correcto* de la animación (aunque los dibujos están excesivamente sonorizados y no se pegan con la carne tan fluidamente como en la TV), algún guiño en la bebita Buji, cuya vocación de lolita anoréxica (*"quedo todo diet"*, dice) se convierte en un remanso de ironía. Entretanto, la pacatería de Telefé (financiante del producto junto a Patagonik Films) llega a extremos inimaginables, ya prefigurados por el improbable beso en la mejilla con que Caro se despide de su codiciante patagónico. A Closas y Kraus se los supone una pareja de lo más feliz, aunque no tienen un solo momento de intimidad, no se miman, no se besan –¡no se tocan!– y el único hijo de ambos es el dibujado. Los otros provienen de un matrimonio anterior de Marce. Una densa trama de secretos (a la mamá le esconden el tema de los kartings; al papá nada le cuentan de Buji) perfila a *Dibu* como un retrato de una familia reprimida.

ASI SE HIZO EL FILM

Dos meses para 24 minutos

Por Martín Pérez

La idea surgió el año pasado y tenía su lógica. *"Chiquititas* va al teatro y es todo un éxito. Así que, como Dibu no puede subir a un escenario, va a ir al cine." Así fue como le anunciaron a Rodolfo Mutuverríua, el dibujante de "Mi familia es un dibujo", que su creación iba a pasar de la televisión a la pantalla grande. Casi un año después de aquel proyecto, y a sólo tres meses del comienzo del rodaje, *Dibu, la película* acaba de estrenarse en los cines porteños. Más allá de sus méritos, o desméritos, artísticos, hay una historia interesante que contar en torno a su producción.

El largo camino que llevó al estreno del film, que para la industria argentina es el equivalente a *Roger Rabbitt* para la industria estadounidense, demandó, en un principio, siete semanas de filmación que comenzaron el febrero. Al finalizar el rodaje, el negativo viajó a Londres, donde fue digitalizado cuadro por cuadro. Sobre cada una de esas imágenes se realizó la animación, y –casi simultáneamente– la posproducción correspondiente. La tarea de animación –es decir la inclusión de los dibujitos dentro de la acción con personajes reales previamente filmada– fue realizada por primera vez sobre material fílmico en la Argentina. Habitualmente, tanto para la animación para televisión como para los efectos especiales computarizados para cine, como los de películas como *La Sonámbula* o *Buenos Aires viceversa*, por ejemplo, se hacen aquí sobre la cinta de video.

Trabajo: ***"La escena más complicada, un travelling alrededor de un karting, nos tomó una semana", cuenta Daniel Pérez Llebot, supervisor de efectos visuales.***

Dos fueron los meses de trabajo necesarios hasta completar los 24 minutos en los que la animación interactúa con los actores de carne y hueso. "La escena más complicada, un travelling alrededor de un karting, nos tomó una semana", cuenta a **Página/12** Daniel Pérez Llebot, supervisor de efectos visuales. Un detalle que contrasta con el año y medio que duró la animación de la escena más complicada de *Hércules*, estreno de Disney de la semana pasada, y un verdadero prodigio en materia de animación. "No se puede comparar", aclara Pérez Llebot. "En los Estados Unidos, una producción de dibujos animados se extiende por dos años o más. Aquí aún no hay mercado para semejante inversión. Pero las cosas parecen estar cambiando."

cine

BATMAN & ROBIN
APTA. Aventuras. Dir.: Joel Schumacher. Con George Clooney, Chris O'Donnell y Arnold Schwarzenegger.
Alto Palermo 1.
Av. Santa Fe 3251. 827-8362. A las 12.45, 15.15, 17.45, 20.15 y 22.45. Vier. y Sáb. trasn.: 1.-
Atlas Lavalle.
Lavalle 869. 322-1936. A las 12.25, 14.50, 17.25, 20 y 22.40. Vier. y Sáb. trasn.: 1.10.-
Capitol.
Av. Santa Fe 1848. 812-2379. A las 12.50, 15.10, 17.35, 20.10 y 22.35. Sáb. trasn.: 1.10.-
Gaumont 1.
Rivadavia 1635. 371-3050. A las 12.40, 15.05, 17.35, 20.10 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.20.-
Maxi 1.
Carlos Pellegrini 657. 326-1822. A las 12.50, 15.20, 17.50, 20.20 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.15.-
Monumental 3.
Lavalle 780. 393-8865. A las 13, 15.20, 17.50, 20.15 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Paseo Alcorta 1.
Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 13, 15.15, 17.45, 20.15 y 22.45. Vier. y Sáb. trasn.: 1.20.-
Patio Bullrich 3.
Libertador 750. 815-3501. A las 13, 15.30, 18, 20.30 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.15.-

CIGARROS
P/M/13. Comedia. Dir.: Wayne Wang. Con William Hurt y Harvey Keitel.
Cineplex Lavalle 3.
Lavalle 727. 393-8610. A las 13.30, 15.55, 18.20, 20.45 y 23.-
Losuar 2.
Corrientes 1743. 371-6100. A las 14, 16, 18.15, 20.30 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.10.
Premier 2.
Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14, 16.20, 18.30, 20.40 y 22.50.-

CLAROSCURO
P/M/13. Drama. Dir.: Scott Hicks. Con Geoffrey Rush y Armin Mueller-Stahl.
Trocadero 1.
Lavalle 820. 393-8321. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.-

COMODINES
P/M/13. Acción. Dir.: Jorge Nisco. Con Carlos Calvo, Adrián Suar y Rodolfo Ranni.
Cjo Tita Merello 3.
(Sala Garcés) Suipacha 442. 322-1195. A las 13.15, 15.30, 17.45, 20 y 22.15.-
Gaumont 3.
Rivadavia 1635. 371-3050. A las 12.50, 15.20, 17.55, 20.30 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.
Grand Splendid.
Av. Santa Fe 1860. 812-0808. A las 13, 14.50, 16.40, 18.40, 20.50 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.15.-
Normandie 1.
Lavalle 855. 322-1000. A las 13.50, 15.50, 18, 20.20 y 22.30. Vier. y Sáb. trasn.: 0.50.
Ocean 2.
Lavalle 739. 322-1515. A las 13.10, 15.30, 17.55, 20.10 y 22.35. Vier. y Sáb. trasn.: 1.20.

CON AIR (RIESGO EN EL AIRE)
P/M/13. Acción. Dir.: Simon West. Con Nicolas Cage y John Cusack.
Trocadero 4.
Lavalle 820. 393-8321. A las 13.10, 15.35, 18, 20.25 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.30.-

DIBU, LA PELICULA
APTA. Comedia. Dir.: Carlos Olivieri y Alejandro Stoessel. Con Germán Kraus y Stella Maris Closas.
Atlas Santa Fe 1.
Av. Santa Fe 2015. 823-7878. A las 13, 14.55, 16.50, 18.40, 20.35 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.15.
Cjo Tita Merello 1.
(Sala Legrand) Suipacha 442. 322-1195. A las 13.30, 15.45, 18, 20.15 y 22.30.-
Los Angeles 1.
Av. Corrientes 1770. 371-3742. A las 13, 14.40, 16.20, 18, 19.40, 21.20 y 23.-
Los Angeles 3.
Corrientes 1770. 371-3742. A las 13, 14.40, 16.20, 18, 19.40, 21.20 y 23.-
Monumental 1.
Lavalle 780. 393-8865. A las 13.35, 15.30, 17.20, 19.10, 21 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Normandie 2.
Lavalle 855. 322-1000. A las 13.20, 15, 16.55, 18.50, 20.45 y 22.40. Vier. y Sáb. trasn.: 0.40.-
Paseo Alcorta 2.
Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 13.15, 14.50, 16.45, 18.45, 20.45 y 23.10. Vier. y Sáb. trasn.: 1.-
Patio Bullrich 6.
Libertador 750. 815-3501. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 0.45.-

EL MUNDO PERDIDO (JURASSIC PARK)
APTA. Thriller. Dir.: Steven Spielberg. Con Jeff Goldblum y Julianne Moore.
Gaumont 2.
Rivadavia 1635. 371-3050. A las 12.20, 14.50, 17.25, 19.55 y 22.35. Sáb. trasn.: 1.10.
Metro 1.
Cerrito 570. 382-4219. A las 13, 15.20, 17.45, 20.20 y 22.55. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Normandie 3.
Lavalle 855. 322-1000. A las 12.50, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40. Vier. y Sáb. trasn.: 1.10.
Ocean 1.
Lavalle 739. 322-1515. A las 12.45, 15.15, 17.40, 20.05 y 22.40. Vier. y Sáb. trasn.: 1.20.-
Paseo Alcorta 3.
Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 13, 15.15, 17.45, 20.15 y 22.45. Vier. y Sáb. trasn.: 1.20.-
Patio Bullrich 4.
Libertador 750. 815-3501. A las 13.20, 16, 18.45, 20.40 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.30.-
Santa Fe 1.
Av. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 12.50, 15.20, 17.50, 20.20 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.20.-

EL QUINTO ELEMENTO
APTA. Ciencia ficción. Dir.: Luc Besson. Con Bruce Willis y Gary Oldman.
Premier 3.
Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14.10, 17, 20.10 y 22.40.-
Trocadero 3.
Lavalle 820. 393-8321. A las 13, 15.30, 18, 20.30 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.15.-

EL SANTO
P/M/13. Aventuras. Dir.: Philipe Noyce. Con Val Kilmer y Elisabeth Shue.
Metro 3.
Cerrito 570. 382-4219. A las 13.40, 15.55, 18.15, 20.35 y 23.05. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Trocadero 6.
Lavalle 820. 393-8321. A las 13.10, 15.25, 17.40, 20.10 y 23. Sáb. trasn.: 1.25.-

EN BUSCA DE RICARDO III
P/M/13. Drama. Dir.: Al Pacino. Con Alec Baldwin, Al Pacino y Winona Ryder.
Lorange.
Av. Corrientes 1372. 373-2411. A las 15.10, 17, 19, 21.10 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.10.
Maxi 2.
Carlos Pellegrini 657. 326-1822. A las 13.25, 15.30, 17.40, 20 y 22.30.-

ENEMIGO INTIMO
P/M/13. Drama. Dir.: Alan J. Pakula. Con Harrison Ford y Brad Pitt.
Trocadero 5.
Lavalle 820. 393-8321. A las 13, 15.30, 18, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.-

FABRICANTE DE ESTRELLAS
P/M/16. Drama. Dir.: Giuseppe Tornatore. Con Sergio Castellito y Tiziana Lodato.
Lorca 1.
Av. Corrientes 1428. 371-5017. A las 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50.-
Premier 4.
Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14.10, 16.10, 18.20, 20.30 y 22.40.-

HAMLET
APTA. Drama. Dir.: Kenneth Branagh. Con Kenneth Branagh, Julie Christie y Billy Crystal.
Atlas Recoleta.
Guido 1952. 803-3313. A las 15.15 y 20.15.-

HERCULES
APTA. Dibujos animados. Una producción Walt Disney.
Alto Palermo 2.
Av. Santa Fe 3251. 827-8362. A las 12.20, 14.10, 16.10, 18.10, 20.10 y 22.10. Vier. y Sáb. trasn.: 0.30.-
Ambassador.
Lavalle 777. 322-9700. A las 12.20, 14.20, 16.20, 18.20, 20.20 y 22.20. Vier. y Sáb. trasn.: 0.20.
América.
Callao 1057. 811-3818. A las 12.20, 14.10, 16.10, 18.10 (en castellano), 20.10 y 22.10 (en inglés). Sáb. trasn.: 0.30.-
Los Angeles 2.
Av. Corrientes 1770. 371-3742. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.-
Monumental 4.
Lavalle 780. 393-8865. A las 14.20, 16.20, 18.20, 20.20 y 22.20. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Paseo Alcorta 4.
Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 12.20, 14.20, 16.20, 18.20 (en castellano), 20.20 y 22.20 (en inglés). Vier. y Sáb. trasn.: 0.30.-
Patio Bullrich 5.
Libertador 750. 815-3501. A las 12.30, 14.30, 16.30, 18.30 (en castellano), 20.30 y 22.30 (en inglés). Sáb. trasn.: 0.30.-

LA FURIA
P/M/16. Drama. Dir.: Juan B. Stagnaro. Con Luis Brandoni, Diego Torres y Laura Novoa.
Cjo Tita Merello 2.
(Sala Bence) Suipacha 442. 322-1195. A las 13.30, 15.45, 18, 20.15 y 22.30.-
Metro 2.
Cerrito 570. 382-4219. A las 14.10, 16.40, 18.50, 21 y 23.10. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Monumental 2.
Lavalle 780. 393-8865. A las 14.10, 16.20, 18.30, 20.40 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Premier 1.
Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14, 16, 18, 20.20 y 23.-

MENTIROSO, MENTIROSO
P/M/13. Comedia. Dir.: Tom Shadyac. Con Jim Carrey y M. Tierney.
Trocadero 2.
Lavalle 820. 393-8321. A las 13.50, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.15.-

MI VIDA ES MI VIDA
P/M/13. Comedia. Dir.: Todd Solondz. Con Heather Matarazzo y Brendan Sexton Jr.
Cineplex Lavalle 1.
Lavalle 727. 393-8610. A las 13.05, 15.05, 17.05, 19.05, 21.05 y 23.05.-
Losuar 1.
Av. Corrientes 1743. 371-6100. A las 13.25, 15.15, 17.10, 19.20, 21.15 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.20.

PODER ABSOLUTO
P/M/13. Acción. Dir.: Clint Eastwood. Con Clint Eastwood y Gene Hackman.
Normandie 4.
Lavalle 855. 322-1000. A las 12.50, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.45. Vier. y Sáb. trasn.: 1.
Patio Bullrich 1.
Libertador 750. 815-3501. A las 13, 15.20, 17.50, 20.15 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.30.-
Santa Fe 2.
Av. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 13, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40. Vier. y Sáb. trasn.: 1.20.-

SOSTIENE PEREIRA
P/M/13. Drama. Dir.: Roberto Faenza. Con Marcello Mastroianni y Daniel Auteuil.
Lorca 2.
Av. Corrientes 1428. 371-5017. A las 14.40, 16.40, 18.40, 20.40 y 22.40.-

TODOS DICEN TE QUIERO
P/M/13. Comedia musical. Dir.: Woody Allen. Con Woody Allen, Goldie Hawn y Tim Roth.
Atlas Santa Fe 2.
Av. Santa Fe 2015. 823-7878. A las 13.30, 15.45, 18, 20.20 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.15.
Cineplex Lavalle 2.
Lavalle 727. 393-8610. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10.-
Patio Bullrich 2.
Libertador 750. 815-3501. A las 13.30, 16, 18.40, 20.50 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.-

en cartel



HAMLET,
de Kenneth Brannagh
(Gran Bretaña)

Con experiencias anteriores en la recreación de obras de Shakespeare sobre sus espaldas –dirigió Enrique V *y* Mucho ruido y pocas nueces*– Brannagh se decidió a filmar la versión completa de* Hamlet. *Del desafío sale muy bien parado, y la película, que refuerza el costado más arrogante del héroe (interpretado por el propio Brannagh), mantiene en vilo al espectador durante las cuatro horas de duración. Con Julie Christie, Billy Crystal, Gérard Depardieu, Charlton Heston, Robin Williams, Jack Lemmon y otros.* ***(Atlas Recoleta.)***

EN BUSCA DE RICARDO III,
de Al Pacino
(Estados Unidos)

En medio de la oleada de adaptaciones de textos de Shakespeare que sacude al cine y al teatro por estos días, Al Pacino entrega su propia versión del villano por excelencia, Ricardo III. En su muy auspicioso debut como director, Pacino elige elaborar un ensayo en torno a la obra, un intento por acercarse a la esencia del texto. Para ello, se rodea de estrellas de cine y entrevista a reconocidos intérpretes (norteamericanos e ingleses) de las obras del dramaturgo inglés. Con Al Pacino, Winona Ryder, Kenneth Branagh y otros. ***(Lorange, Maxi y otros.)***

barrios

BELGRANO

BATMAN & ROBIN
APTA. **Belgrano 2.**
Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13.10, 15.30, 18, 20.20 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
General Paz 2.
Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 12.30, 14.55, 17.25, 20 y 22.40. Vier. y Sáb. trasn.: 1.10.-
Solar de la Abadía. Sala 1.
L. M. Campos y Maure. A las 12.15, 14.45, 17.25, 20 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.10.-

CIGARROS
P/M/13. **Savoy 3.**
Av. Cabildo 2829. 781-9400. A las 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.55. Sáb. trasn.: 1.20.-

COMODINES
P/M/13. **Belgrano 3.**
Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13, 14.55, 16.55, 18.55, 21 y 23.10. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Belgrano 4.
Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13.10, 15.05, 17.05, 19.05, 21.10 y 23.20. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

DIBU, LA PELICULA
APTA. **General Paz 1.**
Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 13.20, 15.15, 17.10, 19, 20.55 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.10.-
Belgrano 6.
Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13, 14.35, 16.15, 17.55, 19.40, 21.30 y 23.20. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

EL IMPERIO CONTRAATACA
APTA. **Auditorio Belgrano.**
Virrey Loreto 2348. 783-1783. Sáb. y Dgo. a las 16.-

EL MUNDO PERDIDO (JURASSIC PARK)
APTA. **Belgrano 1.**
Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13, 15.20, 17.50, 20.10 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
General Paz 3.
Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 12.45, 15.15, 17.45, 20.15 y 22.45. Vier. y Sáb. trasn.: 1.15.-
Solar de la Abadía. Sala 2.
L. M. Campos y Maure. A las 12.30, 14.55, 17.15, 19.55 y 22.25. Sáb. trasn.: 1.20.-

EL SANTO
P/M/13. **Savoy 4.**
Av. Cabildo 2829. 781-9400. A las 13.50, 16, 18.20, 20.40 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.-

HERCULES
APTA. **Atlas Belgrano 1.**
Av. Cabildo 2165. 781-7200. A las 12.20, 14.20, 16.20, 18.20, 20.20 y 22.20. Sáb. trasn.: 1.20.-
General Paz 4.
Cabildo 2702. 781-1412. A las 12.20, 14.20, 16.20, 18.20, 20.20 y 22.20.-

LA FURIA
P/M/16. **Savoy 1.**
Av. Cabildo 2829. 781-9400. A las 14, 16.20, 18.40, 20.50 y 23.
Sáb. trasn.: 1.-

LAS AVENTURAS DE ZAK Y CRYSTA
APTA. **Auditorio Belgrano.**
Virrey Loreto 2348. 783-1783. Sáb. y Dgo. a las 14.-

MI VIDA ES MI VIDA
P/M/13. **Savoy 2.**
Av. Cabildo 2829. 781-9400. A las 13.40, 15.40, 17.30, 19.20, 21.10 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.20.-

PODER ABSOLUTO
P/M/13. **Atlas Belgrano 2.**
Cabildo 2165. 781-7200. A las 12.35, 15, 17.30, 20 y 22.40.
Sáb. trasn.: 1.10.-

TODOS DICEN TE QUIERO
P/M/13. **Belgrano 5.**
Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13.50, 16.20, 18.40, 20.40 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

CABALLITO

LA FURIA
P/M/16. **Lyon 2.**
Av. Rivadavia 5050. 903-6840. A las 14.10, 16.15, 18.25, 20.35 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.20.-

MI VIDA ES MI VIDA
P/M/13. **Lyon 1.**
Av. Rivadavia 5050. 903-6840. A las 14.40, 16.45, 18.50, 20.55 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.-

FLORES

ASUNTOS PENDIENTES ANTES DE MORIR
P/M/13. **San Martín.**
Av. Rivadavia 7060. 612-5416. Cont.: 15.30 y 19.30. Sáb. trasn.-

BATMAN & ROBIN
APTA. **Rivera Indarte 1.**
Rivera Indarte 44. 612-5500. A las 12.40, 15, 17.40, 20.15 y 22.45. Vier. y Sáb. trasn.: 1.15.-

COMODINES
P/M/13. **Coliseo 1.**
E. Bonorino 34. 631-6181. A las 12.55, 14.45, 16.45, 18.45, 20.45 y 22.45. Vier. y Sáb. trasn.: 0.50.-
Rivera Indarte 5.
Rivera Indarte 44. 612-5500. A las 13, 15.25, 17.45, 20.15 y 22.55. Vier. y Sáb. trasn.: 1.15.-

CON AIR (RIESGO EN EL AIRE)
P/M/13. **San Martín.**
Av. Rivadavia 7060. 612-5416. Cont. 13.30, 17.30 y 21.30. Sáb. trasn.-

DIBU, LA PELÍCULA
APTA. **Rivera Indarte 3.**
Rivera Indarte 44. 612-5500. A las 12.50, 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 0.50.-
Flores 2.
Av. Rivadavia 6661. 631-3701. A las 12.40, 14.40, 16.40, 18.40, 20.40 y 22.40. Vier. y Sáb. trasn.: 0.30.-

EL MUNDO PERDIDO (JURASSIC PARK)
APTA. **Rivera Indarte 2.**
Rivera Indarte 44. 612-5500. A las 12.20, 14.40, 17.15, 19.50 y 22.30. Vier. y Sáb. trasn.: 1.10.-
Coliseo 2.
E. Bonorino 34. 631-6181. A las 12.40, 14.55, 17.15, 19.55 y 22.55. Vier. y Sáb. trasn.: 1.10.-

HERCULES
APTA. **Flores 1.**
Rivadavia 6661. 631-3701. A las 12.20, 14.20, 16.20, 18.20, 20.20 y 22.20. Vier. y Sáb. trasn.: 0.20.-
Rivera Indarte 4.
Rivera Indarte 44. 612-5500. A las 12.20, 14.20, 16.20, 18.20, 20.20 y 22.20. Vier. y Sáb. trasn.: 0.30.-

SPACE JAM (EL JUEGO DEL SIGLO)
APTA. **Auditorio San Roberto.**
Bolivia 667. 612-0084. Cont. 15.30, 17.30 y 19.30.-

FLORESTA

LA FURIA
P/M/16. **Gran Rivadavia 1.**
Av. Rivadavia 8636. 672-1356. A las 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30.-

PODER ABSOLUTO
P/M/16. **Gran Rivadavia 2.**
Av. Rivadavia 8636. 672-1356. A las 14.30, 16.45, 19, 21.15 y 23.30.-

LINIERS

COMODINES
P/M/13. **Nuevo Liniers 2.**
Av. Gral Paz y Rivadavia. 657-0018. A las 14.50, 16.50, 18.40, 20.40 y 22.30. Vier. y Sáb. trasn.: 0.30.-

DIBU, LA PELÍCULA
APTA. **Nuevo Liniers 1.**
Avds. Gral. Paz y Rivadavia. 657-0018. A las 14.20, 15.50, 17.20, 18.50, 20.20 y 22. Sáb. trasn.-

VILLA DEL PARQUE

EN BUSCA DE RICARDO III
P/M/13. **Plaza Park Shopping.**
Cuenca 3252. 504-4651. A las 15.50, 18, 20.10 y 22.20. Sáb. trasn.: 0.30.-

LA FURIA
P/M/16. **Bernasconi.**
Marcos Sastre 3195. 501-6452. Cont. 15, 17, 19 y 21.-

ciclos

SALA LEOPOLDO LUGONES.
Av. Corrientes 1530. 374-8611. Sacha Guitry: un ineasta exquisito. A las 4.30, 17, 19.30 y 22: **Memorias de un tramposo** Dir.: Sacha Guitry. Con M. Moreno y S. Guitry. Pl. $ 3.-

teatros

COLON.
Libertad 621. 382-5414/16. Boletería abierta diariamente de 10 a 20, por Toscanini 1168 (Paseo de carruajes). NOTA: Los días de func. la bolet. permanecerá abierta hasta 15 minutos antes del comienzo del espectáculo.- SABADO 12 a las 12: **El Colón x $ 1** 8ª func. Todas las loc. en vta. dde. el Vier. 11 (máximo 2 por persona).- LUNES 14 a las 20.30: 9ª func. del Abono a 20 conciertos de la **Orquesta Filarmónica de Buenos Aires** Dir.: Hans Graf. Tchaikovsky: Concierto Nº p/piano y orq. Solista: M. Zeltser. Shostakovich: Sinfonía Nº 10. Sob. de ab. en vta. dde. el Sáb. 12. Platea $ 35. Paraíso $ 7.- MARTES 15 a las 20.30: 6ª func. del primer ciclo org. por el Mozarteum Argentino. **Ralph Votapek** piano. Beethoven: Sonata Nº 26 en Mi bemol mayor "Les adieux", Op. 81; Brahms: 8 piezas Op. 76; Ginastera: Sonata Nº 1 (1952); Debussy: Images, cuaderno 2; Ravel: La Valse. Sob. de ab. en vta. dde. el Dgo. 13.- MIERCOLES 16 a las 20.30: 6ª func. del segundo ciclo org. por el Mozarteum Argentino. **Ralph Votapek** piano. Schubert: Sonata en La mayor; Szymanowski: Tres máscaras para piano; Chopin: Scherzo Nº 3, Op. 39; Balada Nº 4, Op. 52; Poulenc: Nocturnos para piano; Ravel: La Valse. Sob. de ab. en vta. dde. el Lun. 14.- SALON DORADO (Entrada libre y gratuita): Viernes 11 a las 17.30: recital org. por la Asoc. Argentina de Compositores. Ensamble Instrumental ICANA. Dir.: J. F. La Moglie y el Coro Juvenil del Coral Femenino de San Justo. Dir.: S. Francese. Obras de Rud, Moscoso y De Caro. R. E. Giménez (piano), Obras de Montes, Marti Llorca y Lartigue.-

TEATRO GENERAL SAN MARTIN.
Corrientes 1530. 374-8611. Res. telef. de 10 a 22. Loc. en vta. c/5 d. de antic.- **Sala Martín Coronado** Miér. a Sáb. a las 21. Dgos. a las 20: **"Ricardo III"** de W. Shakespeare. Trad.: C. Piña. Adapt. y dir.: A. Alezzo. Con A. Alcón, R. Carnaghi, J. Petraglia, J. Mayor, O. Bonet, L. Lamaison y gran elenco. Pl. $ 8. Pull. $ 6. Miér. pop. $ 4.- **Sala Casacuberta** Estreno Viernes 11: Miér. a Sáb. a las 21.30. Dgos. a las 20.30: **"Boquitas pintadas"** Teatro, música y danza s/la novela homónima de M. Puig. Idea, adapt. y dir.: R. Schussheim y O. Araiz. Con T. Lestingi, I. Vernengo, P. Segni y elenco. Ballet Contemporáneo del TGSM. Pl. $ 8.- **Sala Cunill Cabanellas** Miér. (pop. $ 4) a Sáb. a las 21.30. Dgos. a las 20.30: **"Martha Stutz"** de J. Daulte. Con A. Awada, L. Bredice, L. Campos, R. Cortese, N. Ibarra, C. Kaspar, F. Méndez, R. Prante, H. Roca, A. Urdapilleta y F. Yeni. Pta. en esc. y dir. gral.: D. Kogan. $ 8.-

NACIONAL CERVANTES.
Libertad 815. 816-4224. SALA MARIA GUERRERO: Domingo estreno: Juev. a Sáb. a las 21. Dgos. a las 20.30: **ALMA EN PENA** de E. Rovner, basada en "El hombre honrado", de D. Novoa. 26 actores en escena. Mús.: J. L. Castiñeira de Dios. Esc.: T. Egurza. Vest.: D. Taiana. Dir. gral.: A. Boero. $ 8 (Juev. y Dgos. $ 4).- SALA ORESTES CAVIGLIA: Juev. y Vier. a las 21.30. Sáb. y Dgos. a las 19: **CHEJOV-CHEJOVA** de F. Nocher. Adapt.: K. Kostzer. Con P. Alarcón y R. Terranova. Dir.: M. Iedvabni. $ 8 (Juev. y Dgos. $ 4).- **UN TEATRO PARA EL PAIS** de D. Nikutowski. Visita guiada al teatro, con J. Purita y C. Durañona. Dir.: C. Durañona. Miér. a Vier. a las 14. $ 4. Men. de 12 años $ 2.-

ORGANIZACION TEATRAL PRESIDENTE ALVEAR.
Av. Corrientes 1659. 374-6076. Juev. y Sáb. a las 21. Vier. y Dgo. a las 20: **LAS VISIONES DE SIMONE MACHARD** de B. Brecht. Con S. Silveyra, R. Rizzo, R. Stella, E. Berenguer, E. Bardi y gran elenco. Pta. en esc y dir. gral.: R. Sturúa.- **TEATRO DE LA RIBERA. P. de Mendoza 1821. 302-8866.** Vier. y Sáb. a las 20.30. Dgos. a las 19.30: "QUE DIFICIL ES DECIR ADIOS". Dir.: A. Cattan. Con M. Zucker, M. C. César y A. De Grazia. $ 8. Jub. $ 4.- **TEATRO REGIO. Av. Córdoba 6056. 772-3350.** Vier. y Sáb. a las 21. Dgos. a las 19: "LA IMPORTANCIA DE SER LADRON", de E. Guastavino. Dir.: J. Portales. Con R. Catarineu, N. Alan, M. R. Fugazot, C. Bertrand y elenco. $ 6. Est. y jub. $ 3.-

ANDAMIO '90.
Paraná 660. 372-8386. 374-1484. Desc. 50% a est. y jub. Res. telef. $ 15 y $ 10. Ultimas funciones. Vier. a las 21.30: **"Despierta y canta"** de C. Odels. Dir.: A. Boero. Sáb. a las 19.30: **" Bravo, Caruso!"** de W. Luce. Con O. Lovero y R. Roca. Dir.: A. Samek. Sáb. a las 22.30.-

ARTE BELGRANO.
Cabildo 2967. 702-0850. Res. telef. SALA 1: Vier. a las 21. Sáb. a las 19 y 21. Dgos. a las 18: D. Víttori, C. Alberó y G. Laborde en **"30 días de castidad"** de J. Bellizzi. $ 10. Jub. $ 8.- SALA 3: Juev. y Vier. a las 20.30: **"The importance of being Earnest"** de O. Wilde, por The Bs. As. Player (en inglés). $ 12.-

ASTRAL.
Corrientes 1639. 374-5707/9964. Res. telef. Miér. y Juev. a las 21.30. Vier. a las 22. Sáb. a las 21 y 23.30. Dgos. a las 20.30: **Hugo Varela y José Luis Gioia: DOS TIPOS DE LOCURA** Sensacional humoristico musical con Sandy Brandauer-Stanylasky, ballet y gran elenco. Coreog.: Lía Fernández. Dir. mus.: Gustavo Calabresi. Loc. en vta. con antic.-

ATENEO.
Paraguay 918. 328-2888. 7º año consecutivo! Domingo 17 despedida: Susana Campos, Nora Cárpena, Moria Casán, Graciela Dufau y Fernanda Mistral en: **BRUJAS** Dir.: Luis Agustoni. Mar. a Vier. a las 21. Sáb. a las 21 y 23.30. Dgo. a las 20. Loc. dde. $ 10.- Lunes 14 debut: Dgos. a las 17.45. Lun. a las 21: Graciela Dufau, Franklin Caicedo y Hugo Urquijo en **"Ver y no ver"** de Brian Friel. Dir.: Graciela Dufau. Unico mes.-

AUDITORIO ASOCIACION BANCARIA.
Sarmiento 341. 328-5011. Bolet. dde. las 20. $ 10. Est. y jub. $ 5. Afil. gratis. Vier. a las 21.30. Sáb. a las 23.30: Grupo Memoria presenta **"Mataron al Che"** Aut. y dir.: G. Pensavalle. Sáb. a las 21: Cecilia Cenci es..."**Cariñosamente Evita**" con M. Ruiz Díaz. Libro y dir.: A. Cabrera.-

AVENIDA.
Avenida de Mayo 1222. 381-

0662. Miér. a Vier. a las 21. Sáb. a las 22. Dgos. a las 20: **ATAHUALPA POR JAIRO** Inv.: Juan Falú y Juan Saavedra. Loc. en vta.-

BABILONIA.
Guardia Vieja 3360. 862-0683. Vier. a las 22.30: **"Reconstrucción del hecho"** de D. Veronese y R. Spregelburd. Con A. Garrote. Dir.: R. Szuchmacher. $ 10. Men. de 25 años y jub. $ 5.- Sáb. a las 21: **"Potestad"** de E. Pavlovsky. Con E. Pavlovsky y S. Evans. $ 8. Men. de 25 años y jub. $ 4.-

BLANCA PODESTA.
Corrientes 1283. 382-2592/2725. Amb. climat. Miér. y Juev. a las 21. Vier. a las 21.30. Sáb. a las 20.30 y 23. Dgos. a las 20.30: **GERARDO ROMANO: A CORAZON ABIERTO** Dir. Gral.: Emilio Alfaro. Loc. en vta. dde. $ 10. A domicilio: 384-6575. Desc. a jubil. y estud.-

CENTRO CULTURAL GENERAL SAN MARTIN.
Sarmiento 1551. 374-1251/9. Sala Enrique Muiño: A las 20.30: "Movida joven en el Centro Cultural", con **M. Predacino, B. Caletti, De puro grupo y Tierra de nadie** $ 5.-

CENTRO CULTURAL RICARDO ROJAS.
Av. Corrientes 2038. 953-0390. Vier. a las 21: **Cercano Oriente** Dram. y dir.: O. Fantini. Vier. y Sáb. a las 23: **"Raspando la cruz"** Dramat. y dir.: R. Spregelburd.- Música: Sáb. a las 18: Ciclo de Música Popular: **Clori Gatti y Pablo Zapata / Trío y Punto**- Danza: Sáb. a las 21.30. Dgo. a las 20.30: **"Otras partes"** Coreog. y dir.: B. Angiel.-

COMPLEJO TEATRAL MARGARITA XIRGU.
Chacabuco 875. 300-2448. SALON BLANCO: Vier. a las 23: **"Pájaros en el aire"** con L. Albarracín, O. Cardozo Ocampo y G. García. Relatos y textos: I. Hase. $ 15 c/copa de champagne. Est. y jub. $ 8. Sáb. a las 19: **"Canciones de cabaret"** Obras de Weill, Satie, Schoenberg, Poulenc y Britten, por S. Moncayo, G. Oddone, M. Lombardero, P. Limarzi y D. Schneider. Dir.: A. Ullúa. $ 15 c/copa de champagne.-
SALA MARGARITA XIRGU. Juev. y Vier. a las 21. Sáb. a las 22. Dgos. a las 19: **ESPERANDO A GODOT** con Patricio Contreras, Mario Pasik, Perla Santalla, Natalio Hoxman y Pablo Messiez. Dir.: Leonor Manso. Pl. $ 25. Palco bajo $ 20. Juev. y Dgos. gral. $ 15.-
SALA MIRO: Dgos. a las 17.30: espectáculo para mayores: **"El gato y su selva"** de S. Eichelbaum. Con R. Stella, G. Rodríguez y elenco. Dir. gral.: F. Javier. $ 10. Jub. $ 5.-

DE LA COMEDIA.
Rodríguez Peña 1062. 812-4228. Presenta: **LA MESA DE LOS GALANES** de R. Fontanarrosa. Con Goity, Bristol, Veronelli, Aráoz y Urtizberea. Dir.: J. Ordano. Miér. y Juev. (caballeros gratis) y Vier. a las 21.30. Sáb. a las 21 y 23. Dgos. a las 20.-

DE LA FABULA.
Agüero 444. 406-2054. Vier. a las 21: Antro Cultural de Bs. As pta.: **"Creo que no nos entendemos"** de N. H. Freward. Dir.: A. López. $ 6. Desc. a est. y jub. Bolet. dde. las 17.-

DEL CENTRO.
Sarmiento 1249. 978-7097. Calefacción. 11º año de éxito. Vier. y Sáb. a las 23 y 1. Dgos. a las 21: el genial humor de **Pablo Misacantano** en "EL ESPERMATOZOIDE ALIENADO". Loc. numer. $ 5.-

DEL PUEBLO.
Diag. Norte 943. 326-3606. Amb. climat. **Sala Carlos Somigliana** $ 10. Jub. y est. $ 5: Juev. y Vier. a las 21. Sáb. a las 21.30. Dgos. a las 20: **"Cocinando con Elisa"** de L. Laragione. Con A. Yovino. Dir.: V. Cosse. Sáb. a las 20. Dgos. a las 18: **"Príncipe azul"** de E. Griffero. Con J. Rivera López y V. Cosse. Dir.: O. Grasso.-

EL DOBLE.
Aráoz 727. Villa Crespo. 855-2656. Res. telef. Desc. a est. y jub. Vier. y Sáb. a las 21.30:

EL CARDENAL
equívoca fuga de señorita...
de Daniel Veronese — dirección Lorenzo Quinteros

"Equívoca fuga de señorita" de Daniel Veronese. Dir.: Lorenzo Quinteros. $ 10. Vier. a las 23.30: **"El cardenal"** de Eduardo Pavlovsky. Dir.: Mariano Monsalvo. $ 7.-

EL VITRAL.
Rodríguez Peña 344. 371-0948. Pl. $ 10. SALA 1: Vier. y Sáb. a las 20.30: **"Bestia en la Luna"** de R. Kalinosky. Dir.: H. Halbrich. Sáb. a las 0: **"Luca vive"** de C. Polimeni. Dir.: P. Silva. Con D. Ritto. Dgos. a las 20.30: **"Canto-cuentos"** de A. Chéjov. Con F. Caicedo y O. del Vecchio. Dir.: H. Urquijo.- SALA 2: Vier. a las 21: **"Salu la barra"** Libro y dir.: C. Hochmann.- SALA 3: Vier. y Sáb. a las 23: **"El repollo"** de A. Maestroni. Sáb. a las 21: **"Sardinas ahumadas"** de J. C. Danaud. Con M. y V. Carreras. Dgos. a las 20: **"Prisionero por omisión"** de L. Vinciguerra. Dir.: F. Medina y A. Osiris.-

EMPIRE.
H. Irigoyen 1934. 953-8254. Calefacción. Bolet. dde. las 17: 25 años ininterrumpidos. 9000 funciones: **LA LECCION DE ANATOMIA** de Carlos Mathus. Juev. y Vier. a las 21.30. Sáb. a las 21.30 y 23.30. Dgos. a las 21. $ 15. Jub. y est. 50% desc..A domicilio: 384-6575.-

ESCUELA CENTRAL.
Estados Unidos 745 (San Telmo). 307-6996. $ 5. Bolet. dde. las 15. Dir.: Federico Herrero. Todos los días. Dde. las 12: **"Ayúdeme Dr. Freud!"** de G. Villalba; dde. las 11: **"La primera clase de teatro"** de F. Herrero; dde. las 12: **"Monólogo"** de F. Herrero. Sáb. trasn.: 1.-

FUNDACION BANCO PATRICIOS.
Callao 312. 373-0656. 2º Piso: Vier. y Sáb. a las 0: **"Pará fanático"** de y por C. Belloso. Dir.: E. Federman. $ 10.- 3º Piso: Vier. y Sáb. a las 21. Dgos. a las 20.30: **"Socios en el amor"** (Mr. Halpern & Mr. Johnson), con N. Erlich y J. M. Tenuta. Dir.: D. Miglioranza. $ 15. Est. y jub. (Dgos.) $ 10.- Vier. (est. y jub. $ 10) y Sáb. a las 23.15: **El Trío Laurel** pta.: **"El desconcierto de Laurel"** con A. Balestra, C. Escobar y A. Sanz. Otro Laurel: C. Lezcano. Idea, texto y dir.: Trío Laurel. $ 15.- 6º Piso: Vier. (est. y jub. 50% desc.) y Sáb. a las 21.30: **"Arlequino"** de Goldoni. Adapt. y dir. gral.: C. Gallardou. Por "La Banda de la Risa". Ganadores de 4 premios ACE. $ 15.-
Vier. (est. y jub. $ 5) y Sáb. a las 0.30: **"Merpin, el monstruo está vivo!!!"** Show de magia y humor bizarro. Con Merpin, A. Feldman y S. Tissera. $ 10.-

I F T.
Boulogne Sur Mer 549. 962-9420. $ 10. Jub. y est. $ 5. SALA 2: Vier. y Sáb. a las 21: **"Dos en el sube y baja"** de W. Gigson. Dir.: N. Raggi.- SALA 3: Vier. a las 23: **"El corte"**

EL CORTE

Dir.: R. Bartís. Con A. Couceyro, M. I. Aldaburu y elenco. Sáb. a las 22.30: **"Estarás conmigo en el Paraíso"** Aut. y dir.: M. Rosenzvaig.-

LA PLAZA.
Corrientes 1660. 371-7623. Sala Pablo Neruda: Juev. y Vier. a las 21.30. Sáb. a las 20 y 23. Dgos. a las 20.30: Miguel Angel Solá y Blanca Oteyza en **HOY EL DIARIO DE ADAN Y EVA** de Mark Twain. Adapt. y dir.: Manuel González Gil.- **Sala Roberto Arlt** Miér. a las 21: **FUTBOLITIS** de Rodrigo Cárdenas y Gabriela Moreno. Con Lucas Montana y Rodrigo Cárdenas. Dir.: Luciano Cazaux.-
Juev. a las 21. Sáb. a las 21.30: presenta a Favio Posca en **BOSTER KIRLOK**- Vier. a las 21.30. Dgos. a las 21: Favio Posca en **EL PERRO QUE LOS PARIO**- Vier. y Sáb. a las 23.30: **DONDE TALLAN LOS RECUERDOS** show musical de tango con **Luis Cardei** y elenco.-

LA RANCHERIA.
México 1152. 383-7887. Res. telef. dde. las 17. Juev. a las 21: **"Los derechos de la salud"** de F. Sánchez. Con G. Costa, S. Ribé y elenco. Dir.: J. Cavero. Vier. y Sáb. a las 21: **"Cuesta abajo"** de G. Fiore. Con G. Fiore y J. Nolasco. Dir.: L. Longhi.-

LA SCALA DE SAN TELMO.
Pasaje Giuffra 371. 362-1187. Vier. a las 20: **Ricardo Sciamarella y Eva Pereda** Obras de compositores argentinos. $ 10. A las 23: **Edgardo Beilin y Luis D'Agostino** Jazz. $ 10.-

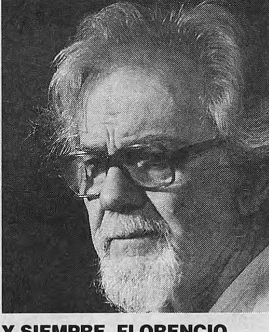
LA TRASTIENDA.
Balcarce 460. 342-7650. Res.

en cartel



PRINCIPE AZUL
Autor: Antonio Griffero
Dir.: Omar Grasso

Una muestra del movimiento de Teatro Abierto, cuya primera edición surgió en 1981, bajo la dictadura militar, para afirmar la existencia de una dramaturgia argentina entonces silenciada en las escuelas y salas de teatro. Obra teñida de impresionismo chejoviano, Príncipe... *evoca a través de los patéticos Juan (Jorge Rivera López) y Gustavo (Villanueva Cosse) la historia de amor vivida por estos personajes en su juventud. Griffero aborda el tema de la homosexualidad con sutileza.* ***En el Teatro del Pueblo, Diagonal Norte 943, sábado a las 20 y domingo a las 18.***



Y SIEMPRE FLORENCIO SANCHEZ
Dir.: Pedro Asquini

Versión para tres actores de Pasión de Florencio Sánchez, *del montevideano Wilfredo Jiménez, también autor de guiones para cine (*La simuladora, El ladrón de sueños*), radio y televisión. Se trata de un recorrido por la vida y la obra de uno de los más importantes dramaturgos rioplatenses, creador, entre otras piezas, de* M'hijo el dotor, Barranca abajo, La gringa, Los muertos, En familia *y* Nuestros hijos. *Dirige Pedro Asquini, cofundador en 1950 del mítico Nuevo Teatro.* ***Reposición en Teatron, Santa Fe 2450, viernes, sábado y domingo a las 21.***

telef. $ 15. Sáb. a las 21. Dgos. a las 20: **DOÑA JOVITA** presenta "Gran Jolgorio". Con José Luis Serrano y Jorge Mansilla. Jub. $ 10. Vier. y Sáb. a las 23.30: **RECUERDOS SON RECUERDOS**



con Rita Cortese, Soledad Villamil, Alejandro Urdapilleta y elenco.-

LIBERARTE.
Corrientes 1555. 375-2341. Vier. a las 0: **"Al 2000 no llegamos"** por el grupo Sog tu Lakk. $ 4. Sáb. a las 19.30: **"De cómo orbitan los hombres"** por la Cía. Periplo. Dir.: D. Cazabat. $ 8. A las 23: **"Una muñeca sueca"** (Nunca entregues tu corazón a...), de R. Santana. Con P. Oliaro y L. Bresan. Dir.: H. Alvarez. $ 8. A la 1.30: **"Sábados frescos"** Varieté. $ 5.-

LICEO.
Rivadavia y Paraná. 381-4291. 4 únicas semanas. Divertidísima!: **SIN TI! MANUAL DE SUPERVIVENCIA SENTIMENTAL PARA MUJERES** Aut. y dir.: Pere Sagristá. Mar. a Juev. a las 21. Vier. y Sáb. a las 20.30 y 23. Dgos. a las 20.30.-

LOLA MEMBRIVES.
Corrientes 1280. 381-0076. Juev. y Vier. a las 21. Sáb. a las 21 y 23.30. Dgos. a las 20: **Dady Brieva y Chino Volpato** en **DADY & CHINO EN SINCRO** Loc. en vta.-

MAIPO.
Esmeralda 433. 322-4882/8238. 4 únicas semanas: **TRAINSPOTTING** Vibrante, vigoroso, transgresor. Mar. a Vier. a las 21. Sáb. a las 22. Dgos. a las 20. Loc. en vta. dde. $ 15.-

MANZANA DE LAS LUCES.
Perú 294. 342-9930. $ 6. **Sala Trinidad Guevara** Vier. y Sáb. a las 22.15: **La pasión según Lorca** (Adaptación). Dir.: M. I. Azarri.- **Sala Claustro** Sáb. a las 21.30. Dgos. a las 20: **El último porteño** de J. Ghiglino. Dir.: F. Guili.- **Sala Siripo** Sáb. a las 22: **De dioses, hombrecitos y policías** de H. Constantini. Dir.: R. Fernández Silva y N. Sánz.- **Sala de la Ranchería** Sáb. a las 21: **Retorno al hogar** de H. Pinter.- **Sala de Representantes** Sáb. a las 20.30: **Cristo de nuevo crucificado** de N. Kazantzakis. Dir.: L. Camilión.-

METROPOLITAN 1.
Corrientes 1343. 371-0816. Res. telef. Mar. a Sáb. a las 20.30. Dgos. a las 19: **Luis Aguilé: ALEGRIAS DE ESPAÑA II** Con M. Lozano, L. Duarte, J. Contegni, L. Mauro, E. Silvera y Ballet Aranjuez. Dir.: L. Aguilé. Miér. pop. $ 10.-

METROPOLITAN 2.
Corrientes 1343. 371-1064. Res. telef. Mar. a Vier. a las 21. Sáb. a las 22. Dgos. a las 20: **Cecilia Rossetto** en **BOLA DE NIEVE** Esc. y vest.: G. Galán. Dir. mus.: O. Cardozo Ocampo. Coreog.: D. Petroni y S. Nova. Miér. pop. $ 10.-

OFF CORRIENTES.
Av. Corrientes 1632. 373-3608. Vier. a las 21: **"Proceso exterior"** con L. Cordara, R. Maravini, C. Vanoni y L. Davini. Dir.: J. Antonana. $ 8. Desc. a est. y jub. A las 23: **"Las palomas"** (magia y risas), con R. Francas, C. Ciaffone y elenco. $ 5.- Sáb. a las 21: **"Muertos sin sepultura"** de J. P. Sartre. Con A. Mariotti, C. Nadasi y S. Ramos. Dir.: P. Ricciardi. $ 8. A las 0: **"Muchas pelucas para un solo Calvo"** con E. Calvo y L. González. $ 5.- Dgo. a las 19.30: **"Peer Gynt"** de H. Ibsen. Con C. Ciaffone, L. Varela y M. Zuk. $ 5. A las 21: **"Quién, yo?"** de D. Sáenz. Con G. Adriani y C. Comerci. Dir.: N. Pellicaro. $ 6.-

OPERA PRIMA.
Paraná 1259. 812-8271/8267. Amb. climat. Vier. a las 23: Franklin Caicedo en **"Neruda en mi corazón"** poesía y vida del poeta chileno. Sáb. a las 20.30: **"Humor Bovo"** unipersonal de Ana María Bovo. La sonrisa y la carcajada con una copa de champagne en la mano.-

PAYRO.
San Martín 766. 312-5922. $ 10. Res. telef. Juev. a las 21.30: **"Ceremonia de hombres solos"** de H. C. Rivas. Con M. Churba, A. Fain, G. Jordán y F. Sureda. Dir.: L. Laphitz. Vier. y Sáb. a las 21. Dgos. a las 20: **"Bar Ada"** de J. Leyes. Con C. Speroni y D. Peretti. Dir.: D. Marcove. Sáb. a las 23: Nac. Cervantes y ETP ptan.: **"Historia de un caballo"** de L. Tolstoi. Dir.: M. Salas.-

PICADILLY TEATRO.
Corrientes 1524. 373-1900. 3 actrices de 30 en los '90. Virginia Innocenti, Alejandra Flechner y Andrea Politti en: **CONFESIONES DE MUJERES DE 30** Dir.: Lía Jelín. Mús.: F. Vacarezza. Juev. a las 21. Vier. y Sáb. a las 20.30 y 22.30. Dgos. a las 20.30. Loc. en vta.-

PICCOLO TEATRO.
Corrientes 1624. 373-3465/3485. Vier. y Sáb. a las 21. Dgo. a las 19.30: **La Madriguera** de A. Niño. Dir.: S. Sincovich. $ 8. Vier. y Sáb. a las 23: **Mimo-Clow** Grupo OTE. $ 5. Vier. y Sáb. a las 0.45: **"Café con Ser"** con M. Piñol y F. Morisot. Dir.: O. Pérez. $ 5.-

REGINA.
Av. Santa Fe 1235. 812-5470/9417. Vier. a Dgos. a las 20: **"El túnel"** de Ernesto Sábato. Con Roberto Ibañez. Dir.: Andrés Bazzalo. Loc. dde. $ 5. Unicas semanas.-

TABARIS (SALA DORADA).
Corrientes 831. 322-8509. Comiquísimo estreno del año! Emilio Disi, Tristán, Mónica Guido, Marixa Balli, Cris Miró, Cecilia Oviedo, Fabián Gianola y Florencia de la Vega en **MAS PINAS QUE LAS GALLUTAS** Libro y Dir.: Hugo Sofovich. Mar. a Juev. a las 21.30. Vier. a las 21.30 y 23.15. Sáb. a las 21.30, 23.15 y trasn. 1. Dgos. a las 21.30. P/M/18 años.-

TABARIS (SALA PLATEADA).
Av. Corrientes 831. 322-8509. M. Manzotti y A. Acosta en **"Preferiría no hacerlo!"** de A. Brancati. Dir.: V. García Peralta. Mar. a Sáb. a las 21. Dgos. a las 19.-

TEATRO CONCERT.
Av. Corrientes 1218. 384-8279/8155. Sáb. a las 21: Gala concierto: "HOMENAJE A BRAHMS". Tríos p/piano, violín y corno (S. Kasakoff, F. Hasaf y F. Chiapero). $ 18. A las 22.30: "UNA NOCHE CON MOZART". Escenas de "La Fintta Giardiniera", "Cosi fan Tutte", "Don Giovanni", "La Flauta Mágica" y "Le nozze de Fígaro". Dir. mus.: S. Cardonet. Idea y pta.: J. De Lassaletta. $ 10, $ 16 y $ 18. Ultimas funciones.- Sáb. a las 0.30: **Liliana Vitale** presenta "El beneficio de la duda", las hermosas canciones de su nuevo disco. $ 15. Servicio de bar.-

chicos

MUNICIPAL GENERAL SAN MARTIN.
Corrientes 1530. 374-8611. SALA MARTIN CORONADO: Sáb. y Dgos. a las 16:m **"El gran Circo"** de A. Bufano. Dir.: A. Mangani. Grupo de Titiriteros del TMGSM. $ 4.- SALA CASACUBERTA: Sáb. y Dgos. a las 15.30: **"La tempestad"** de W. Shakespeare. Vers. y dir.: C. Hochman. Música: Cuatro Vientos. Con D. Casablanca, J. Calvo y elenco. $ 4.-

NACIONAL CERVANTES.
Libertad 815. 816-4224. SALA MARIA GUERRERO: Sáb. y Dgo. a las 16: **"Gulliver"** de J. Swift. Adapt. p/chicos: Luis Rivera López. Por el Grupo Libertablas. Dir.: S. Rower. $ 4.-

ORGANIZACION TEATRAL PRESIDENTE ALVEAR.
Corrientes 1659. 374-6076. DE LA RIBERA. Pedro de Mendoza 1821. 302-8866. Presenta: **"Momusi"** (Movimiento de música para niños). Sáb. y Dgo. a las 16: **"Sonsonando"** Coord.: M. T. Corral y D. Viola. $ 5.-

ASTRAL.
Corrientes 1639. 374-5707/9964. Sáb., Dgos. y Fer. a las 15 y 17: pta. a M. Valenzuela, F. Gianola y A. M. Cores en la comedia musical **"Hansel y Gretel"** Vers. de M. Monteiro. Mús.: M. Bianchedi. Dir.: M. González Gil. Estac. c/desc.-

CIRCO DE MOSCU.
Puerto Madero. Dique 3. Lun. a Vier. a las 20. Sáb. a las 14.30, 17.30 y 20.30. Dgos. a las 14, 16.30 y 19: **LA LEYENDA RUSA POR PRIMERA VEZ EN CARPA** Calefacción. **CIRCO DE MOSCU** Preferencia $ 25. Platea $ 20. Lateral $ 15. Pullman Adultos $ 10. Menores (2 a 10 años) $ 5. Venta e informes 323-7200.-

DE LA COMEDIA.
Rodríguez Peña 1062. 812-4228. Sáb. y Dgos. a las 16: **"El mundo mágico de María Elena Walsh"** Dir.: J. M. Paolantonio. Grupo musical: "Calvi Bross".-

DEL PLATA.
Cerrito 228. 382-2587. A las 15.15: **"Payasadas"** 16.30: **"El show del conejo Orejitas"** 17.30: **"Títeres, canciones, juegos y magia"** Libro y dir.: Martín Senza. $ 5.-

FUNDACION BANCO PATRICIOS.
Callao 312. 373-0656. Amb. climat. 3º PISO: Sáb., Dgos. y Fer. a las 16.30: **"El Fausto" o "Rajemos que viene el Diablo"** por La Banda de la Risa. Vers. libre de C. Palacios y C. Gallardou. Dir. gral.: C. Gallardou. $ 10.- 6º PISO: Sáb. a las 16. Dgos. y Fer. a las 15.30 y 17: **"Juego de reyes"** de Hugo Midón, por el grupo La Comparsa. $ 7.-

LA PLAZA.
Corrientes 1660. 371-7623. Sala Pablo Neruda. Sáb., Dgos. y Fer. a las 15 y 17: Hugo Midón pta.: **"Stan y Oliver"** con O. Calicchio, G. Monje, M. Ibamonte, R. Casinerio, C. Girona, D. Kepel y M. Wons. Libro y dir.: Hugo Midón. $ 10.- Sala Roberto Arlt. **Sáb. y Dgos. a las 15.30 y 17.30:** "Bibliotecando". **Comedia musical. Dir.: Sebastián Pajoni.-**

LASSALLE.
Tte. Gral. Perón 2283. 952-0445. Sáb. y Dgos. a las 16: "Lo mejor" de LOS MUVIS: **"Vuelve la fantasía"** 60 personajes en escena. El espectáculo para niños que disfrutan los grandes. $ 9.-

METROPOLITAN 1.
Corrientes 1343. 371-0816. Sáb. y Dgo. a las 15: Luis Aguilé "El maestro de los bosques" en **"El reino del Bom-Bom"** con Marcos Zucker y Ballet Sonrisas. Todo adulto acompañado por 2 niños no abonará entrada.-

PICADILLY TEATRO.
Av. Corrientes 1524. 373-1900. Sáb., Dgos. y Fer. a las 16: **"Canciones para mirar"** de María E. Walsh. Con M. Martino y P. Finamore. Dir.: M. E. Fernández.-

REGINA.
Av. Santa Fe 1235. 812-5470. Sáb. y Dgos. a las 15.30: Grupo Duende en **"Relatos casi disparatados"** Libro y dir.: R. Vega. Con J. Santambrosio y M. Torres.-

TABARIS.
Corrientes 831. 322-8509. Estreno de una disparatada comedia con canciones para toda la familia: Linda Peretz en **"La Flaca Escopeta dispara de nuevo"** Gran elenco. Sáb., Dgos. y Fer. a las 16.30.-

concert

A MEDIA LUZ.
Chile 316. 331-6146. De Lun. a Sáb. dde. las 22.30: PIANO BAR-TANGOS-BAILE-SHOW. Siempre un buen musical; con R. Salinas (salsa), M. Valle, L. Bogado, F. Rodas y C. Alberto (tango). Danza: Silvana y Pablo y Anita y Carlos.-

ATE.
Belgrano 2527. Ciclo de Música Popular: Vier. a las 22: **Grupo Allaquí** (folklore del noroeste) y **Susana Ratcliff** (milongas, tangos y candombes). $ 5.-

BAR SUR.
Estados Unidos 299. 362-6086. Tango arte pasión. Ricardo Montesino presenta **"Vermouth tango show"** Artistas diferentes todos los días. Cont. de 19 a 4 (Vier. y Sáb. hasta las 6). $ 15 c/pizza libre. Copa champagne $ 5. Anexo salón de baile.-

CAFE TORTONI.
Av. de Mayo 829. 342-4971. Sala Alfonsina Storni: Amb. climat. Vier. a las 22: **"Tanguera"** al estilo de **Yeni Patiño** A las 23.30: **"El día que Gardel volvió al Café"** con A. Rico (El Gardel de Medellín).- **Sala La Bodega** Amb. climat. Vier. a las 23: **"Creole Jazz Band"** Sáb. a las 23.15: **"Fénix Jazz Band"**-

CASABLANCA.
Balcarce 668. 331-4621. 334-5010. Res. telef. Lun. a Vier. a las 22. Sáb. a las 21 y 23: **María Graña y Hugo Marcel** en **"LOS MEJORES"** con Quinteto de Reyes, Norma y Luis Pereyra, Guillermina y Roberto Reis, Fernanda y Omar Merlo, Grupo Antara, Carlos Galván, Alex Nebur y María Alexandra. Dir. Art.: **Roberto Erbin** Canilla libre. Estac. privado gratuito.-

CLUB DEL VINO.
Cabrera 4737. 833-0050. Amb. climat. Vier. a las 22: **EL TANGO Y SUS DUENDES** con Héctor Stamponi, Patricia Barone y Horacio Ferrer. $ 15.- Sáb. a las 22: **ENCUENTRO A TODO TANGO** con **Néstor Marconi Trío, Nelly Omar** y sus guitarras, **Salgán-De Lío** y un final a todo cuarteto (con arreglos de Salgán-De Lío: **Salgán-De Lío, N. Marconi y O. Giunta** $ 30.-

EL VIEJO ALMACEN.
Independencia y Balcarce. 307-7388/6689/6919. Amb. climat. Mar. a Vier. y Dgos. a las 22. Sáb. a las 21.30 y 23.45: "Show de Tango", con **Guillermo Galvé, Virginia Luque, Alberto del Solar, Osvaldo Berlingheri y orquesta, Julián Plaza y orquesta, Nélida y Nelson, Diego y Andrea, María y Roberto y Quinteto San Telmo** Cond.: Perla Caron. Canilla libre. Estac. sin cargo.-

LA CASONA DEL CONDE DE PALERMO.
Honduras 3852. 831-8795. 862-5215. Amb. climat. Res. telef. Estac. propio. Sáb. a las 21.30: **VITALE- ZARRUALDE-GONZALEZ** presentan "Cuando el río suena". Trasn. a la 1: **LAS BLACANBLUS** presentando "Rituales". Sonríe, el Conde te ama.-

LA CUMPARSITA.
Chile y Balcarce. 302-3387. 361-6880. Lun. a Dgos. dde. las 23: CAFE CONCERT DE TANGOS. Con R. Ayala, A. Podestá, A. Belusi, J. C. Godoy, R. Martín, R. Durante, A. Hidalgo, M. Saladino, R. Morán, C. Garcés y M. Maidana. Danza: Roberto y Claudia. Quinteto y Trío La Cumparsita. Cond.: R. Mompel. Dir. gral.: J. Atanás.-

MICHELANGELO.
Balcarce 433. 328-2646. 331-9662. Amb. climat. Cena Show 20.30, con la Gastronomía de **Francis Mallmann** Show con **bebida free** a las 21.30. Michelángelo pta.: **SUPERTANGO** con **Gloria y Eduardo** y su Ballet de 12 primeros bailarines; **Orquesta Norberto Ramos** Voces: Karina Rivera y Diego Hernán. Canta y anima: Daniel "Pollo" Mactas. Res. telef.-

OLIVERIO ALLWAYS.
Callao 360. 370-1646. Res. telef. Amb. climat. Tarj. de créd. Vier. a las 21: tango con el cuarteto de **Fernando Romano** Canto: O. Mangione y A. Medrano. Baile: Marita y Adrián. A las 23: recital de **Manolo Juárez** presentando su nuevo CD "Grupo de Familia". A la 1: vuelve el flamenco, cante y baile de la mano **"De los Flamencos"** con A. Fiuri. Dir. gral.: N. Spada.-

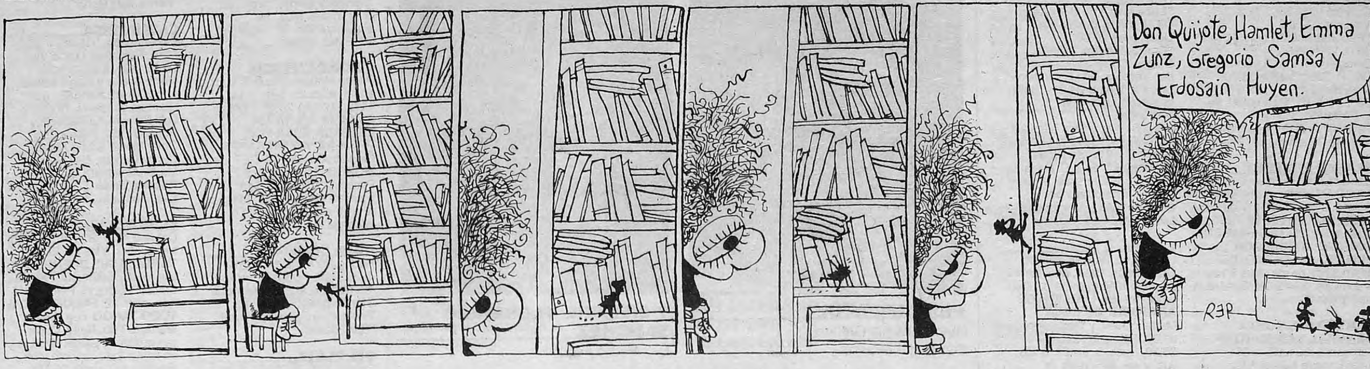
OPERA PRIMA.
Paraná 1259. 812-8271/8267. Res. telef. Sáb. a las 23.30: Jorge Navarro y Baby López Furst en **"Nuevas aventuras a dos pianos"** 3ª temporada, de Gershwin a Piazzolla sin red.-

etc

PLANETARIO DE LA CIUDAD DE BUENOS AIRES "GALILEO GALILEI".
Belisario Roldán y Sarmiento. 772-9265. Espectáculo de divulgación astronómica: "RUMBO A LAS ESTRELLAS" -Para mayores de 7 años- Sáb. y Dgos. a las 15, 16.30 y 18. $ 4.-

Lukas

por Rep



HOY

Tiempo pronosticado: Nublado. Frío. Probabilidad de lluvias. Vientos del Sudeste. Mínima: 9º. Máxima: 13º.

14.30
◆ Proyección de *Memorias de un tramposo* (1936), de Sacha Guitry, en la Sala Leopoldo Lugones del Teatro San Martín, Corrientes 1530.

16.00
◆ Clase abierta de malabares, para principiantes, y de tango –a las 18–. En La Almohada, Sánchez de Bustamante 728.

19.00
◆ Charla abierta de Graciela Galán en el Centro Cultural Discepolín, Tronador 4134, Saavedra.

20.30
◆ Actuación de De Puro Grupo (ex La Postango) en el ciclo Movida Joven de la Sala Enrique Muiño del Centro Cultural San Martín, Sarmiento 1551.

21.00
◆ *Salú la barra*, obra de teatro con el grupo 8 Hermanos. En El Vitral, Rodríguez Peña 344.

21.30
◆ *El perro que los parió*, espectáculo de humor de Favio Posca en la sala Roberto Arlt de La Plaza, Corrientes 1660.

22.00
◆ Estreno de la obra *Manjar de los dioses (teatro imposible sobre el sentimiento trágico)*, dirigida por Paco Giménez en El Galpón del Abasto, Humahuaca 3549.

22.30
◆ Recital de Manolo Juárez presentando su cd *Grupo de familia*. En Oliverio Allways, Callao 360.

23.00
◆ *Ante boda*, obra de teatro dirigida por Nora Mozenco en La Carbonera, Balcarce 998.

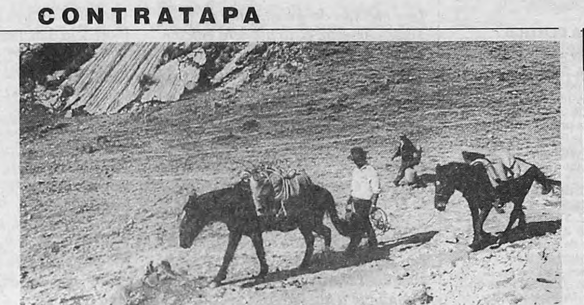
23.30
◆ *El cardenal*, obra de teatro de Eduardo Pavlovsky, en el teatro El Doble, Aráoz 727.
◆ Recital de Juan Falú y Marcelo Moguilevsky en Gandhi, Corrientes 1551.

01.00
◆ Presentación de Los Auténticos Decadentes en Sudaca, Sarmiento 1752.

CONTRATAPA

EL SECRETO

Por Enrique Medina



–Estése tranquilo, Gamboa, en esta vida todos friegan a todos. A mí también me friega mi mujer... y aguanto. Uno ya no está para retobarse como cuando era joven...

Mirando las casas bajas y blancas que descienden paralelamente a la callejuela, Gamboa, con el cigarro en la boca, no parece escuchar. Tampoco hay indicios de que su compadre, siempre mascando coca, haya hablado, aunque sí haya dicho lo que dijo. Ocurre que la belleza de este pueblito, situado en Cajamarca, a pocos kilómetros de "los baños del Inca", es tan espectacular, que hasta los mismos lugareños se quedan hipnotizados horas y horas atentos al fuerte verde de las plantas, el rojo marrón de la calle, las lajas brillantes de las veredas, este buen tiempo inesperado que debería ser húmedo y garuoso, este sol que está como está y este cielo más azul que el alma de un niño. La gente no habla, la gente queda extasiada, respira levemente, con el menor esfuerzo posible, y sin adivinarlo, forma parte de una maravillosa tarjeta postal.

Intuye Gamboa, que los humanos tienen un momento en el que es conveniente y necesario regurgitar como los animales. Sabe que, a pesar de que cada uno pretende cargar con el peor pecado, siempre hay otro que lleva la delantera. Por lo tanto hoy no se siente tan execrable y quiere hablarle a su compadre, decirle cosas que lleva en la garganta desde hace miles, millones de años, tan viejo le parece su dolor. Gamboa quiere hablar pero, como al resto de los aldeanos, le falta práctica. Hablan en la cantina, cuando todos hablan y nadie escucha. Y Gamboa quiere que lo escuchen. Que lo escuche su compadre, no cualquiera; que lo escuche aquel que pueda apoyarle la mano en el hombro. Desde hace un mes que está por hablarle, desde que supo la verdad de las radiografías y la resolución del médico de la ciudad:

–Usted decide Gamboa... Si lo opero tengo que abrirlo desde el pecho hasta la espalda... Eso puede enfadarle el cáncer... y puede incendiarse. Yo prefiero no tocarlo Gamboa. Así, digamos que le queda un año, o más, vaya a saber... si lo opero... no sé...

Pese a no operarse, desde hace unos días Gamboa presiente que el cuerpo ha empezado a incendiársele. Que ya le queda poco y que de una vez por todas tiene que animarse a decir que su vida fue una equivocación y que su mujer lo maltrata por venganza. Lo que aún no tiene en claro Gamboa, es de qué manera explica el casamiento con su mujer. Cae de suyo que el tema deberá tocarse. ¿Y cómo justifica su cobardía?... Eran otros tiempos. Otras reglas y otras leyes. A ellos no les importaba el cáncer. Ellos, los amigos de la infancia, estaban preocupados por otras cosas más importantes, también él, que era el más chico del grupo. Y por ser el más chico era el más golpeado, el menos tenido en cuenta para jugar al fútbol y para las cosas serias, como salir de noche, emborracharse, o violar una chola. Para estas experiencias a Gamboa no lo tenían en cuenta a pesar de que no existían riesgos. Era fácil violar a las cholas. Se callaban la boca. Les daba vergüenza. Y en caso de que ellas los denunciaran la policía no les hacía caso. Hasta se podía llegar a creer que en el fondo se sentían satisfechas, esto aseguraban los hombres grandes, estimulándolos. Hubo una que no se dejó llevar por el miedo ni la vergüenza. No era una chola, era una moza. Los denunció y un comisario los llevó ante un juez y éste los encontró culpables para encerrarlos unos cuantos años salvo que –conforme a las leyes peruanas de entonces, que hace muy poquito fueron derogadas– uno de los violadores quisiera lavar su honor casándose con la violada. Gamboa se recuerda muy ingenuo cuando chico, tímido, nada que ver con los del grupo. El jefe de ellos fue el que lo llevó a un rincón y le ordenó que aceptara casarse para salvar a los amigos. No tuvo que pensarlo porque el otro enfrentó al juez y le dijo:

–Señor juez, Gamboa quiere casarse.

Y se casó. Sin que jamás ella hiciera el amor con él. Quizás ella nunca le perdonó no haber enfrentado al juez y decirle que él no la había violado, que sí, hubiera querido violarla, pero los amigos no lo dejaron. Quizá tampoco le perdonó que se lo dijera a ella cuando ella, debido a la conmoción, jamás pudo recordar el vejamen en limpio. Sea como fuere los familiares juntaron el dinero necesario para que se fueran a vivir lejos de los chimentos. Y pusieron un estanco de tabaco en este pueblito, del que nunca salieron y en el que Gamboa es un muy respetable hombre de negocios que dentro de unos días morirá sin animarse a contar su historia, ni comprender que si no se hubiera casado tampoco tendría cáncer terminal, ni percatarse de ese turista-periodista que le está sacando una foto con teleobjetivo, foto que llevará escondida en la cámara para publicarla en alguna revista de actualidad registrando lo típico y pintoresco del lugar.

CARTAS

Producción

El pasado mes en una producción hecha por los periodistas Daniel Casas y Santiago Rodríguez, se consultó a distintos dirigentes del radicalismo sobre la renuncia (?) de César Jaroslavsky a la UCR y se comparó con la situación vivida hace dos años en nuestro partido cuando la Juventud Radical le pidió "que no comprometa con sus amistades al partido" y le exigió "prudencia". Como creemos en el rigor periodístico de **Página/12**, nos permitimos decir que: en rigor de la verdad y por el respeto a la coherencia, nos hubiese gustado leer la opinión de Gustavo Lesbegueris (en ese momento titular de la J.R.) o de Martín Scotto (su par de la Franja Morada) quienes tuvieron que soportar presiones de todo tipo –incluso de aquellos que hoy se espantan con Jaroslavsky– y hasta el mote de "imberbes" por parte de algún trasnochado. Nos hubiese gustado, porque los firmantes sabemos lo que fue que la plana mayor del partido dé la espalda, cuando sólo los militantes respaldamos los dichos de nuestros referentes. Hace dos años la mayoría de los consultados –con la excepción de Storani, Casella y Carrió– no hicieron público sus reparos al dirigente que negociaba en Olivos fondos con el Gobierno, mientras los diputados radicales se oponían al Ejecutivo. Por el contrario, si no fueron a la casa para "solidarizarse" participaron de la cena para "desagraviarlo". Para que la gente vuelva a creer en la política como herramienta de transformación social, sería bueno que alguna vez estos dirigentes hagan, aunque sea en este hecho puntual, una autocrítica de sus dichos y actos.

Matías Méndez
DNI 23.093.121
siguen firmas

NdR: En varias notas previas a la producción sobre César Jaroslavsky publicada el 26 de junio, fueron consignadas las posiciones de la Juventud Radical y de la Franja Morada, tanto de las conducciones de 1985 como de las actuales. Lamentamos que eso no haya alcanzado a conformar a todos nuestros lectores, a pesar de que éste fue el diario que dio la cobertura más amplia al tema.

D.C. / S.R.

AEROPARQUE

Vuelos para hoy de AUSTRAL LINEAS AEREAS

Salidas

VUELO	DESTINO	HORA	VUELO	DESTINO	HORA
2800	B. BLANCA	06.30	2874	NEUQUEN	16.51
2818	B. BLANCA	07.39	2868	NEUQUEN	18.45
2804	B. BLANCA	13.09	2550	POSADAS	07.18
2802	B. BLANCA	19.12	2572	POSADAS	13.48
2508	CATAMARCA	06.36	2552	POSADAS	18.36
2818	C. RIVADAVIA	07.39	2540	RESISTENCIA	07.42
2400	CORDOBA	07.00	2572	RESISTENCIA	13.48
2412	CORDOBA	11.42	2542	RESISTENCIA	19.03
2404	CORDOBA	12.33	2818	RIO GALLEGOS	07.39
2406	CORDOBA	15.12	2818	RIO GRANDE	07.39
2414	CORDOBA	16.18	2302	ROSARIO	08.24
2416	CORDOBA	18.27	2304	ROSARIO	12.18
2408	CORDOBA	19.15	2306	ROSARIO	13.42
2560	CORRIENTES	06.42	2310	ROSARIO	15.54
2564	CORRIENTES	11.39	2312	ROSARIO	17.39
2564	FORMOSA	11.39	2316	ROSARIO	20.09
2948	JUJUY	06.51	2526	SAN JUAN	07.06
2208	JUJUY	17.18	2948	S. DEL ESTERO	06.51
2508	LA RIOJA	06.36	2926	SAN LUIS	07.48
2824	MAR DEL PLATA	07.30	2924	SAN LUIS	14.18
2826	MAR DEL PLATA	11.12	2924	SAN RAFAEL	14.18
2830	MAR DEL PLATA	13.15	2872	SANTA ROSA	10.18
2832	MAR DEL PLATA	15.18	2874	SANTA ROSA	16.51
2840	MAR DEL PLATA	19.18	2370	SANTA FE	07.15
2528	MENDOZA	07.06	2372	SANTA FE	09.12
2420	MENDOZA	10.24	2374	SANTA FE	14.30
2404	MENDOZA	12.33	2376	SANTA FE	16.27
2428	MENDOZA	18.51	2378	SANTA FE	18.48
2860	NEUQUEN	07.09	2804	VIEDMA	13.09
2872	NEUQUEN	10.18	2926	VILLA MERCEDES	07.48
2864	NEUQUEN	13.51	2818	USHUAIA	07.39

Llegadas

VUELO	DESTINO	HORA	VUELO	DESTINO	HORA
2801	B. BLANCA	09.20	2874	NEUQUEN	21.21
2819	B. BLANCA	14.09	2869	NEUQUEN	22.40
2805	B. BLANCA	18.09	2551	POSADAS	10.38
2803	B. BLANCA	22.02	2572	POSADAS	18.03
2508	CATAMARCA	12.50	2553	POSADAS	21.58
2819	C. RIVADAVIA	18.05	2541	RESISTENCIA	10.52
2401	CORDOBA	09.55	2572	RESISTENCIA	18.03
2413	CORDOBA	14.42	2543	RESISTENCIA	22.15
2407	CORDOBA	18.12	2819	RIO GALLEGOS	14.09
2415	CORDOBA	19.10	2819	RIO GRANDE	14.09
2417	CORDOBA	21.22	2303	ROSARIO	11.04
2409	CORDOBA	22.15	2305	ROSARIO	14.58
2561	CORRIENTES	09.52	2307	ROSARIO	16.22
2564	CORRIENTES	15.50	2311	ROSARIO	18.34
2564	FORMOSA	15.50	2313	ROSARIO	20.19
2949	JUJUY	12.50	2317	ROSARIO	22.09
2209	JUJUY	22.20	2526	SAN JUAN	11.50
2508	LA RIOJA	12.50	2949	S. DEL ESTERO	12.50
2825	MAR DEL PLATA	09.40	2926	SAN LUIS	11.23
2827	MAR DEL PLATA	13.22	2924	SAN LUIS	18.21
2631	MAR DEL PLATA	15.25	2924	SAN RAFAEL	18.21
2833	MAR DEL PLATA	17.28	2872	SANTA ROSA	15.03
2841	MAR DEL PLATA	21.28	2874	SANTA ROSA	21.21
2526	MENDOZA	11.50	2371	SANTA FE	09.25
2421	MENDOZA	14.19	2373	SANTA FE	12.07
2404	MENDOZA	17.13	2375	SANTA FE	16.40
2429	MENDOZA	22.46	2377	SANTA FE	19.22
2861	NEUQUEN	11.09	2379	SANTA FE	20.58
2872	NEUQUEN	15.03	2805	VIEDMA	18.09
2865	NEUQUEN	17.51	2926	VILLA MERCEDES	11.23
			2819	USHUAIA	14.09